

Edición de 26 páginas — En dos secciones	
Crónica, Pág.	1 a 3
Redacción	4
Política	5
Cámara	6 a 8
FAMAE	9
Provincias	10 y 11
Gremios	12
Social, Pág.	13
Cables	14
Deportes	15 a 20
Hípica	21 a 23
Económicos	24
Teatros	25
Magazine	26

TIEMPO PARA SANTIAGO: Cubierto y frío.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 22,5 grados, a las 11,20 horas. Mínima, 9,1 grados, a las 5,30 horas.
PRONÓSTICO GENERAL: Todo el territorio se presentará cubierto durante la mañana. En la tarde disipará sólo desde Valdivia al norte. Las lluvias que afectan desde Valdivia a Aisén se extenderán hasta Concepción.

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE DE 1963 — PRECIO: E\$ 0.10 — N.º 16.724

Solemne Tedeum en el Aniversario de la Independencia

PRESIDENTE ALESSANDRI FUE OVACIONADO DURANTE EL TRAYECTO A LA CATEDRAL METROPOLITANA.



Con el tradicional y solemne Tedeum, oficiado en la Catedral Metropolitana por el Cardenal Raúl Silva Henríquez, se inició ayer la celebración de las festividades patrias.

El acto se inició a las 11.30 horas, luego de haber llegado hasta el templo el Presidente de la República, Jorge Alessandri, que lo hizo acompañado de todo su Gabinete. Previamente habían tomado ubicación en los sitios señalados, los Presidentes y representantes de los Poderes Legislativo y Judicial, el Cuerpo Diplomático, Jefes y altos oficiales de las tres ramas de la Defensa Nacional y de Carabineros y altos funcionarios de Gobierno.

Un público numeroso, aplaudió al Jefe del Estado, al terminar el acto religioso con el Himno Nacional interpretado por el Coro de la Catedral. Ha sido ésta la primera vez en los recuerdos de muchos años, que un Jefe de Estado es aplaudido dentro del recinto de la Catedral.

EN EL ALTAR

La nave central de la Catedral, había sido especialmente adornada para éste solemne acto. Dos banderas, una chilena y una del Vaticano, habían sido colocadas a los costados del Altar Mayor. El Cardenal Arzobispo, Raúl Silva Henríquez, había tomado ya ubicación en el trono situado al costado izquierdo del altar, acompañado de los miembros del Cabildo Metropolitano y del Seminario Pontificio, que le asistieron en el Tedeum.

La alocución patriótica estuvo a cargo en ésta oportunidad de Monseñor Andrés Yurjevich, Vicario General del Arzobispado, quien dijo en particular: "Un pabellón tricolor que flamea invitado y que parece más bello bajo este sol de septiembre, alegra esta fiesta de la patria. Evoca glorias de ayer, simboliza un presente de esfuerzo y sacrificio, preside un porvenir lleno de esperanzas y habla al corazón chileno de nobles ideales de justicia y paz."

"Con sus simbólicos colores grabados en la retina nos hemos congregado, señores, para entonar el himno bendicido de la gratitud, el Tedeum Laudamus, y la gratitud es una de las formas más delicadas de justicia."

Se refirió luego al significado de la justicia en sus distintas formas, e hizo presente que hay diferentes tipos de justicia, agregando: "no olvidemos, señores, que la justicia tiene muchas formas y todas ellas derivan de la eterna justicia cuyos principios es Dios."

Más adelante manifestó: "Chile ha sido siempre una nación justiciera y esta solemne ceremonia es testimonio de que gobernantes y gobernados, prelados y clero, legisladores, soldados y chilenos en general llevan en su corazón nuestra historia, que tiene la hermosura de la equidad y la atracción conmovedora del heroísmo. El principal bien que nos trae la justicia, señores, es la paz que es la armonía de las cosas y seriedad de los espíritus."

A continuación manifestó: "Chile, señores, que ha sido siempre una nación justiciera, ha sido también un pueblo amante de la paz. Nunca nuestros soldados empunaron la espada, sino en defensa de la verdad, de la justicia. La Iglesia Chilena alentó siempre los ideales justicieros y promotores de la paz. Casanova y Ramón Ángel Jara escribieron páginas gloriosas en la historia de esta patria chilena que les debe eterna gratitud por sus"

(PASA A LA PAGINA 2)

Discurso del Presidente de la República

El texto completo del discurso pronunciado al mediodía de ayer por S. E. el Presidente de la República don Jorge Alessandri Rodríguez, durante la ceremonia de la entrega del Testamento Político del Presidente Balmaceda, se incluye en la página 5 de esta edición.

El brillo y solemnidad tradicionales se celebró ayer a la mañana, en la Catedral, el Tedeum de Acción de Gracias que la Iglesia acostumbra asociarse, todos los años, a las festividades con que el país y su Gobierno celebran el día de la Independencia Nacional. S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, concurrió acompañado por sus Ministros. Al término de la ceremonia, realizada por la alocución de rigor y la música sagrada, el Jefe del Estado inició el regreso al Palacio de la Moneda, en medio de los reiterados y entusiastas aplausos del público. EN EL GRABADO, el Excmo. señor Alessandri se dirige al Templo Metropolitano en la carroza presidencial, en compañía del

Mínistro del Interior, doctor Sotero del Río. El público apostado en ambas aceras de la calle Ahumada, saluda el paso del Primer Mandatario con aplausos que hablan elocuentemente de la simpatía y reconocimiento que siente por el Presidente de la República. Unidades del Ejército rinden honores a la comitiva.

abandono del templo. Durante todo el trayecto el Presidente Alessandri debió agradecer las demostraciones de afecto del público, estacionado a lo largo del recorrido, el cual fue especialmente numeroso en los alrededores de la Catedral.



Grabado, el Presidente Alessandri recibe la tribuna y calorosa recepción por las calles. Por primera vez un Jefe de Estado fue aplaudido dentro del recinto de la Catedral. Ocurrió cuando, en el oficio religioso, S. E. hizo



El Presidente de la República recibió ayer una cálida demostración de afecto de parte del numeroso público que marginó las calles, durante el trayecto a la Catedral. Tanto en el viaje de ida como en el de regreso a la Moneda, el Excmo. señor Alessandri fue calorosamente ovacionado. El grabado es elocuente. Personas de todas

edades, pero especialmente adultas y de trabajo, aplauden el paso del Presidente. Los aplausos no cesaron un momento mientras la carroza presidencial se dirigía al Templo Metropolitano, y se renovaron cuando, terminado el solemne Tedeum, el Jefe del Estado viajó de regreso a la Moneda.

En la entrega del Testamento



Después de la ceremonia de recepción del Testamento Político de Balmaceda, de manos de su descendiente don Augusto Vicuña Subercaseaux, el Presidente Alessandri ofreció a los circustantes un champañazo en el Salón Rojo. EN EL GRABADO, S. E. departe cordialmente con las personalidades que asistieron a la entrega del histórico documento.

En el salón rojo: La solemne ceremonia, S. E. recibió el Testamento Político de Balmaceda. El Presidente agradeció gesto, en notable discurso político. Las palabras de don Augusto Vicuña Subercaseaux.

El acto de profunda significación cívica, fue el que se celebró ayer, en el Salón Rojo del Palacio de la Moneda, en el curso del cual el Presidente de la República, Excmo. Sr. Jorge Alessandri Rodríguez, recibió de manos de don Augusto Vicuña Subercaseaux el texto original del Testamento Político de su antepasado, el ilustre Mandatario don Arturo Balmaceda.

Después de la ceremonia de recepción del Testamento Político de Balmaceda, de manos de su descendiente don Augusto Vicuña Subercaseaux, el Presidente Alessandri ofreció a los circustantes un champañazo en el Salón Rojo. EN EL GRABADO, S. E. departe cordialmente con las personalidades que asistieron a la entrega del histórico documento.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Dos trenes llegaron ayer con ganado argentino a Los Andes

Dos nuevos trenes llegaron ayer procedentes de Argentina, con carros cargados de ganado en pie destinados al abastecimiento de carne en las principales ciudades del centro del país.

MISION ALEMANA

La misión de tres expertos en economía y finanzas de Alemania occidental que se encuentran en nuestro país prosiguió en el día de ayer trabajando en el Banco Central.

VICEPRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL

Félix Ruiz, Vicepresidente del Banco Central, viajó a Europa, con el fin de estudiar diversos problemas de intercambio comercial existente con países europeos y luego se dirigirá a Washington, con el fin de participar en la reunión anual de Gobernadores del Fondo Monetario Internacional, que se realizará a fines de mes en esa ciudad.

ABC del Conductor: A uto revisado, viaje terminado. B ien tranquilo, bien seguro. C on fuerza a la defensiva. CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

Con el brillo acostumbrado se efectuará esta tarde la tradicional Parada Militar

Presidirá el acto el Presidente de la República, acompañado de altas autoridades. El orden en que desfilarán los cuatro escalones.

Con asistencia del Presidente de la República, Ministros de Estado, Comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y del General Director de Carabineros, se efectuará hoy en la tarde, la tradicional Parada Militar en el Parque Cousiño.

En esta oportunidad las fuerzas del Ejército, la Armada y Fuerza Aérea desfilarán ante S. E. en cuatro escalones, al mando del Comandante de la Guarnición de Santiago, general de brigada Alfredo Hoyos Candina.

El primer escalón, de Escuelas, desfilará al mando del general de brigada Otto Barthelemy y estará constituido por la Escuela Militar, la Escuela Naval y la Escuela de Aviación.

El segundo escalón, Aeronaval, estará al mando del general de brigada Ernesto Poblete M., y estará integrado por el subescalon aéreo, al mando del coronel Horacio Rojas Donoso y las siguientes unidades: Escuela de Especialidades de la FACH, Regimiento de Artillería A. A., Agrupación Guarnición Aérea "El Bosque".

El tercer escalón, de Infantería, al mando del coronel Germán Otto Müller lo formarán el Subescalon de Llanura, al mando del coronel Oscar Guzmán Soriano, constituido por la Escuela de Infantería, con 13 compañías; Escuela de Especialidades de Infantería N.º 1, "Buit", con 2 compañías; Regimiento de Infantería N.º 1, "Buit", con 6 compañías; el Regimiento de Infantería N.º 3, "Yunay", con 3 compañías; los Arsenales de Guerra, Famae, el subescalon a pie de tropas motorizadas al mando del teniente coronel Víctor Lizarraga Gamba, estará integrado por la Escuela de Telecomunicaciones, Escuela de Mecanizados, Regimiento Ferrocarril "Ingenieros N.º 7" y el Batallón de Intendencia N.º 2. El subescalon de montaña, al mando del teniente coronel Kurt Von Hagen Schielden, estará formado por el Regimiento de Infantería de Montaña N.º 18, "Guardia Vieja" y la Escuela de Montaña.

Finalmente, el cuarto escalón, "montado", al mando del general de brigada Pelayo Izurieta Molina, estará formado por las siguientes unidades: Regimiento de Artillería N.º 1, "Tacna", el Grupo de Artillería a Caballo N.º 2, "Cazadores", y la Escuela de Caballería.

Piloto pereció en accidente cerca de Illapel

Don Víctor Mora Donoso, minero de 53 años de edad y aviador civil con más de 3 mil horas de vuelo, pereció instantáneamente ayer al chocar su avión —un cuadripaza CESSNA— contra uno de los cerros vecinos a la ciudad de Illapel. El lamentable accidente, que ocurrió al Club Aéreo de Illapel, del que era socio fundador y muy activo, ocurrió a mediodía, cuando el CESSNA y un Piper de la dotación del mencionado club regresaban a su caracha, después de haber hecho algunas exhibiciones para realizar las festividades patrias en la localidad.

Asaltaron bomba bencinera en la comuna de San Miguel

Un grupo de siete desconocidos asaltó a las 2 de la madrugada de ayer la Bomba Bencinera que queda situada a la altura del Paradero 2, de la Gran Avenida, obteniendo un botín de ciento cincuenta pesos en dinero efectivo, varios cheques y un marcador de presión avaluado en quince mil pesos.

Los asaltantes llegaron hasta la Bomba en un automóvil sin patente, de color negro. Con revólveres, procedieron a amordazar al empleado nocturno Ebezer Muñoz Sáez. Para lograr que el funcionario perdiera el conocimiento le aplicaron un paño con cloroformo.

Después que registraron la Caja fuerte, y al cerciorarse que no había más dinero que el indicado, los asaltantes se dieron a la fuga con el automóvil citado, cuyo motor fue mantenido en funcionamiento durante el acto delictual.

La denuncia la hizo a Investigaciones el concesionario de la Bomba, Emilio Alfonso Petit Alvarado. Funcionarios de Investigaciones de San Miguel, que queda ubicada a escasos metros del lugar del robo, se encuentran movilizados tras la ubicación de los ladrones.

También entraron a colaborar en la labor de la pesquisa los detectives de la Brigada Móvil de la Dirección General de Investigaciones de Santiago, que dirige el Subprefecto jefe, Eduardo González Torres.

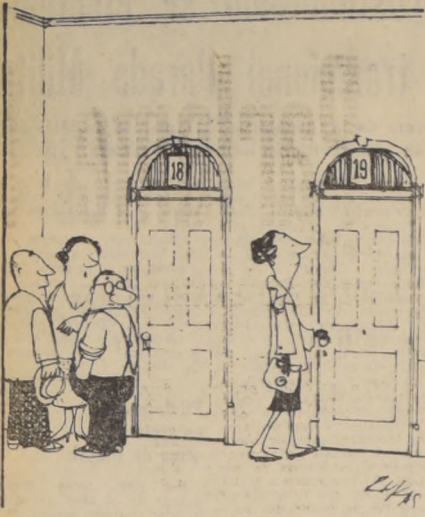
Hasta entradas horas de anoche los autores del asalto y robo continuaban prófugos.

ERLUCITA por flash. Rodamientos RIV. Neumáticos PIRELLI. Herramientas Farmesa. CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS REISER, PETITBON Y CIA. SAC. CARMEN 10 TELEFONOS 397584.33931. Casillo 69.

HOMENAJE AL EJERCITO DE CHILE EN EL DIA DE SUS GLORIAS. Rodamientos RIV. Neumáticos PIRELLI. Herramientas Farmesa. CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS REISER, PETITBON Y CIA. SAC. CARMEN 10 TELEFONOS 397584.33931. Casillo 69.

HOMENAJE A LAS GLORIAS DEL EJERCITO DE CHILE. COMPANIA CHILENA DE TABACOS. A large advertisement featuring a central illustration of a soldier on horseback, holding a sword aloft, set against a background of a large red circle. The text is in Spanish and commemorates the Chilean Army.

Comentarios



AHI VA LA "PARADA" DEL 19...

Tradiciones y tradiciones

Cuando se resolvió, por la autoridad competente, suprimir las fondas en el Parque, se levantaron voces, las unas románticas, las otras interesadas, elevando clamores al cielo. Se hablaba de tradición y de muchísimas cosas. Pero la verdad es que la gente ha sentido cierto alivio al ver libre a la ciudad de una práctica más bien envilecedora. La auténtica tradición del Dieciocho era la alegría. La alegría tenía como acento subsidiario el consumo de algunos cachos de chicha, pero no era la borrachera la condición "sine qua non" de la festividad patria. En realidad, las fondas y ramadas del Parque Cousiño habían ido, poco a poco, transformando el sentido de la alegría dieciochera. En los pisos de tierra habían surgido las lisas tablas, que permitían el epiléptico desahucio del rock and roll y "ramos similares" y a la buena chicha y al "morapio" dudoso, pero siempre noble, habían sucedido el cognac y el whisky, sin que faltara el vodka exigido por algún militante excesivamente doctrinario. La alegría se iba por caminos sórdidos, entremezclados de "revolturas" y de "maluras de cuerpo". Una que otra puñalada asomaba su faz vertiginosa y reluciente y los ca-

Los sucesos de Birmingham

Los acontecimientos de Birmingham, que determinaron la muerte de cuatro menores de raza negra, han causado indignación general en los Estados Unidos, y movido al Presidente Kennedy a formular una exhortación a todos los ciudadanos norteamericanos a abandonar sus pasiones y prejuicios, a fin de que no vuelvan a repetirse. Las apreciaciones emotivas, no obstante, suscitadas en torno de este doloroso suceso, por lo mismo que representan un ánimo generalizado de condenación, suelen pasar por alto otras no menos significativas acerca del problema racial norteamericano, que también valen la pena analizarse. Los sucesos de Birmingham no son sino la secuela de un gigantesco y complejo problema histórico que conmovió a la humanidad hasta los albores del siglo pasado. Nos referimos a la esclavitud de los negros. A los que eran cogidos por medio de trampas en la selva africana y luego vendidos a golpe de martillo, como un medio de proporcionar brazos abundantes y baratos en las surgentes colonias americanas. A poco de haber esto ocurrido, en medio de la indiferencia del mundo, Estados Unidos fue la primera nación que llegó hasta el extremo de comprometer su propia existencia a fin de que esta ominosa situación no se prolongara. Sus naves, armadas en crucero de guerra, no sólo impidieron el arribo de barcos con cargamentos de esclavos en las costas y posesiones sometidas a su dominio, sino que pretendieron, y lo lograron con éxito, erradicar este vil comercio en todos los mares del mundo, aun a riesgo de enfrentar las más imprevisibles consecuencias. Si bien es cierto que en los Estados Unidos la discriminación racial suele alcanzar rebotes de extrema crueldad, no lo es menos que es allí también, precisamente, donde se han levantado las voces más energéticas y autorizadas para condenarla. La erradicación de los actos raciales de discriminación es para los norteamericanos cultos y de vieja y sólida raigambre social, un problema moral y de conciencia que no admite dilaciones ni discusiones. Ello está en los fundamentos de su carácter y se confunde con los más inalterables preceptos de su filosofía institucional. Contrariamente a lo que ocurre en otras naciones, que bajo los más diversos pretextos han ahorrado en la esclavitud a millones de individuos, los sectores dirigentes y razonantes de la gran nación del Norte han echado en la balanza todo el peso de su prestigio, y toda la responsable influencia de su valor moral, a fin de que el ominoso problema de la discriminación termine definitivamente, aunque ello pueda disgustar a muchos grupos raciales de reciente incorporación al suelo norteamericano, que todavía no han asimilado debidamente sus tradiciones. Es éste, evidentemente, un problema de educación social grave y, más aún, doloroso y vergonzante; pero no hay ninguna razón para presumir, a la luz de los hechos históricos que ilustran su existencia, que los Estados Unidos, que tantas muestras han dado al mundo de su devoción por los derechos humanos y por la suerte de los afligidos en todas partes, no sabrán resolverlo, y pronto, como tantos otros, con la pericia, el valor y la generosidad de espíritu que les son característicos. Para que se advierta hasta qué punto los hombres de América del Norte lucharon por defender los sentimientos que acaban de ser amagados en Birmingham, basta con reproducir los términos elocuentes de un breve opusculo del padre del periodismo chileno, y de nuestra patria, don Camilo Henríquez, al referirse a la opinión que, ya por esos años, le merecía el gran pueblo del Norte: "En nuestros días, en medio de los desastres del género humano; cuando gime el resto del mundo bajo el peso insostenible de los gobiernos despoticos, aparecen los colonos ingleses, gozando de la dicha incompatible con nuestra debilidad y triste suerte. "Estos colonos, o, digamos mejor, esta nación grande y admirable, existe para ejemplo y la consolación de todos los pueblos. No es forzoso ser esclavos, pues vive libre una gran nación. La libertad, ni corrompe las costumbres, ni trae las desgracias; pues otros hombres son felices, humanos y virtuosos. "Este lo decía el padre del periodismo chileno. No nos explicamos por qué muchos de sus hijos no son capaces de seguir pensando, con el mismo valor y conciencia humanos, lo mismo.

CON PUNTO

En el Día de las Glorias del Ejército

Desde el día en que la Primera Junta de Gobierno resolvió constituir los cuerpos armados que servirían de fundamento a la organización de nuestro Ejército, ya se advertía una triple identificación republicana entre la autoridad legal cuyas disposiciones iban en búsqueda del bienestar y progreso ciudadanos, el pueblo tomado como un conjunto, socialmente orgánico en cuyo beneficio dichas disposiciones eran adoptadas, y las fuerzas disciplinadas bajo las armas llamadas a garantizar su cumplimiento. Pueblo, Ley y Ejército son, en nuestro país, una sola entidad indivisible. Aunque tradicionalmente pacifista, Chile admira y venera a sus Fuerzas Armadas porque ellas trasuntan el espíritu de la raza; porque son los herederos de sus honrosas tradiciones militares, y porque, finalmente, las considera como el garante de su institucionalidad democrática. Ellas cautelan el ordenado desarrollo de nuestra convivencia cívica y garantizan el ejercicio de la soberanía nacional hasta en los más apartados confines de nuestro territorio. Por eso la nación chilena ha reservado el día de hoy para rendirles el homenaje de su simpatía, su admiración y su gratitud.

Riquezas de nuestro mar

En una de sus últimas reuniones, el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción tomó el acuerdo de patrocinar estudios que den base para instalar en la provincia de Valdivia una industria conservera moderna que se dedique a la industrialización de los ricos productos que el mar ofrece en esa zona de nuestro litoral. Se trata de una iniciativa sin duda feliz, ya que incide en dos aspectos interesantes de la economía nacional: el de robustecer las fuentes de trabajo y de actividad de las provincias y el de explotar en condiciones adecuadas riquezas que hoy se desaprovechan lastimosamente. Chile, con sus seis mil kilómetros de costas, que comienzan en zonas semitropicales para terminar en las aguas heladas del Cabo de Hornos, es una nación privilegiada para extraer del mar frutos magníficos. Sin embargo, hemos reducido este aprovechamiento a algunas especies de selección —ostras, langostas, congrios— dejando como explotaciones marginales y carentes de importancia todos los otros rubros, que se trabajan sin orden ni concierto, y lo que resulta muchísimo más grave, sin el más elemental sentido de preservación de esas riquezas. Agotamos criminalmente el choro en nuestras costas; las algas rojas han casi desaparecido; en el litoral de Llanquihue y Chilo no existen ya ni cholguas ni choritos, debiendo ir a extraerse a millas de distancia, en las Guaficas, para alimentar las industrias regionales. El mismo congreso colorado, orgullo de nuestras mesas, emigró mar afuera, víctima de persecución descontrolada y antieconómica, absolutamente irracional. No sería raro descubrir, asimismo, después de un estudio detenido de la ostentación de la cria de langostas y, tal vez, de las centollas, estamos cometiendo verdaderos atentados biológicos o, por lo menos, trabajando en

La Pelliza del Cazadores N.º 2

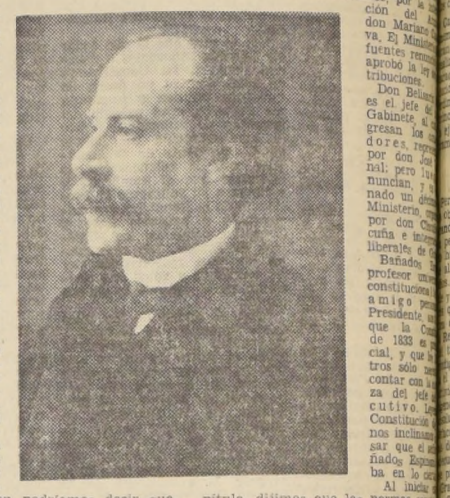
Era un honor para los muchachos de mi época terciar al brazo la pelliza del Regimiento Cazadores. Eramos patriotas y estábamos ufanos de vestir a la altura de los héroes del coronel don Sofianor Parra, el intrépido alférez que se internara en el desierto de Atacama sin llevar siquiera un litro de agua en su carmuyaya para sus soldados. Pero así era el espíritu de la época que esgrimía el recto sable encorvado de la caballería francesa. Bajo las órdenes del coronel Parra, estaban don Tulio Padilla, el comandante O'Ryan y el teniente Riquelme. Era éste, como se ve, un regimiento al que, como los cadetes de Gascuña cantados por Rostand sólo veían caballos, espuelas, lanzas y sables, y con una sola divisa, la de los cazadores del General Baquedano. Era un tiempo de resquemores con países vecinos y de una muchachada "no engomada", dispuesta a todo. A la fama que eran agueridos, bravos, y con una sola divisa, la de los cazadores del General Baquedano. Era un tiempo de resquemores con países vecinos y de una muchachada "no engomada", dispuesta a todo. A la fama que eran agueridos, bravos, y con una sola divisa, la de los cazadores del General Baquedano. Era un tiempo de resquemores con países vecinos y de una muchachada "no engomada", dispuesta a todo. A la fama que eran agueridos, bravos, y con una sola divisa, la de los cazadores del General Baquedano.

Cooperación educacional

FNS.— Hablando ante la Tercera Reunión Interamericana de Ministros de Educación que se clausuró recientemente en Bogotá, el presidente de la delegación de los Estados Unidos, Lucius D. Battle, expresó al presentar a su país ha proporcionado a los planes educacionales de Latinoamérica y explicó en forma clara el estado de la educación en los Estados Unidos. Según lo informó el periódico "El Tiempo" al presentar una síntesis del informe del delegado Battle, el Gobierno norteamericano ha concedido mayor atención y más alta prioridad al desarrollo de la educación dentro del marco de la Alianza para el Progreso. En cada uno de los años fiscales, desde el 1.º de julio de 1961, ha autorizado más de mil millones de dólares para la Alianza. Durante el primer año los países latinoamericanos aportaron casi ocho millones. Referente al ritmo de la inversión educacional, científica y cultural, el Gobierno puso a disposición de la Alianza 120 millones de dólares en préstamos y luego 83 millones, durante 1962. En la construcción de escuelas se han financiado en el continente más de ocho mil y ha facilitado fondos para financiar diez mil más, bajo un programa de préstamos que excedió los cincuenta millones de dólares. También se han destinado dos y medio millones de dólares para expandir y fortalecer el adiestramiento de los maestros, así como 500.000 dólares para adiestrar a unos cien maestros latinoamericanos en centros bilingües. En el aspecto universitario, colaboran con un

Balmaceda y su Ideario

La incorporación al Archivo Nacional del texto original del Balmaceda, ha puesto de actualidad el nombre de Balmaceda y su ideario. Sobre la materia ha hecho un ponderado análisis el Presidente de la Comisión de Estudios del Partido Liberal, don José Manuel Balmaceda, candidato de la Convención Liberal, fue elegido sin lucha en las elecciones presidenciales de 1886, uno de los hombres más interesantes de la historia política chilena. De claro talento, profunda cultura y fácil oratoria, unió a su figura romántica un acabado concepto de su dignidad, que lo llevó a defender con celo su prerrogativa presidencial. Con la revolución que lo depuso termina en Chile el régimen de república liberal, para dar paso a la república parlamentaria, en un mal entendido y peor aplicado parlamentarismo. El Presidente Balmaceda había actuado desoladamente en las administraciones de Pinto y Santa María. En 1878, como representante de Chile ante los Gobiernos de Brasil y Argentina, manda oportuno aviso de la alianza secreta, ofensiva y defensiva, de Perú y Bolivia, y consigue la promesa de neutralidad del Presidente argentino Avelar. Como primer mandatario aplica un programa de Gobierno de la más alta clarividencia de estadista. Quería que las entradas del salitre fueran consideradas ingresos extraordinarios, que se aplicaran exclusivamente a la construcción de obras extraordinarias que sirvieran para promover el progreso intelectual y material de la República. Con una visión clarísima del porvenir, anunció que algún día el progreso de la ciencia reemplazaría esta riqueza que nos había deparado la naturaleza. Quiso capitalizar esa riqueza que, en su transitoria, en acervo permanente de riqueza. Su ideario económico y social lo comunicaba a lo largo del país, poniéndose en contacto directo con los ciudadanos. En las breves palabras siguientes lo expone en la Serena: "Procuró que la riqueza pública se aplicara a la construcción de liceos y escuelas y establecimientos de aplicación de todo género, que mejoraran la capacidad intelectual de Chile. No cesaré en emprender la construcción de vias férreas, caminos, puentes, canales y puertos, que faciliten la producción, que estimulen el trabajo, que alienten a los débiles y que aumenten la savia por donde circula la vitalidad de la nación. Ilustrar al pueblo y enriquecerlo, después de haber asegurado sus libertades civiles y políticas, es la obra del momento, y bien podríamos decir que es la confirmación anticipada de la grandeza de Chile." Qué hermoso programa, hoy mismo, de aplicación de los proyectos que hace tan indispensables nuestra realidad, y tiene el mérito de haber intuido su remedio setenta años antes de las actuales formulaciones de proyectos en convenios internacionales inspirados en las mismas ideas de bien público, sin que entonces existiera la premura de las reivindicaciones económicas y sociales. Cuanto habríamos avanzado de haberse cumplido el ideario del ilustre estadista. Poniendo en ejecución sus ideas, emprendió la más vasta construcción de obras públicas. Los innumerables caminos, ferrocarriles, puentes, escuelas, cárceles, edificios públicos de todo orden que ejecutó, prestan hoy servicio eficiente en la satisfacción de las necesidades económicas y sociales de la República. Crea el Instituto Pedagógico y contrata en Alemania a un grupo de eminentes profesores, que organizan en forma científica nuestros métodos educacionales. Introduce el sistema concéntrico en la educación secundaria. Siempre hemos pensado que las normas constitucionales son impuestas por el devenir histórico y que aquellos Estados que adoptan la forma democrática de Gobierno, terminan por elaborar sus propios principios de Derecho Público, a medida de sus necesidades. Leyendo la historia de Inglaterra, país democrático por excelencia, aprendemos el origen y perfeccionamiento de sus instituciones políticas. De allí viene el haberes corpus, el nacimiento político de los Ministros de Estado, cuando su cultura política era incipiente, y su reemplazo, en el régimen parlamentario —ejecutado en Inglaterra a través de dos o a lo más tres partidos políticos—, en forma perfecta, por la negociación de la confianza del Parlamento. En un principio, los Ministros pagaban sus exesos en la Torre de Londres; más adelante bastará con que pierdan la confianza de los Comunes para que deban retirarse del Gobierno y ser reemplazados por una oposición organizada y apia. Pero no todos los países tuvieron la suerte de Inglaterra, de contar, a la vez, con reyes tolerantes y prudentes, con un pueblo flemático y extraordinariamente consciente de su dignidad y decoro, y de sus deberes y derechos ciudadanos. Las demás naciones no tuvieron ocasión de elaborar sus principios democráticos gradualmente, a través de su devenir histórico. Hicieron ellos explosión violenta en Francia con la Revolución Francesa, y debió esa nación principios arraigar en sus costumbres. Dijimos en los primeros capítulos de este trabajo, que las colonias españolas permanecieron totalmente ajenas a las ideas democráticas de la Revolución Francesa, y que la gran lección que aprendieron fue la de las esquivas. En la Madre Patria, a través de la dominación absolutista de los reyes de las Casas de Austria y de Borbón, habían borrado de la memoria de sus ciudadanos las instituciones democráticas que existieron hasta el advenimiento de Carlos V. Ya no existía esa altivez ciudadana que defendió heroicamente sus fueros en la Guerra de los Comuneros; el gran Padilla y su heroica esposa, doña María la Brava, ya estaban totalmente olvidados. Así sólo se explica que los constituyentes de la República de Francia las instituciones políticas que adoptaron, porque de otro modo no se comprendería cómo no hubieron a sus antiguos fueros. En las Leyes de Partidas, en los notables fueros de Aragón y del País Vasco, en los usajes de Cataluña, tuvieron magnífico material para elaborar su Derecho Público. El Justicia de Aragón, deteniendo el brazo poderoso del autócrata Felipe Segundo, al dar amparo a su Ministro Antonio Pérez, cayó en desgracia y perseguido, es un hermoso capítulo para haber inspirado un haberes corpus legítimamente ibérico. Menos es de extrañar, siendo para nosotros más lejanas esas tradiciones, que en la encrucijada de adoptar nuestras instituciones democráticas, importáramos normas de Derecho Público absolutamente inapropiadas a nuestra realidad política. Entre ellas, las muy nefastas, adoptadas por la Constitución de 1833, que imponían a los Gobiernos la necesidad de obtener anualmente la dictación de leyes, que permitieran recaudar los impuestos y contribuciones, y reclutar las fuerzas de mar y tierra. Fueron éstas normas que elaboró el Derecho Público inglés para contrarrestar las tendencias absolutistas de los Estuardo. Aquí se convirtieron en arma peligrosa de superedificación del Ejecutivo por el Congreso. En tiempos de Balmaceda toma cuerpo en Chile el deseo de establecer el parlamentarismo; pero con el más noble propósito de atenuar el predominio del Ejecutivo, que la Carta de 1833 hacía posible, y que desde los tiempos de don Federico Errázuriz se venía moderando, incurrieron los políticos de oposición al Gobierno de la República Liberal en



Don José Manuel Balmaceda, candidato de la Convención Liberal, fue elegido sin lucha en las elecciones presidenciales de 1886.

S. E. Planteó al País:

Defensa del Ejecutivo y Dignificación del Parlamento

LOS MALES DE ORDEN POLITICO Y SOCIAL -DIJO- NO SE CORRIGEN SILENCIANDOLOS.- ES ABSOLUTAMENTE NECESARIO EXAMINARLOS, CRITICARLOS Y PROPONER SOLUCIONES.- TEXTO DE LA EXPOSICION DEL JEFE DEL ESTADO.

Señores y señoras:
Conocido hasta entonces entre nosotros. Esta iniciativa grabó para siempre, en el recuerdo agradecido de sus conciudadanos, la memoria de aquel Mandatario, cuya preocupación fue que la acción gubernativa y la inversión de los recursos fiscales se extendieran por todo el vasto ámbito nacional.

Lo acompaño el éxito en este propósito suyo, como lo demuestra el adelanto experimentado incluso en los lugares más apartados del territorio, que aún hoy día exhiben palpable testimonio de aquella obra, y como lo muestra el progreso que se ha alcanzado en un período que, por el momento, se celebra. Es por ello que se celebra con satisfacción para todos los chilenos, como es la de hoy, el día que se celebra el nacimiento del Presidente Balmaceda.

La sola enunciación de estos hechos hace ver que normas semejantes a las que rigen para el Poder Ejecutivo, en forma más evidente, su incoherencia.

naturaleza de los que señalo y a cuantos signifiquen inversiones públicas.

Ya he vivido una existencia larga, permanentemente atenta a los problemas de interés público y sé, por experiencia, como la avalancha demográfica se desencadena en un país al término de un mandato presidencial, porque los Partidos de Poder se han alagado a todos los sectores, especialmente a los grupos que representan mayor número de sufragios para sus candidatos.

Después de estar más de un año en el Congreso, se ha congeñado el sistema que el Senado despacha en segundo trámite constitucional la modificación del impuesto a la renta. El actual sistema está constituido por los impuestos de Categoría que pagan las rentas, sean de trabajo o del capital, y además un impuesto global complementario sobre el conjunto de las rentas que recibe una persona.

Después de estar más de un año en el Congreso, se ha congeñado el sistema que el Senado despacha en segundo trámite constitucional la modificación del impuesto a la renta. El actual sistema está constituido por los impuestos de Categoría que pagan las rentas, sean de trabajo o del capital, y además un impuesto global complementario sobre el conjunto de las rentas que recibe una persona.

Serenamente, nadie podría desconocer que esto significa una flagrante e inmensa invasión de las facultades del Presidente de la República, ya que importa fijarle normas en relación con los reajustes próximos.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

Remington Rand Chile Ltda.

SANTIAGO CONCEPCION VALPARAISO A R I C A

TEATINOS N.º 449. SAN MARTIN N.º 653. MELGAREJO N.º 34. 21 DE MAYO N.º 814.

CASILLA 1035 CASILLA 807 CASILLA 72-V CASILLA 465

FONOS N.º 68211-2-3 TELEFONO N.º 22384 TELEFONO N.º 56681 TELEFONO N.º 2077

Máquinas de escribir, sumar, calcular, publicadores Gestetner. Fábrica de muebles metálicos para oficinas.

Teatinos 449 - Teléfono 68211 - Santiago

HOMENAJE AL EJERCITO DE CHILE EN EL DIA DE SUS GLORIAS

FABRICA SAN IGNACIO CON LA GENTIL MENCIÓN DE David Tedias

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

El Ministerio de Hacienda, resultan cada vez más pesadas las proyecciones de déficit que se proyectan para el próximo año, y que, a largo plazo, resultan incalculables.

Cámara de Diputados

SESION 53ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1963

(De 21.30 a 24 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR URRUTIA DE LA SOTTA

SECRETARIOS. LOS SEÑORES CANAS IBÁÑEZ Y KAEMPFÉ.

(Versión Oficial)

V.-TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 21 horas y 30 minutos.
El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.
Se va a dar la Cuenta.
El señor KAEMPFÉ (Prose. secretario).— Se han recibido:

1.0.—Una presentación suscrita por 36 señores diputados, con la que solicitan al señor Presidente de la Honorable Cámara, que cite a una sesión, para el día 20 de las 21.15 a las 24 horas, con el objeto de "conocer de las irregularidades cometidas en la administración del Sindicato General del Trabajo".

2.0.—Un oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que retira la urgencia hecha presente, para el despacho de las siguientes causas legislativas:
Proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio suscrito entre los Gobiernos de Chile y de Alemania, relativo a la creación de la Escuela Industrial Superior Chileno-Alemana de Suofos.

Mensaje que aprueba el acuerdo concertado entre los Gobiernos de Chile y de Alemania, para establecer una Escuela de Aprendizaje en Frutillar, y

Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes de los proyectos respectivos, en Comisión de Relaciones Exteriores, los dos primeros, y de Hacienda, el último del Senado con el que devuelven aprobado, en los mismos términos en que lo hizo esta Corporación, el proyecto de ley que beneficia a don Carlos Andrade Geywitz.

4.0.—Un oficio del señor Ministro de Agricultura, con el que consta el que se le dirigió en nombre del señor Foncea, acerca de la situación en que se encuentran los obreros de la Hacienda Mariposas, de propiedad del Servicio de Seguro Social.

5.0.—Dos oficios del señor Ministro de Minería, con los que consta el que se le dirigió en nombre de los señores Diputados que se indican, relativo a las siguientes materias:
Del señor Fuentealba, referente a la creación de una Zona de Compra de Minerales en la localidad de Monte Patria del departamento de Ovalle, y

De los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Demócrata Cristiano, sobre los problemas que afectan al personal de la Empresa Nacional de Minería.

6.0.—Cuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:
El señor Monckeberg, que modifica el artículo 30 de la Ley N.º 11.595, que reajustó las ventas del personal de las Fuerzas Armadas en la relación a la jubilación por invalidez de los imponentes de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

El señor Arzandón, que concede pensión a doña Rosa Pizarro Arce.
El señor Lorca, que concede diversos beneficios a don Jorge Parra Ibáñez.
El señor Molina, que aumenta la pensión de su difunta doña Josefina Domínguez, viuda de Carrasco.

7.0.—Una presentación del señor Rubén Urrutia Urrutia, con la que solicita la devolución de los antecedentes acompañados a un proyecto de ley que lo beneficia.

8.0.—Una comunicación del Honorable señor Prado, con la que manifiesta que se ausentará del país por un plazo inferior a treinta días.
Se mandó tener presente y archivar.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

1.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES. ACOMPANADOS A UN PROYECTO DE INTERES PARTICULAR.
El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— El señor Rubén Urrutia Urrutia ha solicitado la devolución de los antecedentes, acompañados a un proyecto de ley que le concede beneficios.
Si se parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.
2.—ANÁLISIS DE LA ADMINISTRACION DEL SINDICATO GENERAL DE LA LOCOMOCION COLECTIVA PARTICULAR, Y SU FUNCIONARIO POR DIRECCION GENERAL DEL TRABAJO. PETICIONES DE OFICIOS.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde conocer de las irregularidades cometidas en la administración del Sindicato General de la locomoción colectiva particular, y su investigación por funcionarios de la Dirección General del Trabajo.

El primer turno corresponde al Comité Demócrata Cristiano.
El señor HAMUY.— Pido la palabra.
El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor HAMUY.— Señor Presidente, hemos tomado la

iniciativa de solicitar esta sesión especial para dar a conocer diversos antecedentes relacionados con el Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago. Como recordará la Honorable Cámara, en diciembre del año pasado, se citó a una sesión especial para conocer estos antecedentes. En aquella oportunidad varios Honorables colegas, entre ellos los señores Gumucio y Jerez, denunciaron diversas irregularidades. Se pidió un informe a la Dirección General del Trabajo, y además, se solicitó una investigación sobre las denuncias formuladas en esa sesión.
Es el caso que con fecha 22 de mayo, de este año, un Inspector contador de la Dirección General del Trabajo, entregó el informe respectivo a las autoridades pertinentes. Los antecedentes a continuación son de extraordinaria gravedad. Creo que nunca la actuación de una organización gremial, como el Sindicato de Dueños de Autobuses, ha ocasionado en el país tantos perjuicios, tantos daños, no sólo al patrimonio social, como lo indicará más adelante, sino, además, en lo que se relaciona con la bonificación otorgada a ese sindicato que naturalmente paga el país entero.

Siempre ha habido rumores de destinos de dinero para esas candidaturas determinadas, y aún más, de los propios libros de esta institución, que demostró que hay dinero de sospechosos destinos, que en verdad convendría que las autoridades del Ministerio Investigaran más a fondo, cosa que vamos a solicitar.

¿Qué dice el informe entregado por el funcionario del Trabajo a que he aludido, y que tengo en mis manos? En este documento se expresa lo siguiente:
"Señor Director, en atención a lo dispuesto por esa Superioridad, por orden de Servicio N.º 24, del 22 de marzo próximo pasado, relacionada con la materia de la suma, cumple informar a usted lo siguiente:
"OCULTAMIENTO DE LOS VERDADEROS INGRESOS DE LA INSTITUCION. Según consta en la copia de la Memoria correspondiente al ejercicio del año 1960 que acompaña el presente informe, numerada del 1 al 4, se da cuenta a la Asamblea de que el promedio de ventas diarias de boletos, que reemplaza el pago de Cuotas Sindicales, fue de 1.423 rollos a \$ 170.000 cada uno (\$ 79.000 de costo, más \$ 91.000 de recargo). Esto representa una entrada bruta de \$ 88.297,15, de los cuales corresponden \$ 41.032,20 por el costo de fabricación de los boletos, quedando un saldo líquido de \$ 47.264,95, que representa el ingreso del año 1960, por concepto de Cuotas Sindicales. No obstante, según Balance al 31 de diciembre de 1960 que acompaña el presente informe, con el N.º 5, firmado por el Contador del Sindicato, y el presidente de la organización, señor Oscar Palma Soto, se declara que dichos ingresos sumaron \$ 19.669,37, o sean \$ 17.585,58 menos que lo señalado por el tesoro en su Memoria del ejercicio 1960.
"Asimismo, en la referida Memoria, se deja constancia de que en el año 1959, el promedio diario de ventas de boletos fue de 1.195 rollos, lo que a \$ 170.000 cada uno, representa una entrada bruta de \$ 149.775, de los cuales corresponden \$ 74.547,32 por concepto de costo de boletos, quedando un saldo de \$ 39.691,94, como ingresos por concepto de Cuotas Sindicales, percibidas en el año 1959. No obstante, en el libro Diario folio N.º 82, se señala que en dicho ejercicio ingresaron \$ 29.887,50, o sean, \$ 13.634,35 menos que lo señalado en el presente informe.
"En esta forma queda demostrado que existe el delito de ocultamiento de fondos, señalado en el rubro, no a base de suposiciones o de meras mal intenciones, sino como probado por Balances firmados por el Contador, Memoria confeccionada por sus directivos y Libro de Actas, folio N.º 98. Se deja constancia de que por error de copia se intercambiaron en la Memoria la producción de los años 1959 y 1960; pero en el Libro de Actas figura correctamente."
Señor Presidente, en otro de los párrafos de este informe se expresa lo siguiente:
"LOS DIRIGENTES CERRARON LA CUENTA BANCARIA. A NOMBRE DE SINDICATO. Con el N.º 12 se acompaña Certificado del Banco del Estado, Sucursal Estación, en que se informa que con fecha 10 de abril de 1961, los directivos voluntariamente procedieron a cancelar la cuenta N.º 12.306, que existía a nombre del Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago, retirando el saldo de \$ 54,19 que existía en su haber."
"A continuación, los fondos sindicales se depositaron en cuentas bipersonales abiertas a nombre de don Oscar Palma Soto y don Juan Marinakis Paterakis, presidente y tesorero, respectivamente, según detalle como sigue:
Banco de Chile - Estación, cuenta N.º 20050.
Banco de Chile - Estación, cuenta N.º 0900.
Banco del Estado - Estación, cuenta N.º 12868.
Banco del Estado Estación, cuenta N.º 12868.
Banco Sudamericano, Estación, sin número.
Banco Español Chile-Estación, sin número.
"Este acta, que representa un verdadero descaño, da una pauta del poco respeto de los directivos por las disposiciones legales y hacia los Servicios del Trabajo, encargados de hacerlas cumplir. Más adelante se explicarán los motivos que tuvieron para tomar tal medida.

"Apropiación de Fondos Sindicales con Fines Personales.— Enumerados del 13 al 16, se acompaña copia de escritura ante Notario Rafael Zaldívar Díaz, de fecha 12 de julio de 1960, fojas 51, N.º 154, según la cual los señores Oscar Palma Soto, Federico Faure Palto, Juan Marinakis Paterakis, Luis Nil Reyes y Alfonso Gutiérrez Fernández, compraron para sí, en común y por partes iguales, la propiedad ubicada en calle Carrera N.º 72 al 86, en que funciona actualmente el Sindicato, en la cantidad de \$ 26.500.000.
"Asimismo, con el número 19 al 24, se acompaña declaración ante el Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
Segundo de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.
"REPARTO LEGAL DEL PATRIMONIO SINDICAL.— En los comprobantes numerados del 6 al 10, en que se señala la acumulación anual de fondos sustraídos a la Contabilidad Sindical, se deja constancia de que al 1.º de enero de 1963 sumaban \$ 123.983,14, según declaraciones del Notario Eliseo Peña Abos - Padilla, tomo IV, de fojas 1474, N.º 354, en que los compradores del inmueble dejan constancia de que la compra se ha efectuado con dinero perteneciente al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago.

Nacieron Hace 152 Años:

LAS FABRICAS Y MAESTRANZAS DEL EJERCITO DIERON A CHILE SU DESARROLLO METALURGICO

EN LAS FRAGUAS DE FAMA E SE FUNDIERON LAS ARMAS QUE DIERON A NUESTRO PAIS SU INDEPENDENCIA.

Una planta metalúrgica que es a la vez una leal colaboradora del desarrollo de las empresas privadas, plantel de formación profesional y elemento necesario para la defensa nacional; es FAMA E, una corporación de Derecho Público, que goza de Personalidad Jurídica, Administración Autónoma y Patrimonio Propio.

Su fundación se remonta a los albores de la Independencia Nacional, el 8 de octubre de 1811, cuando surge la primera Fábrica de Armas que tuvo la nación en sus primeros años de libertad.

Hoy día, como Fábricas y Maestranzas del Ejército, proporciona a la Defensa Nacional todo el material de guerra requerido, cumpliendo oportu-

namente los planes de trabajo y las órdenes de pedido que imparte la Superintendencia Militar. Pero todo esto, con ser muy importante, no es sino una parte de la producción que anualmente entrega esta extraordinaria industria al servicio del país.

En efecto, FAMA E no sólo atiende a las demandas de los Servicios del Ejército, sino que contribuye al progreso del país. Sus arados van a roturar los campos de cultivo; sus ruedas, diamantes y enganches, atienden las necesidades de la Empresa de Ferrocarriles del Estado; las anclas que salen de sus talleres son utilizadas por los barcos mercantes; el hierro que produce se emplea en edificios, casas de habitación y poblaciones para empleados y obreros; otros elementos salidos de

FAMA E son adquiridos por las Industrias de minerales de la zona norte, y otros artículos elaborados por ella cubren múltiples necesidades dentro del vasto campo de las actividades nacionales. Cumple, por tanto, una tarea del más alto valor, pues desborda el marco del Ejército para proyectarse al servicio de la colectividad.

Primer Director de FAMA E fue el religioso Fray Luis Beltrán, hace 152 años, cuando los próceres de la Independencia afanábanse por cristalizar sus nobles aspiraciones de emancipación civil. Erán tiempos en extremo difíciles. Los patriotas aún no conseguían liberar a Chile del tutelaje español y sus recursos de todo orden eran limitadísimos.

La resolución tomada el 8 de octubre de 1811, que creó FAMA E, se remonta a las primeras determinaciones de la Primera Junta de Gobierno que, por decreto de 19 de noviembre de 1810, estableció una Fábrica de Armas a cargo del patriota José Antonio de Rojas, la que no fructificó por falta de operarios capacitados para tales trabajos.

Correspondía al fraile Luis Beltrán (tomar un año después sobre sus hombros esta histórica responsabilidad, tarea en la que hizo prodigios, tanto en nuestro país como cuando después del desastre de Rancagua las tropas diéronse empujadas a Mendoza. En igual labor se distinguió posteriormente en Santiago, después de la victoria de Chacabuco, como en El Callao y Trujillo.

Con igual abnegación, Fray Luis Beltrán, y casi sin medios materiales, forja herramientas que idea él mismo y, con tan escasos materiales, funde cañones y municiones, repara fusiles, construye aparejos, carros, bridas y cuanto podrían precisar los soldados de la patria.

Viene luego Maipú, y continúa ininterrumpidamente la Maestranza sus actividades, y en 1819 se encontraba en excelentes condiciones para poder proporcionar al Ejército Libertador del Perú los elementos indispensables para llevar adelante su misión.

Se dividía en secciones de: Zapadores, una compañía especial de Maestranza, otra de Herrería, Armería para componer los fusiles, de Carrocería, Carpintería, Talabartería y un Laboratorio de mixtos completo. Contratados en Europa se encontraban los técnicos especialistas Stephan Goldsack, Enrique Hinde y Guillermo Simons.

Con esta organización, la

Maestranza estaba en condiciones de destacar una Maestranza de campaña para la realización de la Expedición Libertadora al Perú.

Acercándonos al momento de la partida de la Escuadra Libertadora, examinemos la disposición que se le dio al Ejército. Según la distribución que indica el general don Gerónimo Espejo, que formó en la Expedición, el Parque fue transportado en el bergantín "Potrillo"; una Compañía de Artesanos en la fragata "Perica"; armamento y repuestos en la goleta "Golondrina"; llevaba 1280 cajones de cartuchos a bala y 1500 bultos de parque, incluso cajones de he-

ramientos y diversos útiles de Maestranza.

En esta forma acompañó al Ejército Libertador, de campamento en campamento, desde 1820 a 1824, y su Director, sirvió atender los rigores del trabajo y del clima, sobreleva alegremente exigencias y sacrificios.

La Maestranza de la Ollería continuó prestando sus servicios valiosos y fue, como siempre, factor determinante en la dotación de material de guerra a las tropas que el Director Supremo don Bernardo O'Higgins pusiera a disposición del capitán general don Ramón Freire para la Campaña de Chile.

En 1880, la Maestranza, convertida en industria militar, es trasladada a su actual ubicación.

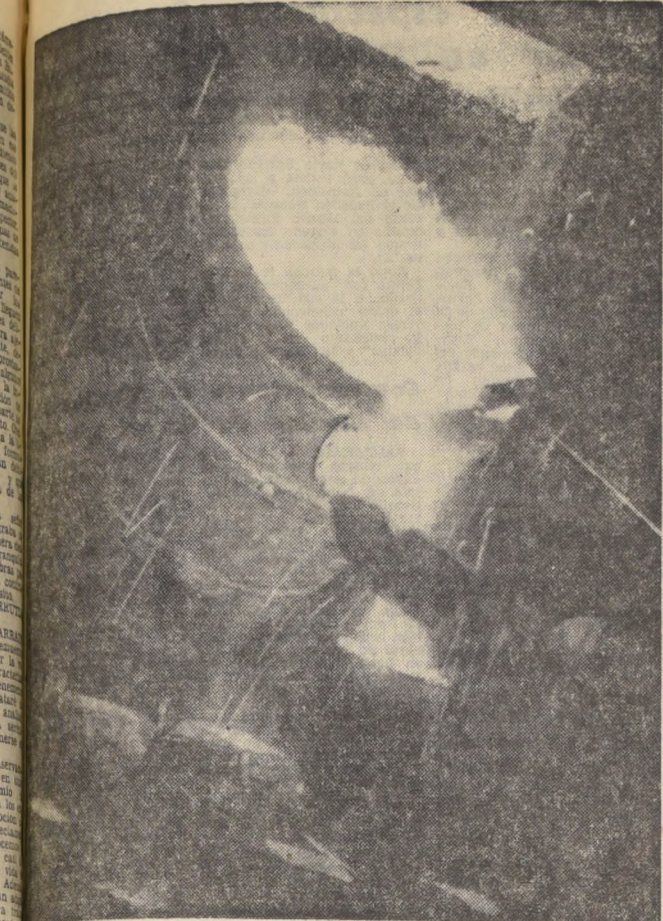
Director

Subdirector



Colonel Jorge Quiroga Mardones, distinguido oficial del Ejército, quien por su experiencia ha sido designado Director de FAMA E. Está desarrollando programas de especial importancia para impulsar sus actividades. A la dere-

cha, el teniente coronel Ernesto Guiraldes, quien, conjuntamente con el Subdirector Técnico, teniente coronel Raúl Contreras, colabora ampliamente en estos planes.



El momento de expectación en la fundición de la Fábrica y Maestranza del Ejército, momento que se renueva varias veces al día. La "colada" está lista para ser vertida en los moldes de las diferentes piezas que se fabrican en la planta.

Múltiples rubros de producción creó FAMA E a nuestra industria

El campo comercial desarrollado por FAMA E para la explotación de sus instalaciones, corresponde al de una industria metalúrgica pesada. En estas actividades, fue la creadora de múltiples rubros de producción para el país, como accesorios para autos, piezas para maquinarias, fundiciones en acero, forja pesada, laminación de cobre y sus aleaciones, fusión de metales no ferrosos en hornos de inducción, fabricación en serie de máquinas, hélices, bombas y equipos de molinera, para la confección de repuestos para los vehículos, CC. del Estado, fabricación de herramientas agrícolas y mineras, etc. Aún cuando sus instalaciones le permitan desarrollar la confección de artefactos y utensilios de empleo doméstico, la Dirección de FAMA E no desarrolló estas líneas de fabricación, por estar ellas abarcadas por industrias privadas en cantidades y condiciones acordes con la demanda del país.

INDUSTRIA MADRE

En los últimos años, especialmente después de la segunda Guerra Mundial, se organizaron en el país varias empresas que se interesaron en la explotación de los rubros de producción abarcados por FAMA E. Estas empresas recibieron de FAMA E un mercado ya formado para sus productos, las experiencias necesarias para la mejor selección de sus equipos, y el personal necesario para la puesta en marcha de sus instalaciones.

Para la agricultura y la minería, la fabricación de aceros especiales, etc., se estima de interés nacional que el Estado contribuya a proporcionar recursos para modernizar y completar sus instalaciones, en relación con las exigencias de las técnicas modernas.

Desde el punto de vista jurídico, la Fábrica de Material de Guerra es una Empresa Autónoma del Estado y como tal se rige por un Estatuto propio que es el DFL número 223, de 22 de julio de 1953, que reemplazó a la Ley 4.943, que data desde el año 1924. Este Estatuto representa la ventaja de poder operar con personalidad jurídica propia en los Bancos y en el comercio y realizar todas aquellas operaciones que le son necesarias para el desarrollo de sus actividades. En este sentido tiene una amplitud que no le sería

dable tener si fuera una repartición de las FF. AA. Esta situación es altamente beneficiosa, tanto para ella como para el Ejército, como se verá más adelante. La dirección y administración de la Fábrica corresponden al Director, el cual es asesorado en sus actividades comerciales e industriales por un Consejo de Vigilancia constituido por las siguientes personas: El Director de Ingeniería Militar, que lo preside, un representante de la Armada Nacional, otro de la Fuerza Aérea, un Gerente del Banco Central y del Banco del Estado, un representante de los FF. CC. del Estado, uno de la Sociedad de Fomento abril, el Jefe del Departamento Industrias Fabricaciones del Ministerio de Economía y Comercio y el Director de las Fábricas, que es su representante legal.

Subdirector Técnico



El Subdirector Técnico de la Fábrica y Maestranza del Ejército, teniente coronel Raúl Contreras (a la derecha), examina una pieza elaborada en los talleres de FAMA E, que le muestra uno de los oficiales-ingenieros de la planta.

Fabricación de su motor eléctrico No. 10.000 fue celebrada por FAMA E

En una ceremonia, las Fábricas y Maestranzas del Ejército celebraron solemnemente la fabricación del motor eléctrico No. 10.000, de este tipo, el más moderno que se ha fabricado en Chile.

Este motor, de 14 HP, es el más moderno que se ha fabricado en Chile. Fue diseñado y planificado por Ingenieros de FAMA E, elaborado en su totalidad en los talleres de la Empresa, con materias primas y productos del país — con rodillos SKT—. Estos motores han sido suficientemente probados en los Laboratorios del Instituto de Investigación y Ensayos Eléctricos de la Universidad de Chile y en los de

la Dirección General de Servicios Eléctricos y se usan ampliamente en las máquinas, herramientas y artefactos para el hogar que fabrica la FAMA E, y que utiliza la industria nacional para fines similares, con gran aceptación; desplazando la importación de motores eléctricos extranjeros.

Los motores monofásicos de 14 HP, causal de la ceremonia, son de 1.450 r. p. m., consumo de 2,2 Amp. y par de arranque de 1,6 a 1,7 sobre el nominal. Se producen con y sin condensador y en el tipo semi-blindado o abierto, según necesidades del comprador.

FAMA E no ha detenido su progreso en este punto, sino que comprendiendo la necesidad nacional, está en condiciones de iniciar la producción de motores eléctricos de capacidad superior en continuo plan de perfeccionamiento.

DE VUELTA A CHILE

Pocos días después de la victoria del Ejército de los Andes en Chacabuco, la Maestranza del Ejército quedaba instalada nuevamente en Chile en el Cuartel de San Pablo; pero el 21 de febrero de 1817 le fueron destinadas las instalaciones en la Casa de Ejercicios, que pertenecía a los Jesuitas de Loreto, en el Callejón de la Ollería. Nuevamente en suelo patrio, con edificios adecuados a su labor, se inicia una nueva pero más dura etapa para la Maestranza, y su Director, Fray Luis Beltrán, con el grado de capitán de Artillería, trabaja sin tomar un día de descanso.

La creación de nuevas Unidades que actuarían en el sur y el propósito más lejano de llevar la guerra al Perú, crearon el imperativo de equipar y armar los soldados de la Independencia continental. El reemplazo del armamento y la reparación del material desgastado, fusiles y cañones; la dotación de inmensas cantidades de munición de todos los

F A M A E

ofrece para entrega inmediata su amplio surtido de:

<p>HERRAMIENTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Carretillas tubulares, 50 litros, rueda de fierro. - Carretillas tubulares, 90 litros, rueda de fierro. - Carretillas tubulares, 50 y 90 litros, rueda neumática. - Fráguas tipo Bufalo. - Palas diversos tipos. - Combos de 6 a 25 libras. - Chuzos de 7/8" a 1 1/4". - Picotas. - Martillos mecánicos N.º 1, 2, 3 y 4. - Azadones diferentes modelos. <p>MOTORES ELECTRICOS</p> <ul style="list-style-type: none"> - 14 HP con y sin condensador. - 13 HP con y sin condensador. - 12 HP con y sin condensador. 	<p>VARIOS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Escopetas de caza cal. 16 y 20 mm. - Pistola cal. 6,35 mm. - Revólver Fama cal. 32, tipos de bolsillo y Policía. - Municiones en todos los calibres. <p>IMPLEMENTOS AGRICOLAS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Arados diversos tipos. - Cultivadoras. - Sembradoras de semillas. - Rastras flexibles. - Sembradoras de betarragas. - Clavos de rastra. - Línea completa de repuestos. 	<p>MAQUINAS PARA LA INDUSTRIA</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tornos. - Prensa tipo bliss de 28 tons. - Molinos de martillo. - Tijera cizalla. - Taladro de sobremesa. - Tornillos de 4", 5" y 6". <p>FABRICAS Y MAESTRANZAS DEL EJERCITO; AVENIDA PEDRO MONTT 1606, CASILLA 4100.</p> <p>TELEFONOS 51011 Y 52395.</p> <p>LOCAL DE EXPOSICION Y VENTAS: AVENIDA BULNES 151. FONO 80562.</p>
--	---	--

LAS VENTAS PUEDEN SER EFECTUADAS DIRECTAMENTE POR NUESTROS LOCALES O POR INTERMEDIO DE NUESTROS SIGUIENTES DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

<p>BANCO DEL ESTADO DE CHILE (DEPARTAMENTO AGRICOLA), ALAMEDA 1111.</p> <p>FERRIMEX LTDA. MONJITAS 739.</p> <p>IMPORTADORA GOLDMANN JANSSEN, MONEDA No 1158.</p> <p>SAAVEDRA BENARD S. A. C. MORANDE 402.</p> <p>S. A. C. SACK, SAN PABLO 1179.</p> <p>URRUTIA Y CIA., PASAJE MATTE 956, OF. 210.</p>	<p>GOLDMANN JANSSEN Y CIA., CASILLA 172-V, VALPARAISO.</p> <p>ICAZA, FUENZALIDA Y FERNANDEZ, CASILLA 3-D, TALCA.</p> <p>RIESLE Y CIA., CASILLA Q, ANTOFAGASTA.</p> <p>SOCIEDAD COMERCIAL DE CONCEPCION, CASILLA 917, CONCEPCION.</p>
---	--

Tedéum en la Catedral inició el 18: El programa de hoy

VALPARAISO.— Nuestro puerto siguió ayer festejando un nuevo aniversario de Fiestas Patrias, con extraordinario entusiasmo. En la mañana, a las 10 horas, se efectuó el solemne Tedéum en la Iglesia Catedral, con asistencia de las autoridades, Cuerpo Consular y otras personalidades.

En la tarde se realizaron los diversos actos programados por las Juntas Vecinales y festejos en las ramadas de Valparaíso y Viña del Mar, inauguradas en medio de un desbordante entusiasmo.

El programa en nuestra ciudad, para hoy: 10:30 horas, entretenimientos populares para los niños, en que se efectuarán pruebas tradicionales, como el palo encebado, carreras de encañados, en burros, de tres pies, en carretillas, etc. Este programa se llevará a efecto en la Plaza Simón Bolívar, y se repartirán golosinas, banderitas chilenas, globos y remolinos a los pequeños asistentes.

21:30 horas, último festivo, avistístico folklórico en el escenario del Parque Italia, con actuación de los siguientes artistas: Duo María-Inés y Los Estriberos; Basilio, astro del momento; el humorista Chicho Azúa; Conjunto Fiesta Linda, con Luis Bahamondes; El Chincol y la Calandria; Fernando Montes, Eduardo Salas, Pepe Frias, el trovador sureño; Los Huasos Ladinos, con Silvia la Triguera; Los Flanqueadores, Luis Dimas y sus Twisters, y gran concurso de cuecas.

15:30 horas, gran fiesta campera en la elipse del Parque Alejo Barrios, de Playa Ancha, con participación de los huasos del Club de Deportes Camperos de Valparaíso, y juinetes venidos de otros puntos de la región. El programa es el siguiente: desfile de los participantes; carreras a la chilena; presentación individual y por



VALPARAISO.— ASOCIACION DE DERECHO MARITIMO.— En la reunión que se celebró en la Asociación Nacional de Armadores, Eugenio Cornejo hace uso de la palabra durante la sesión constitutiva de la Asociación Chilena de Derecho Marítimo y agradece la presencia del Dr. Jean Van Ryn,

miembro titular del Comité Marítimo Internacional con sede en Bruselas. La nueva institución que funcionará en Valparaíso, está destinada a perfeccionar las normas jurídicas, administrativas y comerciales que rigen desde el siglo pasado nuestro comercio marítimo.

BENJAMIN SUBERCASEAUX PROTESTA DE TRATO RECIBIDO DE FUNCIONARIOS DE LA CARCEL

VALPARAISO.— Un inesperado corte tuvo la visita que el escritor Benjamín Subercaseaux, Premio Nacional de Literatura 1963, realizara a la Carcel Portena, el lunes. El escritor fue invitado por la Agrupación de Escritores Convictos del penal, para que ofreciera una charla a los reos, la que fue esperada con gran expectación en el presidio,

donde el escritor tiene numerosos lectores de sus obras. A la hora convenida, 18 horas, Benjamín Subercaseaux llegó a la Carcel de Valparaíso, dispuesto a dictar su conferencia. Pero ésta no pudo efectuarse, debido a una larguísima espera y a un trato que el escritor estimó muy poco cortés, de parte del Servicio de Prisiones del establecimiento.

En entrevista sostenida con LA NACION, el escritor manifestó: "Fue inconcebible la actitud de descortesía, de indiferencia, de falta absoluta de consideración hacia la persona de un escritor que se acerca con toda buena voluntad, a ofrecer una charla en un lugar al que ha sido invitado."

"Ciertamente que fui invitado por los reos, pero yo entiendo que un servicio de prisiones debe guardar un mínimo de respeto, por la personalidad de la gente. No se me hizo pasar siquiera a una oficina, no había nadie esperándome. El señor Alcalde, afirmado displicentemente en una puerta, en ningún momento se dio por aludido de mi presencia. Fue un hecho bochornoso, que me produjo un disgusto muy grande y del que protestaré por la prensa, para que sirva de lección en el futuro. Yo lamentaba privar de la conferencia a los reos, que no tuvieron culpa de nada y estaban sumamente preocupados e inquietos, pero por dignidad propia, no podía mantenerme allí, esperando en esa forma, mientras se pasaba cuenta a los reclusos por segunda vez, porque la primera vez "se equivocaron". Deseo que LA NACION haga público este sentimiento mío. Los reos me mandaron un recado, rogándome "por caridad", que no me fuera y esperara en el patio un momento más. Yo les mandé decir que lamentaba haberlo, por ellos, a quienes interesaba mi conferencia, pero que era necesario, para que estas cosas no volvieran a repetirse."

Servicio y al Ministerio de Justicia, por "la poca cooperación que tienen los reos, bajo la nueva dirección que existe en el penal, para realizar su propia labor de rehabilitación, mediante la cultura y el cultivo de todas sus manifestaciones."

"Nada de esto sucedía estando don Natalio Ricci", manifestaron varios reos a LA NACION: "El nos daba toda clase de facilidades para contribuir a nuestro mejoramiento. Nunca un escritor se fue tratado de este modo, al querer acercarse a nosotros, para ofrecernos el apoyo espiritual de su obra. Todos los reos estamos profundamente dolidos con este hecho, incluso los miembros de la Agrupación de Escritores Convictos han pensado presentar sus renuncias. En todo caso, el señor Subercaseaux tiene que comprender que nosotros, al invitarlo, nunca nos imaginamos que sucedería un hecho tan ingrato para él y que deploramos muy sinceramente. Para nosotros, que él viniera a darnos una conferencia, era un honor inapreciable."

BARRACA DE FIERRO
JORGE CASTAN
CARMONA
ARTURO PRATT 1754
FONO 54164

PLANCHAS ZINC-CAP

0,85 x 2,00 N.º 28	\$ 4.300
0,85 x 2,50 N.º 28	5.200
0,85 x 2,00 N.º 26	4.850
0,85 x 2,50 N.º 26	5.900
0,85 x 3,00 N.º 26	7.100
0,85 x 3,50 N.º 26	8.250
0,85 x 2,00 N.º 24	5.300
0,85 x 2,50 N.º 24	6.500
0,85 x 3,00 N.º 24	7.800

ACANALADO EN V

8,95 x 2,00 N.º 26	\$ 4.850
8,95 x 2,50 N.º 26	5.900
8,95 x 3,00 N.º 26	7.100

CANALES BAJADAS CABALLETES

2,00 mts. N.º 28	\$ 1.600
2,00 mts. N.º 26	1.800
2,50 mts. N.º 28	2.000
2,50 mts. N.º 26	2.200

FIERRO REDONDO

14 Rollo CAP, kilo	\$ 450
516 Rollo CAP, kilo	410
516 Barra CAP, k.	420
38 Barra, kilo	320
12 Barra, kilo	320
58 Barra, kilo	320
34 Barra CAP, k.	370
78 Barra CAP, k.	370
1 Barra CAP, k.	370
Chapa negra, kilo	\$ 520

FIERRO CUADRADO

516 Kilo	\$ 420
38 Kilo	420
12 Kilo	400
58 Kilo	390
1 Kilo	385
Tarros concheteros	\$ 1.300

CLAVOS INCHALAM

1 1/2 Cajón	\$ 17.900
2 Cajón	16.400
2 1/2 Cajón	15.900
3 Cajón	15.700
3 1/2 Cajón	13.500
4 Cajón	15.400
5 Cajón	13.000
6 Cajón	13.000

PIZARREÑO

Planchas Standard
Planchas Gran Onda
Planchas Ardex
Planchas Lisas
Claraboyas Standard
Claraboyas Gran Onda
Ventilaciones 3', 4', 6'.

Existencia permanente. — Siempre a los precios más bajos.

NO SE ATIENDE LOS SABADOS

Brillante espectáculo fue Parade Militar en Parque Alejo Barrios el 18

VALPARAISO.— Bajo una fina llovizna se efectuó a las 11 horas de ayer en el Parque Alejo Barrios de Playa Ancha, la tradicional Parade Militar, la que como todos los años, resultó un brillante espectáculo de nuestras Fuerzas Armadas.

Presidieron la ceremonia el Intendente de la Provincia, Luis Guevara, autoridades civiles, altos jefes militares y de Carabineros, miembros del poder eclesiástico, judicial y consular.

Las unidades que desfilaron con un total de 2.283 hombres, fueron las siguientes: Regimiento Escuela Naval "Arturo Prat", bajo el mando de su Subdirector, capitán de fragata Daniel Arellano; Regimiento Escuelas al mando del director de la Escuela de Ingeniería Naval, capitán de fragata Felipe Bodelón Ripoli; Batallón Escuadra al mando del capitán de corbeta Mario Dupue; Batallón Defensa de Costa, al mando del capitán de corbeta Raúl Capetillo; Regimiento de Infantería N.º 2 "Maipo", al mando de su segundo comandante, teniente coronel Carlos Timmerman Valenzuela; y Regimiento de Caballería N.º 4, "Coraceros", al mando del mayor Carlos Vargas P.

Al toque de atención, dado a las 11 horas, el Intendente, acompañado del jefe de las Fuerzas de Presentación, capitán de navío Patricio Carvajal, pasó revista a las tropas en formación. Luego se izó el Pabellón Nacional, a los sonos del Himno Patrio, comandando en seguida los escuadrones su ubicación para el desfile.

Abrió la marcha la Escuela Naval, con su proverbial gallardía, a la que siguieron en el orden mencionado, las diversas unidades participantes. El regimiento de Infantería "Maipo" y la Escuela Naval

participaron en la Parade Militar, con todo respeto y entusiasmo. Los regimientos de Costa, lo hicieron por su parte en columna ancha, en Regimiento Coraceros por sus movimientos en línea de desfile. Se presentó la totalidad de las banderas navales, y el espectáculo fue muy interesante en su atracción para el público que se congregó en el observatorio.

Contradicciones en destinación de Alcalde de Carcel portena

VALPARAISO.— La alegría que reinaba anteaayer en la Carcel de este puerto, con motivo del reintegro del Alcalde Natalio Ricci a sus labores, se vio ensombrecida por un oficio llegado al penal porteno en que se comunicaba que se ha destinado como Alcalde definitivo de esa Carcel al Alcalde que actualmente ejerce ese cargo en la Carcel de Osorno. Como esta noticia contradice en forma abierta la comunicación hecha por el Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra, al Presidente del Senado, Hugo Zepeda, en el sentido de que el Alcalde Ricci no sería trasladado de su cargo y que sólo se encontraba subrogando al Inspector Zonal, que llegó ya de Santiago a hacerse cargo de su puesto, existe un gran desconcierto respecto a cuál será, por fin, el Alcalde que asuma la dirección definitiva del establecimiento carcelario de nuestro primer puerto.

Gestiones realizadas por liberales portenos, amigos de don Hugo Zepeda, habian dado como corolario la noticia de que el Alcalde Ricci se mantendría en nuestra ciudad, al frente de un penal que sigue echando de menos su atendida asistencia, favorable en todo concepto al mejor desempeño de los penados, en actividades culturales fomentadas por el señor Ricci, como una forma de rehabilitación positiva, y emanada de ellos mismos.

Entretanto, se han producido intervenciones a favor del ingreso del Alcalde Zepeda, es así como han habido Rafael Silva Lastra, el ministro Carlos Martínez Bulnes, el Presidente de la Cámara de Diputados, y nosotros queremos creer

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

- AVENIDA.— La patrulla de Bataan y Pistoloro invencible.
- BRASILIA.— Los vulnerables.
- COLON.— La Centienta y Escocia.
- CONDELL.— Un niño espera y Milagro por un día.
- IMPERIO.— El caballo blanco.
- MEIRO.— Motín a bordo.
- PACHICO.— El caballo blanco.
- REAL.— Una noche en la playa.
- VALPARAISO.— Hatari.
- VELARDE.— Motín a bordo.
- VICTORIA.— Duro vaqueiro y Tambores apaches.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

- MUNICIPAL.— Los ojos del amor.
- ORIENTE.— Arde brujá, arde y Las noches de Rasputin.
- OLIMPO.— Angel de barito.
- REX.— El precio de la venganza.
- RIALTO.— Hotel Internacional y Una chica de Hamburgo.



LA GENEROSA MANO QUE DA

"Juan... ¡Juan!" me gritó la Meche muy contenta. "Mira: llegaron las fotos del matrimonio!" Tomé las fotos y me quedé mirándolas harto rato. "La carita del rotito" dije al verme muy ufano vestido de novio. Si, porque nos acabamos de casar... Al principio tuve miedo, porque pensé que iba a faltar plata para comprar muebles, cubiertos y lo que se necesita para una casa. Pero todo marchó a las mil maravillas, porque tanto la Meche como yo pertenecemos a la Mutual, que nos ayudó harto... ¡Nunca me cansaré de felicitarme por haberme hecho socio de la Mutual de YARUR



SINTONIZADORES FM

TEVELECTRIC LTDA.
AGUSTINAS 853, of. 819, Telef. 392732, Sigo.

Naturista

Ahumada 149 :-: Fono 84122

Inicia la TEMPORADA DE PRIMAVERA a la HORA DEL TE

HELADOS "Peach MELBA"
FRUTILLAS CON CREMA
CHIRIMOYAS CON CREMA

Helados con crema de lúcuma, etc.

AMBIENTE DISTINGUIDO Y ACORDEDOR

Solicite en el mesón los sabrosos jugos de FRUTAS con todas sus vitaminas.

EL NATURISMO. FUENTE DE ETERNA JUVENTUD.

OFRECE PARA SU WEAR - EVIDO - VESTIMENTAS - VALIJAS - PORTAFOLIOS - BOLSOS DE MANEJO - A PRECIOS DE FABRICANTE

FOCALIZADA EN MUNDIAL 21 DE MAYO 1963

ARTICULOS DEPORTIVOS CINTURONES GUANTES BILLETAS ETC.

TODAVIA MANTENEMOS PRECIOS ANTIGUOS

Banderas de países del continente flamean

Una gran zona verde adorna el camino de Cerro Moreno a Antofagasta y fue inaugurada horas antes del Gran Festival de Coros que se inició anoche.

Antofagasta. Aparte del Primer Festival de Coros de América y Tercero de Chile, que se celebró el día de ayer, en el que participaron un gran número de coros regionales, un atractivo número de coros patrios lo constituyó la inauguración del Morro Panamericano, ubicado en el camino a Cerro Moreno, y que puede decirse que fue construido por exclusiva iniciativa del Director de la Escuela N.º 28 de Punta Brava, Justo Valladares, y del alumnado de ese establecimiento.

Yumbel cuenta con nuevo edificio de planta telefónica

YUMBEL.— En una ceremonia que contó con la presencia de las autoridades locales, se inauguró el sábado pasado el nuevo edificio de la planta telefónica de la localidad de Yumbel (pueblo).

En grande Arica celebra las festividades patrias

ARICA.— Con fervoroso entusiasmo y totalmente embanderado, Arica está celebrando el 153.º aniversario de nuestra Independencia Nacional. Anteanoche se efectuó por las calles del centro de la ciudad, un desfile que resultó imponente en el que participaron carros alegóricos y manifestantes con centenares de antorchas. Se destacó especialmente la colaboración del Regimiento "Rancagua", de la firma constructora Bey Belfi, de la Asociación de Agricultores y de la Industria Pesquera Indo, e igualmente de las casas del centro comercial que ostentaban guirnalda de luces de colores.

Ascenso a jefe de Carabineros

ARICA.— Muy felicitado ha sido el mayor de Carabineros Luis Molina Rodríguez por haber ascendido a teniente coronel, al mismo tiempo de recibir su designación como Subprefecto de Arica.



COMANDANTE DEL REGIMIENTO DE INFANTERÍA DE MONTAÑA "YUNGAY", teniente coronel Alfredo Canales Márquez, oficial del Estado Mayor y profesor militar, quien asumió el mando en marzo último, después de haber sido subdirector de la Escuela de Infantería de San Bernardo.

En 1811 se fundó Regimiento de Infantería de Montaña "Yungay"

Está de Guarnición en San Felipe y en sus primeros años se llamó "Voluntarios de la Patria". Su actual comandante es el teniente coronel Alfredo Canales Márquez.

El Regimiento de Infantería de Montaña N.º 2 "Yungay", de guarnición en San Felipe, fue creado el 20 de octubre de 1811, con el nombre de "Voluntarios de la Patria", y fue su primer Comandante, el Teniente Coronel don Antonio Copalós Ibáñez.

Consejo Provincial del P. Radical en San Carlos e Itata

SAN CARLOS.— Quedó constituido recientemente el Consejo Provincial Radical de San Carlos e Itata por el siguiente directorio:

Presidente, Omar Fernández Venegas; primer vicepresidente, Juan H. Sepúlveda A.; segundo vicepresidente, Enrique Reyes M.; secretario general, Hernán Jiménez J.; tesorero, Francisco Moya C.

Este Consejo que controla una representación de 18 regidores radicales en la Circunscripción de San Carlos e Itata, acordó abocarse de inmediato a constituir el Frente Democrático, que tendrá a su cargo la dirección de la campaña presidencial de 1964.

Fiestas Patrias

El nuevo Gobernador de San Carlos, Jorge Benavente Merino, se preocupó especialmente de la preparación de un variado programa de Fiestas Patrias el que ha sido celebrado hasta en el último rincón del Departamento, con verdadero sentido tradicional de auténtica chilendidad. (Luis Mouchet, corresponsal.)

Embanderada Vicuña celebra el Dieciocho

VICUSA.— Con un novedoso programa se desarrollan las festividades patrias. Los actos se iniciaron anteanoche con el embanderamiento de la ciudad, continuando con la inauguración oficial de las ramadas.

Números culminantes del programa son el Tedeum, con asistencia de las autoridades un acto cívico, en el que el capitán Claudio Muñoz dictará una conferencia patriótica, un desfile, juegos populares, fuegos artificiales, y la tradicional pampilla de San Isidro. (S. Retamales, corresponsal.)

Muebles de Pino y MANÍO. COMEDORES, DORMITORIOS, LIVING. Fca. La Uruguaya, Recoleta 475-575.

PINCUS. MONEDA 1037. FONDO 88244-2110. OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA.

cabido en suerte tomar parte en innumerables combates y batallas, tales como "El Roble", "El Quilo", "Quechereguas", "Rancagua", "Chacabuco", "Cancha Rayada" y "Maipú" durante la Independencia. En el combate de "Matucana", el 4 de marzo de 1963, dejando de ser Subdirector de la Escuela de Infantería de San Bernardo.

"La Florida" LA CASA PREDILECTA DE LAS NOVIAS. Novedades Primavera-Verano en Lencería fina, Preciosas Bajas Acolchadas, Manjitas, Zapallitas y Medias de las mejores marcas. ADEMÁS, Faldas, Blusas en batista, Brocados y Escotes, y Deportivas en Nylon, Perlon, Diolen y Tejidos. Elija su Traje de Baño e impóngase de la hermosa colección de modelos recién recibidos. PRECIOS DE VERDADERA OPORTUNIDAD EN TODOS LOS ARTICULOS DE AUTENTICA CALIDAD. COMPANIA 1078 (entre Ahumada y Bandera, lado cine Plaza).

DEPOSITO OLANSA. PLASTICOS DE CALIDAD. PLANCHAS LISAS Y ACANALADAS EN COLORES TRASPARENTES PARA AVISOS LUMINOSOS Y CLARABOYAS. Abadie y CIA. LTDA. TELÉFONOS 419-FONO 88348-CASILLERA 2271-SANTIAGO.

CONCURSO de antecedentes para optar a la Concesión de la Pulpería de la Hacienda "Canteras Forestal". El Servicio de Seguro Social llama a Concurso de Antecedentes para optar a la Concesión de la Pulpería existente en la Hacienda Canteras Forestal de Los Angeles. BASES Y ANTECEDENTES: Pueden ser retirados por los interesados en las Oficinas del Departamento Agrícola del S. S. S. (Agustinas N.º 1233 - 3.º piso - Santiago) o en la Administración de la Hacienda Canteras en Los Angeles. Los antecedentes se recibirán sólo hasta las 16.30 horas del día 3 de octubre de 1963, en las Oficinas del Departamento de Auditoría y Control ubicadas en Agustinas N.º 1161 - 8.º piso - Santiago y a esa misma hora se procederá a la apertura del Concurso. EL DIRECTOR GENERAL.

CELEBRE SUS FIESTAS PATRIAS EN HOSTERIA "Las Perdices" ALMUERZOS A LA CRIOLLA, AMENIZADOS POR LA CELEBRADA CANTANTE FOLKLORICA ALICIA LOPEZ Y SU CONJUNTO. A POCOS MINUTOS DEL CENTRO "UN LUGAR DIFERENTE PARA UN PUBLICO SELECTO" LAS PERDICES 276, COMUNA LA REINA

Premios a Escolares se entregaron en acto cívico

En el programa con que la Comuna de Maipú celebra el 153.º Aniversario de la Independencia Nacional, se efectuó el gran Acto Cívico, realizado ayer en el Monumento a los Héroes.

Asistencia de miles de personas, después de izarse el Himno Nacional, habló el presidente del Instituto O'Higgins, don Raúl Tellez Yáñez, efectuándose enseguida el tradicional toque de silencio en recuerdo de los héroes que lucharon en los campos de batalla.

Además se entregaron 25 premios a los mejores trabajos sobre "Batalla de Maipú", y numerosos premios colectivos e individuales por trabajos presentados en la Exposición. Igualmente se hizo entrega de una medalla al mejor deportista, correspondiendo esta distinción a don Alfredo Arteaga Arteaga.

Se puso término al Acto, que fue amenizado por una banda, con un discurso del Alcalde de Maipú José Luis Infante quien junto con rendir un homenaje a los fundadores de nuestra Patria, se refirió a la necesidad que las nuevas generaciones emulen el espíritu patriótico de aquellos héroes para engrandecer aún más nuestra nacionalidad.



UNA MUTUAL PARA AYUDAR DE VERDAD

S.A. YARUR mantiene y fomenta las actividades de la Mutual JUAN YARUR. Su obra social abarca todos aquellos aspectos que no están contemplados en la Ley, como ayudas en dinero para los operarios que contraen matrimonio (un término medio de 90 casamientos al año), para aquellos a quienes les nacen hijos, etc. Igualmente, en caso de enfermedad o accidente, la Mutual Juan Yarur completa el salario que le correspondía ganar el operario o empleado durante los días sometido a tratamiento. La Mutual fue creada por iniciativa personal de Don Juan Yarur, quien proporcionó la mayor cuota y se estableció un aporte mínimo por cada obrero o empleado, a fin de que estos se sintieran dueños de la institución. Para ingresar a la Mutual se exigen condiciones especiales de compañerismo y espíritu de abnegación.



LO INFORMO DIRECCION DE VIA LIDAD:

Totalmente reparados y estabilizados caminos dañados por últimos temporales

Informes recibidos en la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas hicieron saber ayer que han quedado totalmente terminados los trabajos de reparación provisoria de los caminos afectados por los últimos temporales en el Norte Chico y zonas central y sur.

Los informes en referencia, suscritos por los respectivos ingenieros provinciales, dejan en claro que se ha cumplido en un cien por ciento con los programas de emergencia que se trazó la Dirección citada para reparar los daños ocasionados por los temporales en

los caminos y cuya incidencia en la vida económica de las diversas regiones revistió, en algunos casos, caracteres de verdadera gravedad. Hubo por horas y días, zonas enteras que quedaron aisladas, sin poder abastecerse siquiera de lo más elemental, en materia de alimentación, medicina y otros servicios.

Los caminos más dañados fueron los que comunican la capital con las provincias y Departamentos del Norte Chico, que sufrieron fuertes deterioros, y prácticamente, todos los caminos de tierra de la zona centro y sur, especialmente a consecuencia del desbordamiento de los esteros y ríos.

Los trabajos no se limitaron a rellenar los tramos arrasados por las aguas lluvias, sino que, de acuerdo con un plan general de la Dirección de Vialidad, se procedió a apisonar la tierra, mediante el sistema de estabilización de

caminos, que deja a éstos en condiciones muy superiores a los de tierra suelta.

Inmediatamente después, la Dirección de Vialidad concentrará sus esfuerzos en incorporar los más importantes de tales caminos a su programa de vías definitivamente pavimentadas.

SINDELEN EN JEFE TECNICO EN CERERAS

Reparaciones y repuestos:
Sindelen Fabela
Sahid Fakir
Aircal Electrolux
Hoover Alfór

Lavadoras, batidoras, jugueras
Vajinas a domicilio

ELECTRO REPARACIONES
NO CONFUNDIR:
Santiago: MONJITAS 579, Fono 392283, y en Valparaíso: COLON 3010, Fono 54889.

ANTEOJOS

W. M. WILKINSON

SANTIAGO
AGUST. MA. VGO. ESA. BANDERA
TEL 88075 CASILLA 3898

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

ESCOLARES DEPORTISTAS



Las delegaciones de las Escuelas Primarias de Angol y San Felipe, que participan en el Campeonato Escolar de Pimpon, que se desarrolla en la Escuela 187, de esta capital, visitaron ayer LA NACION, junto con algunos puntos de interés de la ciudad. Hasta la fecha, el mayor puntaje de la competencia es para la Escuela Quinta Normal, le siguen

en segundo lugar, Angol, y tercero San Felipe. Después de visitar el Cerro Santa Lucía, la Biblioteca Nacional, y la Moneda, donde se les abrió el Salón Rojo, los estudiantes llegaron hasta los talleres de este periódico. Regresan a sus hogares el lunes 23, después de alojar en Santiago en la Escuela N.º 8.

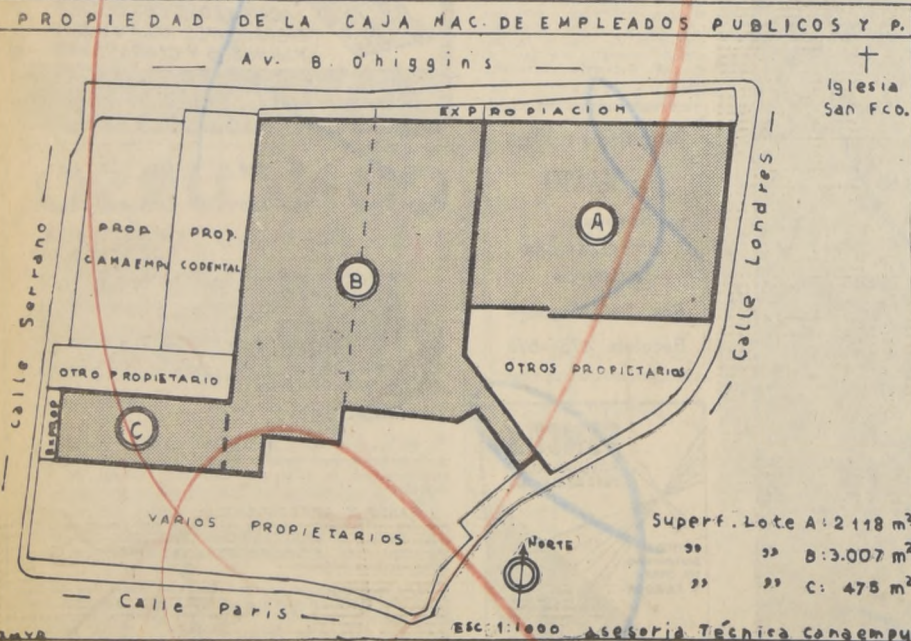
CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

REMA TE

El 26 de septiembre en curso, a las 15 horas, se subastará el inmueble ubicado en la Avenida Bernardo O'Higgins N.ºs 842 al 854, esquina con la calle Londres, y Avenida Bernardo O'Higgins N.ºs 858-826, 866 y 872 de esta ciudad, de propiedad de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

La propiedad tiene una superficie aproximada de 5.890 m2, con los siguientes deslindes:

NORTE: en 96 mts. con Avenida Bernardo O'Higgins y 37,55 mts. con otros propietarios;
SUR: en 47,95 mts., 22,75 mts., 15,80 mts., y 41,60 mts. con diversos propietarios;
ORIENTE: en 46,20 mts. y 4 mts. con calle Londres, 1,40 mts., 8,90 mts., 23,45 mts., 6,10 mts. y 6,20 mts. con otros propietarios, y
PONIENTE: en 57,50 mts. con otros propietarios y en 13,75 mts. con calle Serrano.



El inmueble está afecto a las siguientes expropiaciones según certificado de línea otorgado por la Ilustre Municipalidad de Santiago: por calle Serrano una superficie de 3 mts. de ancho por 13,75 mts. de largo; por Avda. Bernardo O'Higgins 1,90 mts.; por el extremo Poniente y 5,40 mts. en la esquina de Londres por todo el frente del inmueble; por la calle Londres debe conservarse 15 mts. de calle en conformidad a la línea oficial. MINIMO: 1.183.898 escudos.

En caso que no se presenten postores por la totalidad del inmueble, se subastará en tres lotes, de acuerdo con el plano que se indica, en las siguientes condiciones:

LOTE A: Superficie aproximada, 2.118 m2. Mínimo: Fº 533.011.
LOTE B: Superficie aproximada, 3.007 m2. Mínimo: Fº 571.577.
LOTE C: Superficie aproximada, 475 m2. Mínimo: Fº 79.310.

Para garantizar el pago del saldo de precio a plazo y las demás obligaciones impuestas al comprador, se constituirá hipoteca sobre el inmueble a favor de la Institución vendedora.

Para participar en el remate se exigirá boleta de garantía bancaria equivalente al 10 o/o del mínimo señalado a la orden de la Caja Nac. de EE. PP. y Periodistas, la que deberá ser entregada el día 25 de septiembre, a más tardar, al Fiscal de la Institución. Esta boleta se hará efectiva en favor de la Caja vendedora por la sola circunstancia que el comprador no entera la cuota al contado; no suscriba la escritura pública de compraventa en el plazo señalado o no dé cumplimiento a las disposiciones legales o reglamentarias vigentes.

El remate se llevará a efecto el día y hora señalados en la Sala del Consejo, segundo piso, Alameda Bernardo O'Higgins N.º 1353, ante el Notario Público de esta ciudad, señor Pedro Cuevas C.

Si el comprador es una sociedad, deberá entregar en la Fiscalía de la Caja, antes del quinto día de la fecha del remate, los antecedentes legales de su constitución.

Los gastos de escrituras, impuestos e inscripciones, gastos notariales y derechos de subasta, serán de cargo exclusivo del adquirente. La desocupación o desalojo del inmueble subastado será también de cargo del comprador.

Títulos y demás antecedentes en la Oficina del Fiscal de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, séptimo piso, diariamente de 15 a 17 horas.

RAUL ALAMOS PEREZ
Vicepresidente Ejecutivo

OBREROS DE VESTEX CELEBRARON EL "18" CON FONDAS Y RAMADAS

El interior de la industria mostró el aspecto de un auténtico "Parque Cousiño".

En un ambiente de camaradería y compañerismo los familiares de los 550 empleados y obreros de la fábrica de confecciones VESTEX, celebraron con entusiasmo y patriotismo el 15.º aniversario de la Independencia Nacional.

A falta de fondas y ramadas en el Parque Cousiño, ellos instalaron las suyas en el interior de la industria, dándole un aspecto de un verdadero "18 chico".

La fiesta coincidió anteaer con el veintidós aniversario de la creación de la firma VESTEX.

Al acto inaugural concurren personas ejecutivos de la firma, entre los cuales pueden citarse a Carlos Vial Espantoso, uno de sus principales accionistas; Carlos Vial Castillo, presidente del Directorio; el gerente Roman Goldstaub directores, Jefes de Secciones, dirigentes sindicales, y otros.

El programa respectivo fue confeccionado por las Directivas de los Sindicatos Profesional de Empleados y el Industrial que agrupa a los obreros.

También hubo una corta velada artístico-cultural, actuando de improvisados artistas los propios trabajadores de la industria.

Se presentaron varios sketches alusivos a la Independencia Nacional; discursos patrióticos, y se interpretaron canciones de nuestro folklore.

La Empresa aportó parte del dinero que se necesitó para sufragar los gastos pertinentes. Además, hizo valiosos regalos a los obreros, consistentes en cortes de géneros, ternos, camisas, baterías de cocina, etc.

En la mañana hubo partidos de fútbol entre el personal de empleados y obreros. En el encuentro principal vencieron los empleados por un gol contra cero.

Cada fonda eran más de 30— fue bautizada con nombres humorísticos. Entre otras, destacaron "Los Curaditos Abstemios", "Los Feos", "La Vinchuca", "El Bodegón", "La Parrira", etc.

En esta misma oportunidad, el directorio de la Fábrica dio a su personal un aguinaldo extraordinario, consistente en dinero.

Tanto el presidente del Directorio, Carlos Vial Castillo, como el Gerente, Roman Goldstaub, compartieron durante toda la tarde con los obreros, haciendo brindis por las festividades patrias.

Los dirigentes sindicales expresaron a LA NACION que desde la última huelga que hubo en la industria hace tres años, las relaciones entre los ejecutivos de la firma y los trabajadores son extremadamente cordiales. Sólo tuvieron expresiones de elogios y de reconocimiento para el gerente y el presidente del Directorio.

El Directorio del Sindicato de Empleados está integrado por Luis Rebollo, presidente; Sergio Barrientos, secretario; Hugo Espinoza, tesorero; y los directores Juan Farías y Sergio Schmied.

El Sindicato Industrial está compuesto en su mayoría por mujeres. Lo preside Rafael Hernández. Los nombres de las dirigentes feministas son: Lucía Gatica, Yolanda Albrino, Regina Rojas y Teresa Camus.

— COMEDORES
— DORMITORIOS
— LIVINGS

20% COMPRELOS AL FABRICANTE MENOS FACILIDADES EXPOSICION Y VENTAS EN MONJITAS 389

FABRICA CARNOT 745, FONO 56724 Por Santa Rosa, altura 2700

Renovados **WILLYS Jeep**

Siempre EL MEJOR SURTIDO LA MEJOR ATENCION LOS MEJORES PRECIOS

CARLOS COPETTA G. e Hijos Ltda.
AVDA. BULNES 182 - FONO 68907 - SANTIAGO

FUERZA AEREA DE CHILE
COMANDO DEL MATERIAL

AL COMERCIO

Se llama la atención al Comercio que la Fuerza Aérea de Chile está solicitando Propuesta Privada por:

BOTAS SUELA DOBLE, BOTAS FORRADAS EN CHIPORRO, ZAPATOS SUELA SENCILLA, JINETAS BORDADAS DE DIFERENTES GRADOS, CORBATAS NEGRAS.

Bases y demás antecedentes relacionados con esta Propuesta pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Sub-Departamento de Adquisiciones en el País (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-52), a contar del 20 de mes en curso, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Se advierte que sólo se entregarán bases y antecedentes a los interesados que presenten documentos que los acrediten como fabricantes o representantes autorizados de firmas solventes.

La Propuesta será abierta el día 3 de octubre de 1963, a las 16 horas, en la Oficina del señor Comandante del Material (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, Oficina B-22).

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Respuesta a Felipe Mundaca, sobre indemnización y radicación agrícola

CONSULTA.— En carta desde una localidad de provincia de Nuble, el lector mencionado en el artículo que asiste. Dice que es, desde hace 18 años, trabajador de un predio de la región, de propiedad de una institución que deberá entregarlo, con motivo de la reforma agraria, a su parcelación. Ha oído hablar de la reforma agraria y radicación para los trabajadores y, además, de que tiene derecho a recibir una parcela. Pide las aclaraciones del caso.

RESPUESTA.— Con respecto a la indemnización que debemos remitirnos a lo que se dispone en el artículo 1.º de la Ley N.º 15.920, promulgada el 11 de noviembre de 1959, llamada de Reforma Agraria, dice:

"Autorízase a las instituciones a que se refieren los artículos que laboran en sus predios, el pago de indemnización cuando éstos sean adquiridos por la Corporación de Reforma Agraria."

El Reglamento de dicho precepto, fijado por el Decreto N.º 410, de agosto reciente, ha dado las normas para la indemnización de la provincia en que está ubicado el predio, por cada año de trabajo del obrero en el predio. Los obreros que no tengan un año de trabajo en el predio, serán notificados de la adquisición por parte de la Corporación con un mes de anticipación, a lo menos, y la fecha de entrega material del predio, y la indemnización debe pagarse al momento de la entrega.

En cuanto al derecho a obtener una parcela, que dice que la legislación vigente lo reconoce y que, por la Ley N.º 15.200 dispone que los inquilinos, durante cinco años, como mínimo, en los predios que serán reubicados por la Corporación de Reforma Agraria. Por su parte, el ya citado Reglamento de Reforma Agraria, el artículo 2.º, agrega que los obreros que trabajen en el predio, con un mes de anticipación, a lo menos, y la fecha de entrega material del predio, y la indemnización, o parte de ella, se deposita en la Oficina de radicación para la parcela.

Esperamos que las informaciones que preceden parezcan ser las aplicables al caso que Ud. consulta. En todo caso, puede Ud. recurrir al Directorio de la Corporación de la Reforma Agraria, en Santiago.

Respuesta a D. C. T., sobre ejercicio de la profesión de practicante

CONSULTA.— El lector que firma con las iniciales "D. C. T.", nos pide respuesta sobre la materia de la ley que dice que es "Practicante" practico desde hace 10 años y que ahora se le prohíbe trabajar. Que ha oído hablar de la ley dictada al efecto fue anulada, y consulta por haber a que atenderse.

RESPUESTA.— Sólo pueden ejercer la profesión de "Practicante" las personas inscritas en el Colegio de Practicantes de Chile, que crea la Ley 12.441, de 1952, y la Ley 15.226, de agosto último, pena con reclusión de cinco años de esa profesión. Dicha ley está derogada por la Ley 15.226, de agosto último, pena con reclusión de cinco años de esa profesión. Dicha ley está derogada por la Ley 15.226, de agosto último, pena con reclusión de cinco años de esa profesión. Dicha ley está derogada por la Ley 15.226, de agosto último, pena con reclusión de cinco años de esa profesión.

Respuesta al lector Carlos Valdivia. Horario de "serenos"

CONSULTA.— El lector mencionado, cédula de identidad N.º 467879, de Santiago, nos consulta sobre el horario de los "serenos", labores que desempeña como cuidador de un predio, entre las 20 y las 8 horas, por un jornal de 2 mil pesos.

RESPUESTA.— Con arreglo al artículo 24 del Código del Trabajo, la duración del trabajo ordinario efectivo de un obrero no excederá de 8 horas por día o de 48 por semana. El artículo 25 señala excepciones y prescribe que quienes empiecen labores de vigilancia pueden permanecer más horas en el lugar del trabajo. Al contrario, los "serenos" no encuentran entre las excepciones. Al contrario, los "serenos" no encuentran entre las excepciones. Al contrario, los "serenos" no encuentran entre las excepciones. Al contrario, los "serenos" no encuentran entre las excepciones.

CUADROS AL OLEO

DE PAISES CHILENOS Y MOTIVOS EUROPEOS

VENDO

Confección rápida de cuadros

MERCED 753 LOCAL N.º 9 GALERIA ANDES

Empresa de Transportes Colectivos del Estado

CONCURSO DE ANTECEDENTES

Llámanse a concurso para proveer siete cargos gratos de profesionales en la Planta de Funcionarios de esta Empresa.

- 1 Médico Internista.
- 1 Médico Laboralista.
- 1 Médico domiciliario de Niños.
- 1 Médico domiciliario de Adultos.
- 2 Tocoginecólogos.

Los antecedentes deben presentarse en el Subdepartamento de Personal, Catedral 1437, hasta el día 3 de octubre de 1963, inclusive.

LA DIRECCION

DISFRUTE DEL 18 Y DE UNA PRIMA, ERA EL

en **Sastrería ARGENTINA**

BANDERA 763 • FONO 8878

COMPRE LO QUE QUIERA • PAGUE COMO QUIERA

TERNOS • CONFECCIONES • **AMBOS**

CREDITOS ZAPATOS CAMISAS

GANESE UN PANTALON RECOMIENDE TRES CLIENTES

MOTOS "MZ" ALEMANAS

REPUESOS

SERVICIO

ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES

MOTO ALEMANA

REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

Huérfanos 1104 - San Diego 1100

AV. Gral. Bulnes 122 - Providencia

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA



Recepcion que ofreció la señorita Ana Pío Zañartu, vemos en este grupo a derecha a Victor Braun Ri...

lida, Amalia Armas de Merino, Victor Stevenson Vilches, Elisa Pérez de López, Fernando Andrade E., Magdalena viuda de Valdés, Mario Goio Ricco, José Manuel Cáceres, Enrique Spoerer, Fermín García Valenzuela, Raquel Olsen de Harper, Emilio Nieto Zapata, Ana María Salas de Vega, Juana Fajardo de Arias, Agustín Andrade Horacio Marin, Carmela Gómez de Palma Mario Bustamante, Ruth Chacon de Torres, Mabel Clarke de Valdés, Carlos Vergara Ruiz, Romeo Simonetti, Ricardo Izaurieta, Teresa Cannon de Barroilhet, María de Boccione, Mercedes Sabara Otero, Victorino Alliende W., Carlos Alliende A., Rosa G. de Alliende, Raquelita Marambio de Castillo, Victor Vallina Pérez, Adriana Llanos de Echavarría, Humberto Fernández Ossa, Santiago Cummins, Paula Muro, Nolascó Mardones Oyarzún, Angela Errázuriz Barros, Juana L. de Carvajal, Natividad Sustacha de Goitia, Victoria Garralaga García, Manuel Moller Bordeu, Moisés Merino Felú, José Opazo Opazo, Elvira Lyon de Pascal, Julio Conn Escobar, Francisca Cruzat Lurraín, Miguel de Iza Arana, René Suga Soto, Estela Maira de Martínez, Rafael Abba-gliati, Inés Vasquez de Vio, Harald Schulz Moller, Félix Yelbi, Ana Correa de Vial, Alfonso Lastarria, Antonio Liulí de Gramart, Sara Opazo de Sachs, Eduardo Vergara, Ojeda Rivera Ravest, Rafael Velasco M., Juan Roselló, Julio Espinoza, Santiago Melo, Mercedes Zenteno Cea, Jorge Armas Ortiz, Luis Aravena Marambio, Eliseo Azócar Bettan-court, Hugo Zañartu E., Virginia Pacheco, Margarita Ramirez de Maturana, M a r t a Goycolea de Boizard, Alfonso Auger Auger, Dora Carvajal Fuenzalida, Magdalena Guzmán de Varas, Luisa S. de Suarez, Isolina Romero Vines, Ximena de Grisante, José Villagra, Rosario Echenique de Edwards, Graciela Rojas de Rocuan, Elena Montero de Lozano, Pedro Lizama, Elisa Sabagnone Vergara, Julio Jiménez Torrejón, Carlos We-nenstrom Lefrac, Raúl Costa Lennon, Timoleón Anguita, Aurelia de Stapun, Sylvia Mendoza de Carter, Lita Gilabert, Enrique Machiavello, Eduardo Squella Guerra, Rosa Ester Rodriguez de Alessandri, Jorge Bravo Araya, Enrique Bentjerdot, Irene Larson de Varela, Edmundo Castillo, Sara de Ibáñez, Juan Rau Seeber y Corina de Torreblanca.

Trate que su hija no se convierta en una adolescente de espaldas encorvadas, de pecho hundido, de caminar ingrato. Háglele aprender desde temprano la disciplina de las buenas actitudes, corrigiendo constantemente las malas actitudes de las colegialas. Vigile su desarrollo durante el trabajo escolar, la niña cuando crece necesita más que nunca aire y luz. Háglele practicar regularmente cultura física todas las mañanas antes de ir a sus clases; un cuarto de hora de gimnasia que terminará por seis movimientos respiratorios profundos. Dele importancia a los deportes, entre éstos y en primera línea están la natación y la bicicleta. Piense también en la danza rítmica, no se trata de hacer de su hija una bailarina, pero sí de asegurarle a su cuerpo la plenitud de las formas y la armonía de los movimientos, que serán de gran valor para ella. Observe regularmente la colum-

na vertebral de su hija, muchos pechos hundidos, desviaciones, desequilibrios del esqueleto nacen con una pequeña desviación que observada a tiempo puede corregirse en manos del especialista. Es necesario que la adolescente use faja? Unos buenos músculos abdominales valen más que cualquier modelador del mundo. Para rectificar el tallo haga hacer a su hija todas las mañanas el siguiente ejercicio: acostada de espaldas, manos en la nuca, debe levantar las piernas de diez a quince centímetros del suelo, después describir con cada una de ellas doce círculos de adentro hacia afuera. Respecto al cabello, se recomienda no hacer permanentes antes de los 17 años, por lo menos. No hay duda que una niña con su melena lacia y bien cuidada es mucho más encantadora que con un peinado enrubado. Un hermoso cabello debe ser sano, suave y brillante. Para esto enséñe a su hija a cepillarlo pacientemente, por la mañana y por la noche.

Si Ud. da una docena de rosas a una experta en arreglos florales del Japon se encontrará sin saber que hacer. Los grandes ramos no son comunes en este país, allí se logra el máximo con un mínimo de flores y hojas. Y es una magnífica idea que nosotros debemos aprovechar porque se reduce el costo del material y se logran adornos bellísimos. Con cinco calas y tres grandes hojas se puede lograr un arreglo delicadamente bello. Este arte inmemorial de los japoneses ha invadido todos los rincones del mundo. Es una apreciación especial de la belleza y un arte el que con dos o tres flores y hojas se pueden alcanzar resultados insospechados de color, vida y gracia. Las curiosísimas composiciones japonesas son colocadas sobre un pinchaflor o pequeñas bases provistas de clavos o agujeros donde se hundan los tallos. Un aspecto que se destaca en estas composiciones es la asimetría. Domina siempre una rama, una hoja verde o una flor.

Con un poco de fantasía se pueden habilitar los floreros más imprevisos como algún recipiente de porcelana o bronce. Es necesario recurrir a todas las astucias para aproximar a nuestro lado la frescura fugaz de la primavera. Si al llegar con las flores tardásemos en preparar el ramo conviene guardarlas en un lugar oscuro y fresco. Un error generalizado es la creencia de que el agua fría conserva la frescura de las flores. Si al llegar con las flores tardásemos en preparar el ramo conviene guardarlas en un lugar oscuro y fresco. Un error generalizado es la creencia de que el agua fría conserva la frescura de las flores.

ENFERMA.— Ha sido operada en la Clínica Santa María la señora Emma Marambio de Rivera.

Para un perfecto lavado de su cabello, con abundante espuma cremosa libre de alcalí, un brillo sedoso, utilice siempre el famoso... SHAMPOO Sinalea

LA CASA UTIL ¡Única en Chile! Limitada, pero no aguada en el arriendo de Chuques, Fracs, Simpatings, Ternos negros para lutos y ceremonias. Son perfectos de pelo para caballeros. Prefiera nuestros servicios. Quedará contento.

SAN ISIDRO 618 TELEFONO 36953

HOY DIA JUEVES DIA DE USAR DOLLY PEN

GRAN SURTIDO EN PULSERAS ORO 18 K. PIE E° 30 SALDO FACILIDADES. PIE E° 5 SALDO 10 MESES.

ANILLOS JOYAS CREDITOS. KLOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91

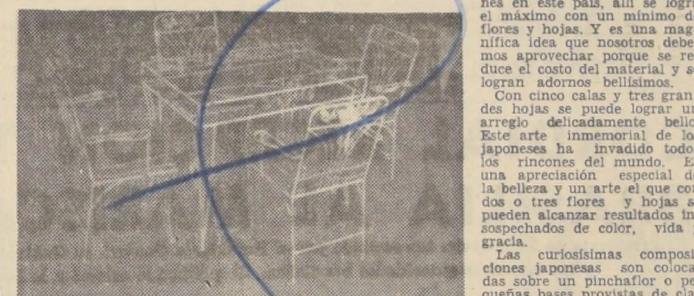
PREMIOS DE E 5.000. 50 PREMIOS DE E 1.000. CIENTOS Y MILES DE PREMIOS MAS. ENTERO E 20 VIGESIMO E 1. SOLAMENTE POLLA PREMIA 2 TERMINACIONES.

UN BOLETO DE Polla ESTA SU FORTUNA

el hogar sus niños y Ud.

CONVIERTA A SU HIJA EN UNA LINDA JOVENCITA

Muchas veces Ud. habrá mirado una atrayente jovencita en la calle, se ha quedado mirándola y ha pensado: "Si yo tuviera una hija, cómo me gustaría que fuese así". Pero, esa armonía que hace a la joven brillante de frescura no se obtiene en un día, se "construye". Esto es, educarla, formar-la, modelarla después de su primera infancia.



MAYOR SURTIDO MENOR PRECIO DIRECTAMENTE EN FABRICA "SOMAC" SAN DIEGO 1412 TELEFONO 50688

Advertisement for Roffe clothing. It features a woman in a patterned dress and text: 'Trajes 2 Piezas 7/8 GAMUZA PERLON FALDAS Terylene Roffe CREDITOS San Diego 107'.

Advertisement for Gabor watches and jewelry. It features a watch and text: 'COMPRE un RELOJ Y EN MES DE LA PATRIA GANE UN TELEVISOR. GRAN SURTIDO EN PULSERAS ORO 18 K. PIE E° 30 SALDO FACILIDADES. PIE E° 5 SALDO 10 MESES. ANILLOS JOYAS CREDITOS. KLOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91'.

Manchas REBELDES

Es corriente en los artefactos del baño, especialmente en las tinas, las manchas de herrumbre u otras, sean difíciles de sacar. Si la superficie es resistente a los ácidos se puede frotar la parte manchada con medio limón, dejar penetrar unos minutos y luego enjuagar. Si con esto la mancha no sale, mezclar 250 gramos de agua con 12 gramos de ácido oxálico, dejar penetrar la solución durante cinco a diez minutos, luego enjuagar cuidadosamente con mucha agua para evitar que el ácido ataque la porcelana. Otro método es frotar una tajada de limón que se habrá sumergido en bórax, sobre la mancha, enseguida enjuagar bien y reparar con un trapo de lana humedecido con ke-resene.

Table with prices for various items: CINZANO . \$1.490.-, SIDA ENVASE 900.-, Agudientes 1.580.-, Cofac 3 4 1.680.-, Ron Jamaica 1.680.-, Champaña 2.200.-, Pisco 2.200.-, Gin Botch 3.800.-

MIRAFLORES 498 FONO 30070

VIVAMOS entre Flores

por el contrario, las ramas recién cortadas deben sumergirse en agua tibia durante unas horas. Las curiosísimas composiciones japonesas son colocadas sobre un pinchaflor o pequeñas bases provistas de clavos o agujeros donde se hundan los tallos. Un aspecto que se destaca en estas composiciones es la asimetría. Domina siempre una rama, una hoja verde o una flor. Con un poco de fantasía se pueden habilitar los floreros más imprevisos como algún recipiente de porcelana o bronce. Es necesario recurrir a todas las astucias para aproximar a nuestro lado la frescura fugaz de la primavera. Si al llegar con las flores tardásemos en preparar el ramo conviene guardarlas en un lugar oscuro y fresco. Un error generalizado es la creencia de que el agua fría conserva la frescura de las flores.

Advertisement for 'BUENA MESA' restaurant. It features a menu: 'Platos del día: Mariscos, Alcahofas, Pescados, Cecinas y todas las viandas nacionales e internacionales. Ordenes para banquetes y matrimonios. Av. BULNES 186'.

Advertisement for Phillips toothpaste. It features a man and woman smiling and text: 'Phillips aumenta el placer de estar cerca... porque la nueva y cremosa Pasta Phillips deja en la boca un delicioso gusto a menta! Para descubrir la belleza natural de su sonrisa... para ayudar a conservar la pureza de su aliento... usted necesita mantener sus dientes limpios y su boca fresca y protegida. Y esto lo logra con la Nueva Fórmula de la Pasta Dental Phillips, ahora con un fresco gusto a menta. La nueva Pasta Phillips produce una rica y cremosa espuma, que penetra entre sus dientes para limpiarlos a fondo, uno por uno. Sus dientes quedan blancos, bien blancos... y al mismo tiempo, Phillips deja en su boca una perdurable y vivificante frescura. Después de cepillar sus dientes con la nueva Pasta Dental Phillips, usted se y todo el que se acerca... siente su boca fresca... ¡deliciosamente limpia! NUEVA Pasta Dental Phillips. Gusto fresco, rico y agradable'.

celebre su Independencia!



EL 22 DE SETIEMBRE 200 MIL PREMIOS DE E 5.000. 50 PREMIOS DE E 1.000. CIENTOS Y MILES DE PREMIOS MAS. ENTERO E 20 VIGESIMO E 1. SOLAMENTE POLLA PREMIA 2 TERMINACIONES. UN BOLETO DE Polla ESTA SU FORTUNA

Fracaso de su cosecha obliga a Moscú a comprar trigo de Canadá

La operación, la mayor de la historia, es por 228 millones de bushels que rendirán a Canadá 500 millones de dólares neto. También Rusia compra trigo australiano.

OTTAWA, 18 (UPI).— Canadá y la Unión Soviética firmaron un nuevo tratado comercial que comprende la mayor venta individual de granos realizada en la historia: 228 millones de bushels de trigo y harina que rendirán a Canadá 500 millones de dólares neto.

SIN NOVEDAD QUINTILLIZOS VENEZOLANOS

MARACAIBO (Venezuela), 18 (UPI).— En el Hospital Universitario se guarda hermetismo sobre las quintillizas Prieto-Cuervo y sólo se emiten boletines sobre su estado cada dos días. El de hoy informa, dentro de las reservas propias del caso, que el estado de las cinco niñas y el de la madre sigue siendo satisfactorio.

INGRESO DE CHINA COMUNISTA REITERO ALBANIA EN LA ONU

Su incorporación, que significaría la expulsión de Taiwán, en años anteriores había sido patrocinada por Moscú.

NACIONES UNIDAS, 18 (UPI).— La Unión Soviética apoyó hoy la exigencia formulada ayer por el Estado de Albania y la mesa de la Asamblea General, con el consentimiento de Estados Unidos, decisión hoy que se toma una decisión definitiva, por tercer año consecutivo, con respecto a la admisión de China comunista en las Naciones Unidas.

En años anteriores, la cuestión de expulsar al régimen de Chiang Kai-shek y de dar el asiento de China a la organización internacional, incluso en el Consejo de Seguridad, donde tendría derecho al voto al régimen de Pekín, había sido planteada por la Unión Soviética o por la India.

Este año, en que Moscú está en conflicto con Pekín por el control del movimiento comunista internacional, y en que la India está al borde de una guerra fronteriza con China comunista, el planteamiento de la cuestión estuvo a cargo de Albania, el único miembro del bloque comunista que está en perfectas relaciones con el régimen de Mao Tsé-tung.

Retorno de Youlou piden en el ex Congo Francés

PARIS, 18 (UPI).— Por Joseph W. Grigg.— Van en aumento las amenazas de una contrarrevolución para restaurar al derrocado ex presidente y "hombre fuerte" del antiguo Congo francés, Fulbert Youlou, según noticias que llegan aquí.

Viajeros de Brazzaville, la capital del Congo, dicen que los partidarios de Youlou han amenazado con impedir los colegios electorales si éste se encuentra en el exilio, fecha de los comicios, que muchos residentes franceses del Congo están repatriando a Francia a sus familias, no haciendo volver al Congo de sus vacaciones en el extranjero.

Youlou, sacerdote católico quien la Iglesia ha prohibido decir misa, dimitió y fue encarcelado el 15 de agosto, después de tres días de sangrientos disturbios contra su régimen de fuerza. Le sucedió un Gobierno provisional de "técnicos", presidido por Alphonse Massamba-Debat, ex presidente de la Asamblea Nacional. Este Gobierno ha impuesto un estricto control a todos los despachos de prensa que salen del país. Pero las no-

Mejor llegadas aquí por viajeros procedentes de Brazzaville, que permanecen anónimos, dicen que la situación del Congo es "tensa".

Informan que Massamba-Debat no ha conseguido afianzar la autoridad de su Gobierno, el cual tampoco ha logrado reunir las armas en las provincias de Youlou, y agregan que en las aldeas indígenas se reparten hojas antigubernamentales que reanuda la vuelta de Youlou.

Los informantes dicen que algunos de estos partidarios armados de Youlou se han nutrido en una especie de "milicias populares" que dejen y registran a los automóviles en las carreteras. La mayoría de ellos, según los informantes, son mozabetes analfabetos.

Manifestan también los viajeros que Gilbert Pongault, destacado dirigente sindical, cristiano, fue detenido varias horas recientemente sin que el Gobierno ni la policía se enterasen.

El Gobierno de Massamba-Debat, según los informantes, está irritado porque Francia y la mayoría de las demás potencias se han negado a reconocerlo, y que ha despedido a los comandantes del Ejército y la Gendarmería para reemplazarlos con congoleños, como represalia.

El Gobierno anunció hoy en Brazzaville que el ocho de diciembre se celebrará un referéndum sobre una nueva constitución, y que la campaña electoral comenzará el 17 de noviembre.

CRITICAN PROGRAMA DE AYUDA EXTERIOR

David Bell pidió al Congreso que restaure los fondos que fueron rebajados por la Cámara de Representantes.

NEW YORK, 18 (UPI).— El administrador del programa de ayuda exterior, David Bell, refutó hoy a los críticos del mismo y exhortó al Congreso que restaure los casi mil millones de dólares que fueron rebajados por la Cámara de Representantes.

"Este no es el momento para que Estados Unidos suspenda su ayuda al resto del mundo", dijo Bell en un discurso que pronunció durante un banquete en el Overseas Press Club.

"Deberíamos continuar nuestro programa en forma fuerte y positiva y no deberíamos dejar de aprovechar la división ideológica entre la Unión Soviética y China comunista", agregó.

Bell dijo que Estados Unidos no debería interrumpir su ayuda en circunstancias en que la Unión Soviética y China comunista están "luchando para lograr la supremacía en América Latina, África y Asia".

Al preguntársele por qué se había reducido la ayuda al gobierno anticomunista de Venezuela, mientras que "regímenes autoritarios como los de Nicaragua y Guatemala reciben muchísimo más", Bell respondió que si bien continúa ayudando a Venezuela, Estados Unidos le ha reducido su ayuda porque ese país está en condiciones de hacer frente a sus necesidades.

Refiriéndose a Guatemala y Nicaragua, dijo que "no podemos dar marcha atrás, pero debemos confiar en que progresará el desarrollo de las instituciones libres".

CORDIAL RECEPCION TRIBUTO BRASILIA AL MARISCAL TITO

El Presidente de Yugoslavia, fue recibido por el Presidente Goulart, su Gabinete, el Cuerpo Diplomático y las más altas autoridades brasileñas. El público lo aclamó a lo largo del trayecto.

BRASILIA, 17. (Especial).— Una cordiosa recepción se le tributó al Presidente de Yugoslavia, Mariscal Josip Broz (Tito), a su llegada a esta capital en visita de tres días para conferenciar con el Presidente Goulart sobre "problemas internacionales relativos al desarme y sobre cooperación industrial".

El Mariscal Tito, a quien acompaña su esposa, fue recibido en el aeropuerto local por el Presidente Joao Goulart, los miembros de su Gabinete, el cuerpo diplomático y las más altas autoridades del Brasil. Mientras el público lo aclamaba con entusiasmo el Mariscal Tito fue declarado huésped de honor por el Alcalde de Brasilia, Ivo Magalhães.

Acompañado del Presidente Goulart, el Mandatario Yugoslavo tomó colocación en un automóvil adornado con las banderas de los dos países, mientras las esposas de ambos Jefes de Estado, lo hacían en otros coches, conjuntamente con los restantes miembros de la comitiva del Mariscal Tito.

A lo largo del trayecto desde el aeropuerto hasta el "Palacio de Alvorada" (la residencia presidencial) miles de personas saludaron al Mandatario visitante. Cada doscientos metros a lo largo de la ruta había una policía estacionada.

La esposa de Tito visitó en la tarde a la Primera Dama del país, Maria Teresa Goulart, en la "Granja do Toró", residencia del Presidente brasileño en los suburbios de esta moderna capital.

Mañana, a las 10 de la mañana (13:00 GMT) Tito iniciará sus conversaciones con el Presidente en el "Palacio Planalto".

Por la tarde, a las 19:00 GMT, visitará la sede de la Corte Suprema en la Plaza de los Tres Poderes, donde también están situados el Palacio Planalto y el Congreso.

Vitor Nuñez, Magistrado de la Corte Suprema, dará la bienvenida al Jefe de Estado visitante.

Goulart y su esposa ofrecerán mañana a las ocho de la noche un banquete en honor de Tito y su esposa. Durante el banquete Tito será condecorado con la Orden de la Cruz del Sur, que es la más alta distinción nacional.

El viernes, Tito hablará en una reunión conjunta de las dos Cámaras del Congreso y luego continuará sus conversaciones con Goulart. Por la noche se dará a publicidad un comunicado, según se prevé.

HOMENAJE A SEANE DE MANUEL TRUCO

WASHINGTON, 18 (UPI).— Los Embajadores a la Organización de los Estados Americanos (OEA) rindieron hoy homenaje al extinto dirigente político peruano Manuel Seoane, que falleció aquí el 10 de septiembre.

El Presidente del Consejo de la OEA, Gonzalo Facio, en un discurso pronunciado ante este organismo, en la Unión Panamericana, elogió la obra de Seoane como dirigente político, diplomático y escritor.

Entre los invitados al almuerzo figuraban los Embajadores de Bélgica, Brasil, Perú y Alemania, el Canónigo Kenneth Hull, que llegará a Chile el 20 de noviembre para asumir el cargo de Obispo anglicano en Chile, Sir Harold Gaccia, Jefe de despacho del Ministerio de Relaciones Exteriores, y Edward Du Cann, del Ministerio de Hacienda.

En la sala de actos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales se desarrolló un acto evocativo de la Independencia de Chile durante el que pronunció un discurso el Agregado Cultural de la representación chilena en la Argentina, Enrique Araya.

Poco después fue inaugurada una exposición del pintor Hernán Ladrain, y en la noche del 17 el Orfeón Nacional de Carabineros ofreció un concierto en la Plaza Park.

LIMA, 18 (UPI).— En la casa que habitara el procer chileno General Bernardo O'Higgins se realizó hoy un homenaje al héroe con motivo de la fecha nacional de Chile. El Embajador chileno, Jorge Errázuriz, deponiendo una ofrenda floral al pie de la plaza de la vieja casa que estaba ubicada en la principal calle de Lima, el Jirón de la Unión.

ASUNCION, 18.— (UPI).— Los diarios destacan hoy el HUELGA DE BANCARIOS EN BRASIL

BRASILIA, 18 (UPI).— Los trabajadores bancarios del Distrito Federal y nueve Estados del Brasil declararon hoy una huelga, a causa de una disputa sobre salarios que se está decidiendo en un Tribunal del Trabajo.

Los empleados hicieron cerrar los bancos de los Estados de Guanabara (Rio de Janeiro), Santa Catarina, Sao Paulo, Minas Gerais, Rio Grande do Sul, Pernambuco, Espirito Santo, Paraná y Goiás.

El Presidente del Brasil, Joao Goulart, proclamó un asueto bancario de dos días en todo el país con el fin de neutralizar la huelga.

El Ministro de Trabajo, Aamur Silva, persuadió a los trabajadores marítimos y servicios públicos a suspender las huelgas que planeaban para esta semana.

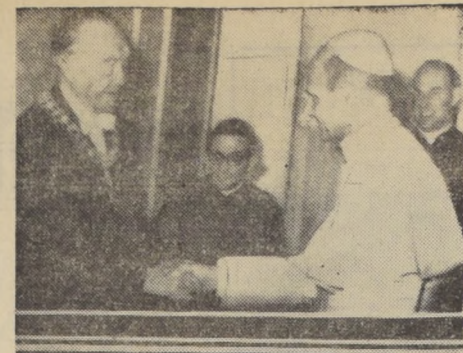
La Confederación General del Trabajo también desistió de la huelga general, recordando que el Ministro de la Guerra, general Jair Dantas Ribeiro, amenazó a su vez con hacer uso de las tropas del Ejército contra los huelguistas.

Los empleados de banca fueron también a la huelga el jueves pasado, el mismo día en que los soldados y clases del Ejército intentaron aquí un golpe de fuerza que fracasó.

Lord Home conferenció sobre la situación en ese país con Patrick Gordon Walker, portavoz del Partido Laborista en cuestiones de política exterior, quien luego declaró que su partido apoyaba totalmente al Gobierno en su protesta contra la acción de turbas en Yakarta.

Las fuentes informantes señalaron que el Gobierno británico está dispuesto a presionar en la cuestión hasta llegar a una ruptura abierta.

Un portavoz de la Embajada de Indonesia en Brasilia se comunicó por teléfono con el Primer Ministro Djurdana, en Yakarta, después de su entrevista con Lord Home y que Djurdana le aseguró que se habían tomado medidas adecuadas para proteger las vidas y los bienes británicos en Indonesia.



CIUDAD DEL VATICANO.— El Papa Paulo VI estrecha la mano al Canciller alemán Konrad Adenauer, en la entrevista privada sostenida el 17. El Papa felicitó al anciano estadista de 87 años, por su aporte a la reconstrucción de su país. En su bendición al pueblo de Alemania expresó: "nuestra admiración por que ha hecho y hace por los países, que están en fase de desarrollo". (RADIOFOTO UPI.)

DIJO EMBAJADOR V. SANTA CRUZ: Las relaciones de Chile con Europa compatibles con la solidaridad americana

Especiales relieves alcanzó celebración del Día Patrio en Londres. El aniversario nacional en otros países de Europa para que tomen en consideración el hecho de que Chile cuenta con una dirección de planeamiento desde 1939, y que la política de exportación y créditos de los países europeos debe tener como fundamento los requisitos de su actual plan de fomento de diez años.

Dijo que Chile ofrece a los inversionistas extranjeros las más brillantes condiciones, porque jamás ha habido allí confiscaciones, y también porque el mercado chileno ha crecido mucho tras el ingreso de Chile en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

Lord Derwent manifestó que "en este país tenemos alta estima por la tradición de independencia y democracia de Chile. Estimamos que el poderío de nuestro país se basa en su genuina devoción al régimen constitucional y los principios políticos, así como al respeto sincero por los procesos democráticos".

Dijo que en Gran Bretaña "como gran nación comercial, reconocemos que el comercio de Europa para que tomen en consideración el hecho de que Chile cuenta con una dirección de planeamiento desde 1939, y que la política de exportación y créditos de los países europeos debe tener como fundamento los requisitos de su actual plan de fomento de diez años."

Acusan de homicidio a conductor que causó muerte de 28 personas que escapó ileso fue el conductor al ser arrollado su vehículo por un tren.

SALINAS (California), 18 (UPI).— El trabajador agrícola mexicano que guió a la muerte a 28 compañeros en un accidente que actuó hoy de homicidio.

Francisco G. Espinoza, de 34 años fue instruido, de cargo está tarde por ser el conductor de un ómnibus convertido en camión que quedó hecho pedruzcos en la cercana Chualar, California, ayer por la tarde, cuando se atravesó en el camino de un tren de carga de la Southern Pacific que viajaba a más de cien kilómetros por hora.

Espinoza, quien dijo no vino al tren, fue el único de los asientos obreros mexicanos que viajaban en el ómnibus que no recibió serias lesiones. Veintidós de ellos murieron en el lugar del accidente y otros seis más tarde. Treinta y uno más fueron hospitalizados, cinco de ellos en estado crítico tal que parece difícil puedan sobrevivir.

Gran Bretaña romperá relaciones con Indonesia

LONDRES, 18.— (UPI).— Es muy posible que Gran Bretaña rompa relaciones diplomáticas con Indonesia, dijo el día de hoy el titular de la Cancillería, Lord Home, en un despacho por segunda vez en el día.

El titular de la Cancillería desea conocer inmediatamente el resultado del mensaje que se hizo llegar al Gobierno indonesio sobre "el comportamiento incivilizado" durante manifestaciones en Yakarta, al cual Lord Home, aludió durante su entrevista de esta mañana con el Embajador.

Las fuentes informantes señalaron que el Gobierno británico está dispuesto a presionar en la cuestión hasta llegar a una ruptura abierta.

Un portavoz de la Embajada de Indonesia en Brasilia se comunicó por teléfono con el Primer Ministro Djurdana, en Yakarta, después de su entrevista con Lord Home y que Djurdana le aseguró que se habían tomado medidas adecuadas para proteger las vidas y los bienes británicos en Indonesia.

Lord Home conferenció sobre la situación en ese país con Patrick Gordon Walker, portavoz del Partido Laborista en cuestiones de política exterior, quien luego declaró que su partido apoyaba totalmente al Gobierno en su protesta contra la acción de turbas en Yakarta.

TRIGO AUSTRALIANO COMPRO U. SOVIETICO MELBOURNE, 18 (UPI).— Los Embajadores a la Organización de los Estados Americanos (OEA) rindieron hoy homenaje al extinto dirigente político peruano Manuel Seoane, que falleció aquí el 10 de septiembre.

HOMENAJE A SEANE DE MANUEL TRUCO

WASHINGTON, 18 (UPI).— Los Embajadores a la Organización de los Estados Americanos (OEA) rindieron hoy homenaje al extinto dirigente político peruano Manuel Seoane, que falleció aquí el 10 de septiembre.

El Presidente del Consejo de la OEA, Gonzalo Facio, en un discurso pronunciado ante este organismo, en la Unión Panamericana, elogió la obra de Seoane como dirigente político, diplomático y escritor.

Entre los invitados al almuerzo figuraban los Embajadores de Bélgica, Brasil, Perú y Alemania, el Canónigo Kenneth Hull, que llegará a Chile el 20 de noviembre para asumir el cargo de Obispo anglicano en Chile, Sir Harold Gaccia, Jefe de despacho del Ministerio de Relaciones Exteriores, y Edward Du Cann, del Ministerio de Hacienda.

En la sala de actos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales se desarrolló un acto evocativo de la Independencia de Chile durante el que pronunció un discurso el Agregado Cultural de la representación chilena en la Argentina, Enrique Araya.

Poco después fue inaugurada una exposición del pintor Hernán Ladrain, y en la noche del 17 el Orfeón Nacional de Carabineros ofreció un concierto en la Plaza Park.

LIMA, 18 (UPI).— En la casa que habitara el procer chileno General Bernardo O'Higgins se realizó hoy un homenaje al héroe con motivo de la fecha nacional de Chile. El Embajador chileno, Jorge Errázuriz, deponiendo una ofrenda floral al pie de la plaza de la vieja casa que estaba ubicada en la principal calle de Lima, el Jirón de la Unión.

ASUNCION, 18.— (UPI).— Los diarios destacan hoy el HUELGA DE BANCARIOS EN BRASIL

BRASILIA, 18 (UPI).— Los trabajadores bancarios del Distrito Federal y nueve Estados del Brasil declararon hoy una huelga, a causa de una disputa sobre salarios que se está decidiendo en un Tribunal del Trabajo.

Los empleados hicieron cerrar los bancos de los Estados de Guanabara (Rio de Janeiro), Santa Catarina, Sao Paulo, Minas Gerais, Rio Grande do Sul, Pernambuco, Espirito Santo, Paraná y Goiás.

El Presidente del Brasil, Joao Goulart, proclamó un asueto bancario de dos días en todo el país con el fin de neutralizar la huelga.

El Ministro de Trabajo, Aamur Silva, persuadió a los trabajadores marítimos y servicios públicos a suspender las huelgas que planeaban para esta semana.

La Confederación General del Trabajo también desistió de la huelga general, recordando que el Ministro de la Guerra, general Jair Dantas Ribeiro, amenazó a su vez con hacer uso de las tropas del Ejército contra los huelguistas.

Los empleados de banca fueron también a la huelga el jueves pasado, el mismo día en que los soldados y clases del Ejército intentaron aquí un golpe de fuerza que fracasó.

Lord Home conferenció sobre la situación en ese país con Patrick Gordon Walker, portavoz del Partido Laborista en cuestiones de política exterior, quien luego declaró que su partido apoyaba totalmente al Gobierno en su protesta contra la acción de turbas en Yakarta.

Las fuentes informantes señalaron que el Gobierno británico está dispuesto a presionar en la cuestión hasta llegar a una ruptura abierta.

Un portavoz de la Embajada de Indonesia en Brasilia se comunicó por teléfono con el Primer Ministro Djurdana, en Yakarta, después de su entrevista con Lord Home y que Djurdana le aseguró que se habían tomado medidas adecuadas para proteger las vidas y los bienes británicos en Indonesia.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida madre, nuestra hermana, nuestra abuela, doña GRACIELA GUATARDO I. vda. de FARIAS. Sus restos serán sepultados hoy a las 16 horas, en el Cementerio Católico, partiendo desde la Parroquia Morrazat, paradero 33, Puente Alto.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, nuestro abuelo, nuestro tío, nuestro padrino, don MARCO AGUIERO CARRERA. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la habitación, calle José Torres N° 2780, a las 11:30 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, doña GRACIELA SEGOVIA PALMA. Sus restos serán sepultados hoy a las 16 horas, en el Cementerio Católico, partiendo desde la Parroquia Morrazat, paradero 33, Puente Alto.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido hermano, don JOSÉ TORRES N° 2780, a las 11:30 horas. La familia.

Ha fallecido don PEDRO MARTINEZ NOYANO. Sus funerales se efectuarán hoy privadamente en el Cementerio Católico. La familia.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don LUIS A. MATELUNA GOMEZ (O. E. P. D.). Se oficiará una misa por el alma del difunto, en el templo de la Iglesia San Felipe de Jesús (Vicaría-Chile), a las 10 horas, el día 21 del presente, a las 10 horas, en la Iglesia San Felipe de Jesús (Vicaría-Chile). La esposa e hijos.

S.A. POMPAS FUNEBRES "LA CENTRAL"

LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO

CERCIO RESE

SN. ANTON 0449 SN. DIEGO 2301 ECHVERRIA 935 PORTUGAL 931-TEL. 35123

DAVID VAVONE

TECNICO ARGENTINO

en chapas, cerraduras, cremalleras y toda clase de picaportes para automóviles y camionetas, y correderas de todo tipo, siempre atendiendo siempre en su nuevo local de:

Calle Compañía 1850 — Fono N° 87764 (Al lado de Vidriería Pimstein S.A.)

Rádios de automóvil

Para todos los coches.

"AUTRONIC"

Alameda 238

RADIOTECNICOS:

Al presentar este aviso descuentos especiales en TRANSFORMADORES Y GABINETES PARA RECEPCION Y TRANSMISION. Poder — Audio — Reguladores de voltaje — Especialidad — Pida Catálogos

"Transformadores Gamma, M. B."

Fca.: SAN PABLO 1171. Fono 68386, 8to

REEMBOLSO en efectivo

PROVINCIA de Santa Fe

Santo Domingo de los Andes

TELEFONO No. 1111

ADIÓS, JAIME... Y BUENA SUERTE

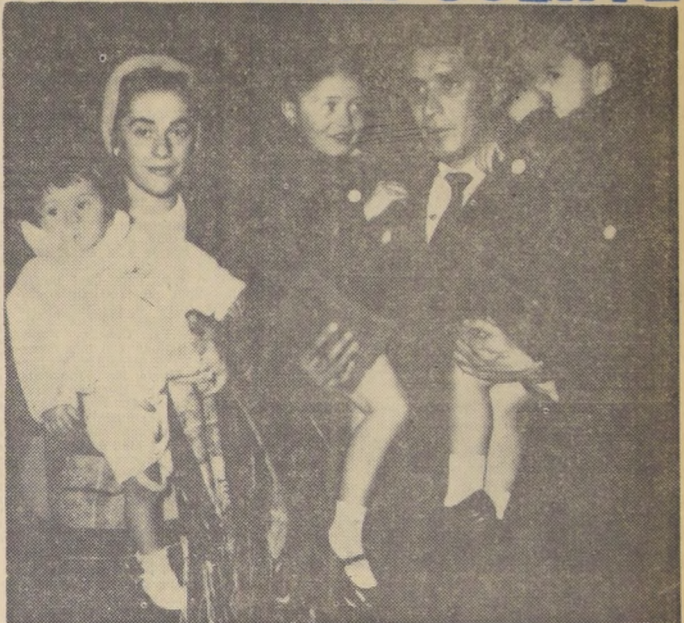
Jaime Ramírez emprende otro viaje por las canchas de España. Jugador calificado, muchacho inquieto, sigue buscando su meta. "Español" lo consagró internacionalmente y es este mismo club el que lo recibe nuevamente en gloria y majestad.

Jaime Ramírez emprendió otra incursión por las canchas hispanas. Hace ya algunos años, triunfó vistiendo la misma triqueta que lucirá esta vez: la del Club Español, de Barcelona. Es de esperar que nuevamente deje sentada su indiscutible capacidad, y tenga el éxito que parece haberse negado para nuestros cracks de exportación de los últimos tiempos.

—¿Y cuánto recibirá usted? —¿Todavía no lo sé, exactamente? —¿Y más o menos? —Para que hablar de dinero, hablemos mejor de fútbol. —¿Espera triunfar nuevamente en España? —Confío en ello. Me adaptó muy bien al fútbol español. —¿Cuánto tiempo durará su contrato? —Eso depende de cómo me vaya. Mientras mejor juegue, más tiempo me quedará por allí. —¿Verdad que también seguirá un curso de entrenador? —Sí, esa es otra de mis metas. Como enamorado del fútbol, no quiero alejarme nunca de él. Y como manager, espero prolongar mi carrera, espero continuarla como entrenador. —¿Así es que a lo mejor vuelve como director técnico? —Bien puede ser. Aunque creo que todavía me queda mucho que aprender. —¿Cuáles son sus impresiones al partir? —Me voy agradecido de las facilidades que me dio Auxdax Italiano para ir a buscar mejores horizontes. No me voy a ir al extranjero, al verde, al que le desee el mejor de los éxitos. Como profesional, y como jefe de hogar, debo ir adonde más me convenga económicamente. Y ahora me conviene España. Me voy guardando siempre los mejores recuerdos de mi tierra. Parto con el deseo de retornar tan pronto sea oportuno volver. Por intermedio de LA NACION, me despido de toda la afición de mi patria, mucho rato, profundamente el aplauso y respaldo que siempre se me tributaron.

No resta otra cosa que desearle mucha suerte a Jaime Ramírez. Si como persona puede ser discutido, como jugador no se le puede discutir su clase y calidad. Basta que en España luzca su fútbol, para que se imponga nuevamente. De físico siempre bien cuidado, los años parecen no pasar por Jaime. Su juego, incluso, se ha visto más completo. Quizá si no es ya el alero peligroso que conocimos pero en cambio es un delantero técnico, y completo, que antes no advertíamos. Si entra en la cuerda de Español, las noticias gratas de lo que serán sus actuaciones no habrán de tardar. ¡Adiós, Jaime. Y buena suerte!

Manuel Emilio Cossa



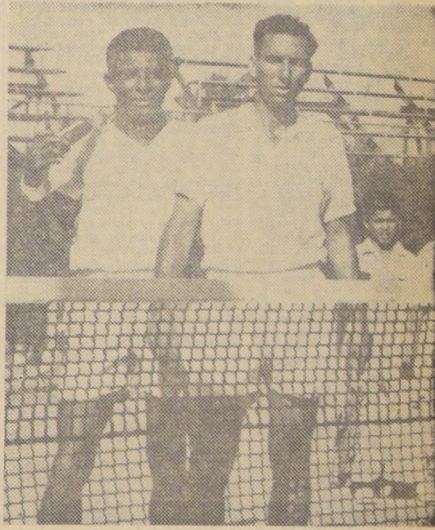
ETERNO VIAJERO.— Jaime Ramírez, esposa e hijos, viajan constantemente porque el crack siempre anda en busca de mejores horizontes. Obligación muy lógica de un profesional y jefe de hogar.

EDUARDO ZULETA:

TENIS ALEGRE

El N.º 2 de Ecuador disfruta en cada partido, tomando su deporte favorito con profundo agrado. Ha enfrentado a los mejores aficionados del mundo... con suerte dispar.

Por tercera vez se presenta en nuestras canchas el simpático ecuatoriano, Eduardo Zuleta. Un muchacho guayaquileño que ha tomado este deporte, con sana alegría, agrado cada vez que empuja una raqueta. Siente grato, con gozo, cada intervención suya y la del rival. Si aquella o ésta lleva calidad, se ahonda la satisfacción de Zuleta. Este sentimiento del crack ecuatoriano surgió de una pregunta que le hicimos en su visita a LA NACION. ¿Por qué usted se muestra reticente a la volea o al saque violento? —Nada más simple. Me gusta demorar el juego cuanto pueda, nos respondí. —¿A qué "matar" al adversario, si antes puedo disfrutar alegremente del tenis? Siempre trato, como es natural, de obtener el punto, pero sin la celeridad que me prive del agrado de mi deporte.



CUANDO ZULETA RECIBIÓ la invitación para actuar en el tenis de Fiestas Patrias, respondió de inmediato, aceptándola. Es buen amigo de nuestro país, el que visita por tercera vez. EN EL GRABADO, Zuleta (a la izquierda), aparece junto a Orlando Garrido, que fue su rival en uno de los partidos del Sudamericano de 1960.

han participado en courts Es un campeón hecho y dere- norteamericanos y europeos, cho!, nos afirmó finalmente esto es, ha adquirido una experiencia tremenda con su constante preparación y participación en todos los torneos. Vive en California, donde existen excelentes "coachs" y canchas para todos los gustos y características del jugador. E. V. R.



REGALE UN RELOJ SUIZO SIN PIE EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA



LA MEJOR CHANCE para obtener el título de Campeón Nacional del Béisquetbol Femenino la tiene el cuadro de la "U" en el próximo certamen de Octubre. Con el retiro de Sr. Silla, el título debe quedar en manos universitarias. En el grabado, trilogía de "estrellas" internacionales, hay del cuadro azul: Blanca Carreño, María Boisset y María Cristina Faundez, nuestra entrevistada de hoy.

MARIA CRISTINA FAUNDEZ G.:

En el Momento Estelar

La destacada jugadora internacional de la "U", tiene en el próximo Torneo Nacional Femenino la posibilidad de ratificar sus progresos y conseguir con la consagración definitiva. Hace cuatro años que practica este deporte. Cree que la "U" gana esta vez el certamen nacional.

Nombre: MARIA CRISTINA FAUNDEZ G. Edad: 19 años. Profesión: Funcionaria Caja Prev. Bco. Estudios: Sexto año de Humanidades, en la Universidad de Chile. Deporte: Béisquetbol. Actual- mente se encuentra en el Torneo Nacional. Antecedentes deportivos: Figura estelar en el Torneo Nacional de 1962. Selección chilena a los Juegos Panamericanos de Sao Paulo en 1963.

y cuando se recibe una invitación para practicar un deporte se acepta con gusto. ¡Qué más perder un poco de tiempo en esta entretenimiento! Eso es lo que aconteció con Cristina Faundez. Como estudiaba en el Liceo J. A. Ríos, cuyas clases de gimnasia la tenía Armando Díaz, un enamorado del béisquetbol, esposo de Carmen Camazón, figura internacional de la "U", le fue fácil tomar contacto con el buen béisquetbol. Ya no era cuestión de jugar por jugar. Se le enseñó fundamentos, a lanzar, a pasar el balón a la carrera, a marcar, funciones de pivote, alera y defensa. En fin, como tantas, al dar algunos pasos en la técnica de este deporte, quedó prendida de inmediato y se constituyó en una de sus principales actividades.

Claro que faltó en la tarjeta del inicio haber agregado lo buenazo que es María Cristina. Factor importante para una actividad que tiene resonancia nacional. Su rostro juvenil denota la alegría que hay en su juego, y en su manera de ser. Durante y después del último Torneo Nacional, su estampa aparecía con frecuencia en las portadas de diarios y revistas. Era, desde luego, una ventaja que la jugadora revelación del certamen tuviera condiciones de "estrella de cine". Se parece mucho a Grace Kelly. Lo cierto es que se le hizo entrevistas, se vertieron elogios, a veces desmedidos, para una figura que recién aparecía, desembozando todo en una nominación para el plantel chileno que viajó a Sao Paulo a participar en los Juegos Panamericanos.

Pues bien, en ese torneo jugó muy poco. Dos, tres, cinco minutos en cada encuentro. Más no. Se trataba del debut y había que llevarla con calma y tino. En todo caso su bautismo internacional también sirvió para que en el próximo plantel sea nuevamente llamada para viajar a Lima.

Estuvimos conversando con Cristina Faundez, en uno de los entrenamientos de esta semana de la selección universitaria. Antes del diálogo observamos su actuación. Se le nota más reposada. Con mayor seguridad en lo que hace. Hay armonía en sus movimientos, agilidad en sus desplazamientos.

—¿Qué tal María Cristina Faundez, gana la "U" el torneo? —Ojalá —contesta con una ancha sonrisa—. Eso es lo que queremos todas, ganar el certamen esta vez.

—Bueno, ahora tienen un buen equipo. Blanca Carreño, María Boisset, Eugenia Lupayante, usted y María Clavería. Es un gran cuadro. —Yo también creo lo mismo. Por lo menos lo hacemos mucho empeño para que las cosas salgan bien.

—¿Es cierto que se cambia de tienda y pasa a la Asociación Santiago a jugar por algún club? —¿Quién dijo eso? No pienso moverme de la "U" por ningún motivo. Me encuentro muy a gusto, son todas muy buenas compañeras y siempre he actuado junto a ellas. Eso no. Jamás me retiraré de la "U".

La destacada jugadora está justo en el momento estelar de su carrera deportiva. Ya avanzó el tramo más difícil, el de darse a conocer, y que le reconozcan los méritos. Ahora queda el resto, la consagración definitiva. Sin zigzagueos, ni falsas pretensiones. El próximo Torneo Nacional nos puede brindar la oportunidad de asegurar una "estrella" rutilante para el béisquetbol nacional. Su nombre, María Cristina Faundez. Sus antecedentes personales están en la tarjeta de presentación.

ALFREDO LEONEL PARRA



TRICOTA condecora para Ramírez es la del "Español" de Barcelona, club al que nuevamente se fue a enrolar.

SUZULIGHT GARAJE PASTENE Almirante Pastene 59. Fono 454460, Providencia

AL MARGEN DE UN CAMPEONATO:

El Atletismo Escolar Secundario Reveló Eficacia de la Nueva Idea

Las marcas, algunas de jerarquía continental, permitieron abrigar esperanzas ciertas en la recuperación que persigue la nueva modalidad de entrenamientos. El noventa por ciento de los atletas liceanos, superó sus marcas anteriores. Plausible labor cumplió la Federación Escolar Secundaria.

no su serie, observamos los enormes progresos. Desde luego, una serenidad de consagrado en los tacos de la partida y un ritmo de armónica fortaleza, ya en carrera, que nos movieron a considerarlo. Y fue campeón con sobrados méritos. Los 11'3", que colocó en la final, rebajando con largueza el tiempo de la serie, es el mejor índice de sus posibilidades. Con una preparación adecuada, limando los ripios estilistas —no olvidar que en Curicó no hay pistas de cenizas—, esos 11'3", desaparecerán rápidamente. Creemos que no está de más señalar que el estudiante Rojas también se llevó el cetro en los 200 metros planos.

el tercero— también superaron la antigua marca continental escolar con 2'01"9 y 2'03"4, respectivamente. Con lo recién dicho, Luis Alarcón, campeón de Chile del mediodía y sucesor de Ramón Sandoval, ya no estará solo en el futuro.

Entre las damas, las figuras de relieve fueron dos muchachas que ya conocen los halagados de los triunfos internacionales. Ellas son Carlota Ulloa, brillante ganadora de las pruebas de salto largo y 80 metros vallas, con excelentes marcas; y Mariel Massot, vencedora de los 100 metros planos. Lo notable es que las dos, la metropolitana y la porteña, dejaron en claro el franco tren de progreso, como secuela del plan de entrenamiento invernal a que debieron someterse los atletas, de acuerdo con las instrucciones de la FEDAOCHI.

LA ORGANIZACION

La Federación Escolar Secundaria de Deportes, que preside el profesor Efraín Santibañez, con un grupo de abnegados colegas y los infatigables Quijotes del más clásico de los deportes, salieron adelante con el Tercer Campeonato Nacional de Atletismo. Multiplicándose, ejecutando cualquier labor, por nimia que fuera, todos se esforzaron y la gran tarea se cumplió.

Sin duda que el buen nivel técnico demostrado por los alumnos de provincias y de la capital —al margen de las marcas mínimas que exigió la Federación—, es obra exclusiva de esa paciente labor de hormiga que realizan los profesores de Educación Física y entrenadores. Sin ánimo de menoscabo, más laudable en el caso de los provincianos, porque allá se lucha no sólo contra la carencia de estadios y medios adecuados, sino también contra la inclemente naturaleza austral.

Renán Andrade Martínez



JULIO ARAYA:

"No pienso ser profesional"

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera M.)— El joven pugilista chileno Julio Araya Vega, el joven peleador ovalado, está sentado por las calles céntricas de este puerto. Nada de vez, imaginó que se trataba de uno de los pulgones de mayor justicia identifican al bravo boxeador chileno. De recio porte. Con mirada de niño y carácter de adulto. El mismo que una noche, en el último Panamericano, realizó la mejor pelea del torneo, la que aún se recuerda con cierto respeto y admiración.

Nos contaba un colega que presentó el match de la primera vuelta que todos dieron empate, el argentino Araya hasta hacerlo caer. El chileno estuvo dos segundos en la lona, levantándose difícilmente a la cuenta de ocho. Totalmente acalambrado y con muestras de dolor. Pero, haciendo un esfuerzo enorme, pudo terminar este round. A esa altura, el argentino vino el último asalto, y en una reacción espontánea, cruzó con violencia izquierda el mentón de Oroma, viéndolo al suelo, ante la expectación del público. Bien Oroma logró levantarse, pero sólo para recibir un duro castigo que le propinó Araya, hasta el momento de la pelea. Fue el mejor del campeonato. Ganó el mediano, clasificándose luego en el cuarto lugar, en el mediano.

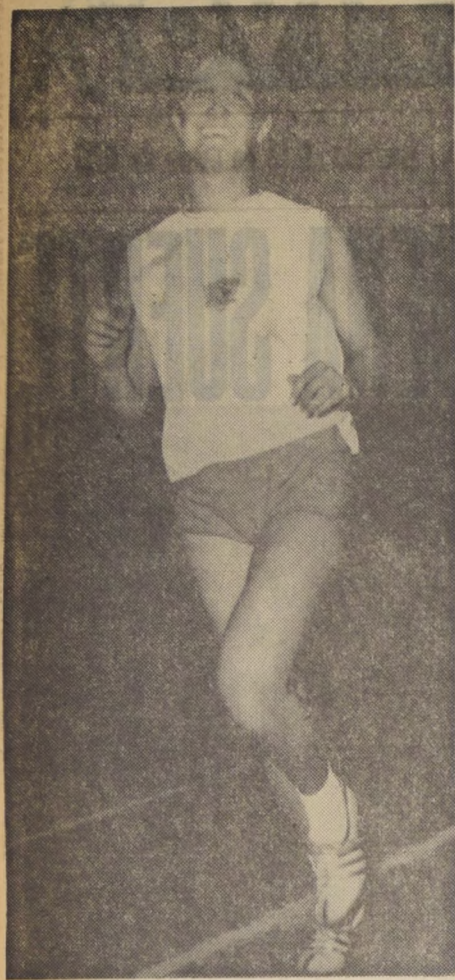
Verdaderamente, el boxeo porteño necesitaba el aporte de un valor con la capacidad y valentía de Julio Araya. Cuya trayectoria, por demás conocida, puede resumirse en el resurgimiento del box en esta ciudad. Y la verdad, influyó igualmente en la consagración definitiva del forjado pugilista, de sólo veintidós años de edad, con una campaña de 83 peleas efectuadas en las que ha empatado 4 y perdido 7. El resto, puras victorias. De una infancia de trabajo y sacrificio, el joven peleador del "Portuario", rápidamente se ubicó entre los mejores pugilistas amateurs, destacando siempre por su honradez y valentía en todos los combates. Declaró Julio Araya que, teniendo que salir a ganar el sustento diario, no pudo más, se le presentó la oportunidad de hacerse boxeador al cumplir los dieciséis años. Responde —dice— que estaba vendiendo "tortillas", en la época cuando un muchacho mayor trató de arrebatarle el canasto. Me le fui encima, y la peleamos a mano desnuda. Creo que le di su merecido. Un señor que estaba en ese momento mirando me propuso que me inscribiera en el club Sargento Aldea, de Valparaiso. Así lo hice.

Con una semana de entrenamiento —continúa— comencé a actuar en la categoría mediano. Gané veintiocho peleas seguidas, por K. O. La primera derrota la experimenté perdiendo, por puntos, frente a Joaquín Ojeda, campeón panamericano, en Perú. Dijeron que yo dirigía peleas que tenía muy buenas condiciones. Que me iba a ganar más que experiencia.

Vino después el Nacional de 1958, en la capital. Julio Araya, si bien es cierto, fracasó en su primera pelea, alcanzó a mostrar la bravura de sus puños. Guillermo Rodríguez se interesó por él, y consiguió dejarlo en Santiago, por cuenta de la Federación, aduciendo que yo llegaba lejos en la categoría mediano. Entrené firme a veces de largos ocho meses. Vino nuevamente la oportunidad, adjudicándose importantes peleas en las veintidós. Hasta que llegó el momento de participar en la preselección para el Panamericano, de Brasil. En esa oportunidad ganó a Salinas, Gajardo y Arenas, haciendo merecedor a defender a Chile en esa importante justa, conjuntamente con Vilugrón y otros cuatro.

—Después del Panamericano —afirma—, volví a Valparaiso, pero al poco tiempo recibí una proposición de Alfonso Moreno, dirigente del boxeo porteño, para radicar en Valparaíso. Estoy feliz acá y ojalá pueda conseguir una importante victoria en el próximo Nacional, el próximo año, en Santiago, en defensa de los locales.

—¡Sí!... siempre me gustó el boxeo. Desde pequeño me al cine cada vez que exhibían una película de boxeo. Aunque creo que quien verdaderamente influyó en este deporte fue un profesor que tuvimos en el liceo. Llevaba siempre guantes para enseñarnos a pelear, recordando que todos los chilenos tenemos que saber defendernos. Ciertamente que a nuestros padres no les gusta nunca esta enseñanza, por muy patriótica que fuera.



DOBLE CAMPEONA ESCOLAR.— Carlota Ulloa, en una demostración del buen momento que está viviendo como consecuencia de una intensa preparación, obtuvo los títulos de campeona de Chile escolar en 80 metros vallas y el salto largo. En esta última prueba, con marca de jerarquía continental.

COMENTARIOS DE CHEMIN:

LOS BEIZA: FIGURAS DEL "AÑO 0"

Siempre se recuerda con agrado felices tiempos del "año veinte". Eran los años de los centros de boxeo: "Ursus", Benjamin Tallant, Raab, Recoleta y otros; la época del tongo, en el invierno y la "hallulla", en verano. La vida era más fácil, el dinero valía más y se vivía mejor. En esos años, la calle Bandera, cerca de San Pablo era teatro de reuniones de alegres trasnochados, res, que daban vueltas junto al "Hércules", a "Las Torpederas" o al "Cavancho" y en esos sitios reinaba como señor de la noche, un pugilista llamado Mario Beiza. Junto a esa noche santiaguina, bullanguera y bohemia, existía también en la vieja calle Andrés Bello, un sitio donde se hacía vida sana y se fortalecía el cuerpo y el espíritu. Era este, el ring que tenía instalado en su casa don Felipe Zúñiga. A ese centro de boxeo pertenecían Mario y Juan Beiza. Y mientras Juan se entrenaba, ba allí con entusiasmo, junto a Víctor Contreras, Rely Clemente Saavedra o Quilín Romero, el bohemio Mario, salía a trotar en las manananas, directamente desde el cabaret.

Fueron dos hermanos que se quisieron entrañablemente. Pero no tenían los mismos gustos. Mientras Juan era un muchacho serio, preocupado nada más que del boxeo, Mario prefería pasar las noches bailando en "Las Torpederas". Y fue una lástima, pues a este último le sobraron condiciones para ser un buen pugilista. Boxeaba bien y pegaba una barbaridad, pero nadie consiguió hacerlo entrar en vereda. Juan, tuvo siempre un rival a quien trató de superar y más tarde, de emular, en Estados Unidos: Luis Vicentini. La primera vez que se encontraron, "El pequeño coloso", superó por puntos al chileno pero, en la revancha en

"Los Campos de Sports, Vicente Vicentini lo noqueó en el cuarto asalto. Cuando Juan cayó a la lona, víctima del golpe del "Gringo" Mario, que era su record, trepó al ring para atacar a Vicente. La gente lo sujetó y la cosa no pasó más allá. Por lo demás, era una reacción de cariño de hermano y disculpable por eso, hasta cierto punto. Más adelante, Juan trató de conseguir un tercer encuentro, pero éste no prosperó: Vicente había ascendido demasiado. Y cuando el "Gringo" se marchó a Estados Unidos, Beiza también emprendió la gran aventura. Pero no tuvo la suerte de su rival. Si bien, boxeo con éxito en Panamá y hasta ganó a Joe Gans, el campeón de la zona del canal, en Nueva York, dejó sus mejores energías en el Stillmann.

En ese famoso gimnasio se entrenan los grandes campeones y allí Beiza boxeo con cuantos se lo solicitaban. Y como era un "hombre de ritmo", que no le temía a nadie, recibió en esas sesiones de entrenamiento, que para él eran verdaderos combates, un castigo que le restó posibilidades. Triste y amargado regresó al país. Mario terminó de boxear mucho antes que él. La falta de entrenamiento y su total indisciplina lo alejaron del deporte, en edad temprana. Años más tarde, cuando Loayza regresó al país, Juanito Beiza intentó una postrera reparación, pero fue pueste fuera de combate en un entrenamiento y eso terminó de desalentarlo.

Juan y Mario Beiza, clásicas figuras del "año 20", pudieran haber tenido mejor suerte en el boxeo chileno, en su mejor momento, realizo sensacionales combates con Froilán Rojas y puso K. O. a Manuel Sánchez. En un combate a Mario, murió hace algún tiempo.

CHEMIN

LAS MARCAS SOBRESALIENTES

El mejor índice de las reales posibilidades de un atleta son las marcas en el proceso evolutivo de sus condiciones. En los 100 metros planos, el alumno del Liceo de Hombres de Curicó, Benedito Rojas, produjo la primera sorpresa. Este joven valor no entraba en los cálculos previos para optar a la corona de los rápidos. Y ello, porque ya estuvo en la pista del Estadio Nacional, en un torneo similar durante el mes de mayo próximo pasado. Confesamos hidalgamente que cuando el estudiante Rojas ga-

SUPERACION NOTABLE.— En Curicó no hay pista de cenizas y los atletas se cuentan con los dedos de la mano. El título de campeón en velocidad logrado por Benedito Rojas es justo premio a su constancia y amor por el deporte olímpico clásico. Un ejemplo digno de ser imitado.



FUTUROS INTERNACIONALES?— En el grabado, de izquierda a derecha, los tres primeros clasificados en los 800 metros planos y el Tercer Campeonato Nacional Escolar Secundario: Héctor Soto, Rancagua; Héctor Sandoval, Santiago, y Ananías Gallardo, Coronel. Los tres batió el record S.A. Escolar, en una demostración elocuente de las relevantes condiciones para el mediodía.

AGRICULTOR
APROX. PARA LA-
BRANZA EN CA-
RAMO Y SUELA.
Reich y Cia. Ltda.
Avda. Bernardo
O'Higgins 3786.
FONOS: 90206-97328

"ZUBCIDOR ITALIANO"
Sigue atendiendo a su distinguida clientela en su Local 6 - Asumada 340 Pasaje Edwards (Subterráneo) —No en su teléfono— Zurecidos invisibles, virados, arreglo de ropa y corbata. Limpieza seco y vapor, tres días, sin recargar. Seriedad y Responsabilidad. 18 años a su servicio. No confunda LOCALS

BETONERAS
ENTREGA INMEDIATA DE 11-S Y 7-S.
Plumas elevadoras, perchas, mesas y platos. Vibradores, moldes de calzadas y soleras. Reparaciones en general de todo tipo de maquinarias de la construcción.
MAESTRANZA "LECHUGA HNOS."
CURIANCA 788
m. L. H. r. — Casilla 73 — Teléfono 54998
San Miguel, Paradero 7, Gran Avenida, Santiago

A todos los automovilistas del país,
Fuerzas Armadas, Carabineros (en servicio Retiro), profesionales, empleados, Flotas y Cías. de Seguros:
cumplimos con comunicarles la instalación de nuestro nuevo TALLER DE MANTENIMIENTO PARA VEHICULOS MOTORIZADOS ("Garaje"), proyectado y organizado para servir con la más absoluta honorabilidad y calificación técnica. Todo tipo de trabajo.
Razones de ética nos impiden dar detalles al respecto. CONOZCANOS O ELAMENOS: ASESORIA, CONSULTAS A DOMICILIO.
FASTA LTDA. — ALDUNATE 724 — FONO 81079
(SECTOR EX ESCUELA MILITAR)

VAMOS AL RANCHO de "DON CARLITOS"
(CARLOS OYARTE VILLAVICENCIO)
En un ambiente de sana alegría para usted y los suyos diviértase, baile y coma, gastando la mitad de su presupuesto.
"Las Chispitas" y muchos conjuntos folklóricos animan nuestra Fiesta Nacional.
Cocina típica y criolla, comiendo al gusto de su paladar, como ya es costumbre en la casa de "Don Carlitos". Amplia y lujosa pista para quinientas parejas bailando, al compás de arreglos, sultanes y acordeón.
ECHEVERRIA 1002 — FONO 373604

LOS GRANDES ARTURO GODOY
EMPEZAMOS AQUI LA VIDA DE ESTE MEJOR MOMENTO, DISPUTO CON LOUIS EL CAMPEONATO MUNDIAL DE SU PESO. GODOY, COMO LOAYZA.
EN EL NORTE DEL PAIS, ARTURO SALIO DE CALLETA BUENA, UN PUEBLO DE 22 MILLAS DE DIQUEQUE.
ES SIN DUDA EL MEJOR PESO PESADO QUE SALIO DE AMERICA DEL SUR - COMBATIO EN DOS OCASIONES CON EL BOMBARDEO DE DETROIT Y ESTUVO, DURANTE 10 AOS, EN EL RANKING MUNDIAL.
GUARDIA EN EL CARANAMUNDO

JUAN BEIZA
CLASICA FIGURA DEL BOXEO DE OTRO TIEMPO: SU MEJOR VICTORIA FUE UN TRIUNFO POR PUNTOS FRENTE A VICENTINI. SIEMPRE SERAN RECORDADOS SUS GRANDES COMBATES CON FROILAN ROJAS.

FIGURAS JUVENILES: JAVIER LONGA MUÑOZ, ZAGUERO QUE PROMETE

El zaguero central de la Asociación San Miguel, a los 18 años. Producto neto de la eterna "pichanga". Su meteórica carrera. Desde penca en el barrio. Juvenat Atacama. Juega por la alegría de jugar. Su concepto del profesionalismo. Tentado por España y Colo Colo. Su aspiración máxima.

Los buenos guardap...
nuestro fútbol ama...
Tanto que este año...
juvenil, hubo concen...
para designarlo...
titular de la Se...
Adalberto de San Miguel...
de Fútbol de San...

Los buenos guardap...
nuestro fútbol ama...
Tanto que este año...
juvenil, hubo concen...
para designarlo...
titular de la Se...
Adalberto de San Miguel...
de Fútbol de San...

Claro que sí... pero antes...
quisiera ser seleccionado...
nacional amateur, vestir la...
casa roja chilena en una...
competencia internacional...
Luego, terminados mis...
estudios, vendría lo demás...
Y Javier Longa Muñoz...
después de nosotros, lle...
vado del brazo por su her...
mano Sergio, zaguero cen...
tro, ahora, de Green Cross...
y ex seleccionador de Sud...
americano Juvenil de Colo...
mbia, que es uno de los...
más leales "hichas" y el...
mejor de sus amigos y ma...
estros.

Raúl Aedo Ruiz



CLARO QUE ME GUSTARÍA emular a Simián, Livingstone o Escuti...
quiero ser seleccionado nacional amateur, vestir la an...
saca roja y defender a mi patria en una contienda internac...
cional. Luego vendría lo demás...
—declara Javier Longa Muñoz, arquero selecciona...
do adulto —a los 18 años—, de San Miguel.



RICARDO STORCH, arquero de San Luis, es uno de los buenos del campeonato. ¿Qué sucedería si el equipo quilatano no tuviese bajo sus tres palos? En el match con Colo Colo, Storch fue batido en seis ocasiones (tres de penales), siendo siempre la figura de su equipo, pues atajó mucho. En la escena lo vemos lanzándose a los pies del colocolino Liberona.

Futbol... Siempre Futbol

Tunessi hizo recordar acti...
tudes caraballeras a s...
"Chamaco" Valdés es...
buen basquetbolista, y...
como tal resulta un ar...
que de emergencia que...
da confianza. Se ha tra...
sformado en moda jugar...
con las medias abajo. Ju...
stos premios millonarios...
para Santos y PELE. Si...
ganan el título mundial...
les esperan fabulosas bo...
nificaciones. Pronto se...
intensificará la actividad...
del fútbol europeo.



EL GOLEADOR Bracamonte estuvo ausente del marcador en el match que San Felipe empató con Audax Italiano. Pero fue problema constante para la zaga Itálica. Se lo ve, con paso de ballet, rodeado de Vial y Lespinasse.

Hacia tiempo que en un...
match de fútbol profesio...
nal no se observaba una...
actitud tan caballerosa...
como la de Tunessi, de...
San Luis, al desear un...
lanzamiento de corner...
en virtud de que Escuti...
se había visto obligado...
a concederle a raíz de...
que se hallaba lesiona...
do. En un torneo en...
que los puntos se pele...
an con dientes y uñas, acti...
tudes como las de Tunessi...
son un bálsamo de deporte...
puro.

Lo vio todo el estadio, y...
todos lo criticaron por...
igual. ¿Cómo es posible...
que el arbitro Eustan...
tante y sus guardalí...
neas hayan bajado al...
vestuario, en el descan...
so, entretemizados con...
los jugadores de San...
Luis? Dejando de lado...
la mención de que dicha...
actitud constituye un...
error, nos preguntamos...
¿Acaso no hay ninguna...
disposición —lógica, por...
de más— que impida...
que los jueces, en oc...
casión, con este des...
criterio, a situaciones...
bochornosas?

Cuando "Chamaco" Val...
dés se puso en el arco...
colocolino, hubo una...
suerte de descompen...
so que le pudiera caer...
Su estatura no parec...
ía favorecerle en su...
circunstancia. Pero...
quienes estaban en el...
secreto de que Valdés...
es un basquetbolista...
de primer orden, le...
aguraron un éxito...
rotundo.

Y hablando de arqueros...
improvisados por situ...
circunstanciales. ¿Qué...
bien le habría hecho...
a Santiago que el...
basquetbolista internac...
cional Domingo Sibilla...
—que fue probado en...
la plaza de back...
center— hubiese estado...
en el equipo en la em...
ergencia de Adán Godoy...
Fue Isaac Carrasco...
en cambio, el que...
tuvo que oficializar...
los guardavallas. Y...
seguramente el trabajo...
de Sibilla —y quien...
recomendó a Santiago—...
quien más lo añora...
en una situación...
tan difícil.

Universidad Católica...
está visitando viejos...
amigos...
Fue a La Serena, y se...
encontró con un cuadro...
de un cuadro noro...
riño dirigido por Miguel...
Mocciola e integrado...
por Hector Trigilí y...
Hugo Rivera... Ahora...
le toca ir a Coquimbo...
donde encontrará a...
un elenco que ha...
bajo la dirección de...
Francisco Molina e...
integrado por Osvaldo...
Pesce. ¿Con razón se...
dice que la familia cat...
ólica es tan numerosa?

Tan criticado que ha...
sido Nino Landa por...
que juega con las me...
dias abajo... En la...
última fecha vimos a...
casi todos los playe...
ras jugar sin protec...
ción alguna en sus...
piernas, y nadie dijo...
nada. ¿Debe ser la...
moda en el fútbol?

Cada vez se está...
aprovechando menos...
la condición de local...
Ya no extraña que...
Wanderers, O'Higgins...
Everton o La Serena...
se le gane en casa...
Las excepciones son...
en este campeonato...
de Santos y Rangers...
y el gran bastión lo...
constituye U. Chera...
donde caen los más...
lujados.

¿Qué pasó con la...
cancha del Estadio...
Militar, en la que...
juega de local Munic...
ipal? Cada día hay...
más quejas. Se an...
nuncian arreglos, y...
las quejas en lugar...
de disminuir, au...
mentan. Es este un...
problema que ya se...
está transformando...
en crónico.

Mientras algunos...
equipos se alejan del...
fantasma del descen...
so, otros están cada...
vez con la soga más...
al cuello... Magallanes...
ya está respirando...
otros aires. Y San...
Luis también tiende...
a alejarse del pozo...
En cambio, Audax...
O'Higgins, Santiago...
y Palestino, ya jue...
gan con la nerviosidad...
clara de "colistas"...
perennes.

Es un acerto...
contundente en...
fútbol ecuatoriano...
habla de la suerte...
del campeón... ¿Ac...
a Buenos Aires.

cuatro millones de pesos...
Ni un diez menos...
recibirían los integrantes...
de Santos, bi-campeón...
sudamericano del torneo...
por la Copa Libertadores...
de América. Hay que...
exceptuar de esta suma...
al fabuloso PELE (el "rey...
del fútbol merecía mayúscu...
la y con negrita), que...
tuvo un premio de...
ocho millones! ¿Una...
fortuna que se le mere...
cería por su notable...
triunfo, y que le signifi...
caría al club entradas...
siderales en el futuro...
Las mismas que bus...
caba Alberto J. Armando...
presidente de Boca...
que debió conformarse...
con los 115 mil dólares...
que arrojó el partido...
jugado en "La Bombone...
ra".

Y ahora, a esperar...
que se cumpla el plazo...
para los encuentros...
de Santos con Milán...
El primero está fijado...
para el 16 de octubre...
en Milán, y el segundo...
para el 13 de noviembre...
en Río de Janeiro, si...
se cumplen.

Con la iniciación...
de los torneos italia...
no y español, se aviva...
la actividad futbolística...
europea, que pronto...
entrará a su apogeo...
con la disputa de nu...
merosos compromisos...
internacionales, que...
corresponden a la...
Copa de Europa de...
Naciones, la IX Copa...
de Europa de Clubes...
Campeones, las r...
uedas eliminatorias...
de la Tercera Olim...
píada de Tokio y la...
Copa de Ciudades de...
Perlas. Esto, aparte...
de los partidos am...
istosos que figuran...
en el calendario...
del fútbol de los...
diferentes países...
europeos. Asimismo...
no debemos olvidar...
el encuentro de...
Inglaterra con Resto...
del Mundo, fijado...
para el 23 de octu...
bre, en Wembley, como...
número principal...
de las festividades...
del centenario de...
la Asociación In...
glesa de Fútbol.

ENRIQUE M. VERGARA
MANUEL E. COSSA

JUAN ARRIAGADA: Zaguero Técnico y Hábil

El defensa central de Deportes Colchagua, reúne todas las condiciones para ser astro. A despecho de sus 21 años, juega con la tranquilidad de un veterano. Se probó en Rangers y le dijeron que "no servía".

El fracaso o la negativa, suele tener...
hondas repercusiones en el campo...
espiritual de un individuo. Máxi...
me, cuando se trata de un adoles...
cente. Etapa humana, abierta a...
todas las ambiciones e ilusio...
nes, y sensible como la aguja de...
un sismógrafo, Empero, la confi...
anza en sí mismo, suele contribuir...
de un modo más decisivo al buen...
éxito, que el talento, al presen...
tarse aquellos embates contra...
las más caras aspiraciones del...
hombre en gestación.

Juan Manuel Arriagada Amigo, za...
guero central de Deportes Colcha...
gua, recién camina sobre la senda...
riscuosa de los 21 años. Es ori...
undo de Talca, con mayor preci...
sión, del barrio Seminario. Sus...
primeros pasos en el fútbol los...
dio con la infaltable pelota de...
irapo, en esta amplia y larga...
cancha que es la Alameda con...
su frondosa arboleda. Las prime...
ras letras las aprendió a balbuce...
ar en el colegio Seminario. De...
stacó desde los infantiles del...
Juvenil Seminario, por su tenden...
cia al juego técnico, a la habilidad...
y a la sutileza. Jamás abusó de...
su físico vigoroso y desarrollado...
Siempre fue lealmente al delan...
tero.

Me agradaba despojar de la pel...
ota a mis compañeros de colegio...
en las "pichangas", sin rozarlos...
en lo más mínimo. Eso no lo...
aprendí de nadie. Quizá, por...
instinto busqué el estilo. Como...
era mucho más grande que mi...
coetáneo no quería que se dijese...
que abusaba de mi estatura o...
de mi corpulencia. Además, ha...
bía niños que no creían mi ver...
dadera edad.

Arriagada, educado y formado...
fútbolísticamente en las aulas...
y patios del seminario talca...
huino, a los 18 años fue proba...
do en Rangers. Pensó que había...
llegado la hora de sus sueños...
de penca. Defender el club de...
la ciudad natal, la envidia que...
acapara y concita el interés y...
la devoción de los hijos del...
Piduco. Finalizada esa práctica...
examinadora, la respuesta fue...
enfática: "No sirve".

La confianza en sí mismo no se...
vio requerejada, no sufrió mengu...
a en el juvenil zaguero centro...
Tornó a su club de siempre...
el Juvenil Seminario. No hay...
mal que dure cinco años, ni...
plazo que no se cumpla. A fines...
del año pasado fue "des...
cubierto" por el director téc...
nico de Deportes Colchagua.

La verdad es que me sorprendí...
un tanto —nos dice con su voz...
pausada— al comienzo, cuando...
el entrenador Oscar Andrade...
me habló de contratarme como...
jugador profesional, creí estar...
soñando. Recordé el rechazo de...
Rangers. Acepté de inmediato...
porque veía llegar la hora...
de mostrar el error en que...
incurrieron en mi ciudad natal.

Hoy es un ídolo en San Fernando...
Los adictos de Deportes Colcha...
gua le llaman "el Raúl Sánchez"...
como para señalar de una mane...
ra objetiva su labor en la can...
cha. En rigor de verdad, no se...
exagera. El domingo último, frente...
al equipo de la Universidad...
Técnica, Arriagada no parecía...
un jugador novel. Se expedía...
con la sapiencia y seguridad de...
un veterano. Contribuye a ello...
su físico de 1,80 de estatura.

Todo cuanto pueda ser en el...
futuro —nos dice finalmente—...
será obra de dos hombres: el...
entrenador puliendo mis defec...
tos técnicos, y René Orlando...
Meléndez, que más que como...
compañero, es un verdadero...
profesor dentro de la cancha...
El pone cal-

ma, él nos guía y nos alienta...
Nunca dejare de felicitarlo...
de haber venido a Deportes...
Colchagua.

HERNAN ANDRADE M.—



DEFENSA POCO COMUN.—Se...
había mucho de que el fútbol...
chileno carece de jugadores...
buenos en abundancia. El...
zaguero centro de Deportes...
Colchagua, Juan Manuel...
Arriagada es una menta a tal...
afirmación. El problema parece...
radicar en que se debe ir...
a todos los rincones de Chile...
y saber si un jugador tiene o...
no condiciones. Arriagada...
constituye una real sorpresa...
para quien lo vea expirar en...
la cancha. Hace nueve meses...
a esta parte, era un ilustre...
desconocido en su ciudad...
natal, Talca.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



El III Campeonato Nacional de Atletismo...
Escolar, organizado por la Federación...
Secundaria de Deportes y realiza...
do en esta ciudad el sábado y...
domingo últimos, en la pista...
de nuestro principal coliseo...
deportivo, sirvió para...
beneficiar a la savia provinciana...
en todas las categorías de...
edad y del sur vinieron a...
ritualizar con sus colegas...
santiaguinos. Es verdad que...
la mayoría de los campeones...
santiaguinos, no solo conquistaron...
el título, sino que pusieron...
jerarquía en su lauro. Héctor...
Soto, campeón de los 100 metros...
fue uno de los mejores en...
400 y 800 metros planos. En...
esta última categoría, el...
santiaguino, con un tiempo de...
2' 01" 4, constituyó un...
nuevo récord en esta...
categoría. Héctor Soto, con...
su extraordinario rendimiento...
de Rancagua.

Guillermo Saavedra y el "Chino...
Cabrera", en fútbol; Renato...
Gutiérrez, y José "Olimpico"...
Vergara, en baloncesto son...
algunos de los nombres ilustres...
de la historia deportiva de...
la ciudad del Cobre. Hoy se...
celebra una nómina de elegidos...
del juvenil Héctor Soto...
reconociendo a su hazana...
EL MEDALLON DE LA SEMANA.

(R. A. M.)

LAVADORAS AUTOMATICAS CAMPEONATO MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS/CCU

CENTRIFUGAS
Reparaciones y repuestos:
—Thor —Mademsa
—Hoover —Riten
—Elettric —Universal
—B. T. H. —Bendix

Enceradoras, batidoras, juguerras
Vamos a domicilio.
ELECTRO-REPARACIONES
(Ex Jefes técnicos de Sindelen)
NO CONFUNDIR:
Santiago: MONJITAS 579, Fono 392283, y en Valparaíso: COLON 3010, Fono 54889.

Equipos clasificados en tercer lugar, siendo la programación de partidos correspondientes al siguiente: CANCHA HIPODROMO CHILE Hipódromo Chile "B" con Juventud Platense, el primero de Independencia y el segundo de Quinta Normal, a las 18.30 horas.
CANCHE BRITANIA
Círculo Social de Barrancas con Defensor Católico, el primero de Las Barrancas y el segundo de Recoleta, a las 18.30 horas.
EN SAN MIGUEL Y SECTOR CENTRAL
También se efectuarán encuentros por las eliminatorias de San Miguel y Sector Central, quienes están clasificando a sus respectivos campeones y vicecampeones. El programa se concretará oportunamente.

AMORTIGUADORES

AUSTIN — MORRIS — VAUXHALL — BEDFORD — FORD — G. M. C. — BUICK — NASH CHEVROLET — STUDEBAKER — OLDSMOBILE — MERCURY — HUDSON — PACKARD PONTIAC — CADILLAC.

SE VENDEN COLOCADOS
GAY 1728-30 — FONÓ 69354

"AUTO-STOCK"

ALAMEDA 2073 — DIEZ DE JULIO 837
FONOS 62751 — 66169 — FONÓ 382789

ENSAMBLES GENUINOS ARMADOS
FORD PREFECT 1942-1952
y el más amplio surtido de repuestos.

FORD-CHEVROLET
Amortiguadores Thompson Sky-Ride. Líquido frenos "Lockheed". Balas de frenos "Hy-Matic". Anillos "Perfect Circle". Filtros "Fram". Encendido "Genuine" y "Valley Force".

Salud... PERO CON VINOS VIU

CON SU SABOR DISTINTIVO, GANE DINERO EN EFECTIVO

PARTICIPE EN EL GRAN CONCURSO "VIU"
1er PREMIO \$ 500.000 Y MUCHOS PREMIOS MAS, POR CADA COMPRA QUE HAGA. EXLIIA

UNA FICHA IGUAL A ESTA

JUNTE 10 Y CANJEELAS POR EL CUON DE LA SUERTE, EN MONTEBAY 4515 — SALESIANOS 300 — ALERCES 1999.
BRUNES LUCCO 01075.
PROGRAMA DIA JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE DE 1963

NACIONAL DE FUTBOL AMATEUR: VOLEIO A GANAR ÑUÑO A ELIMINO A SANTIAGO

Se lleva la cuenta a favor de los ñuñoinos. Equipos clasificados.

(Sub Sede D).— San Bernardo 2, Recoleta 4. Clasificado: Recoleta. El Monte 1, San Antonio 3. Clasificado: San Antonio. Navidad 0, Cartagena 5. Clasificado: Cartagena.

VI ZONA.— Machali 1, Sewell 2. Clasificado: Sewell. Rengo 2, San Vicente de Tagua Tagua 0. Clasificado: Rengo. San Fernando 2, Peumo 0. Clasificado: San Fernando.

VII ZONA.— Hualafán 1, Curepto 1. Hay reclamación de Curepto, Villa Alegre 2, Linares 1. Clasificado: Linares. Parral 1, Cauquenes 4. Hay reclamación. San Carlos 1, Bulnes 1. Clasificado: Bulnes.

IX ZONA.— Ancud 2, Castro 2. Clasificado: Castro.

La I y II Zona inician su participación el 29 de septiembre.



SIGUE INVICTO.— Quinteto de básquetbol de la Compañía Chilena de Electricidad que al vencer en el Gimnasio Nataniel al representativo de Induas se mantiene como líder e invicto del Torneo Asociación Comercial. La cuenta final fue de 33 puntos

Quince años cumple hoy el Deportivo "Tricolor Nacional"

Quince años cumple hoy el Club Deportivo "Tricolor Nacional". Ello constituye un verdadero acontecimiento entre los vecinos del barrio Club Hípico, ya que, el 18 de septiembre de 1948 —justo en el día y mes de la Patria—, nació a la vida deportiva.

Muchos son los trofeos y premios que los jóvenes integrantes de sus cuadros han obtenido en diferentes eventos. Los hay desde un campeonato juvenil organizado por LA NACION, hasta distinciones logradas en la Liga Deportiva "Blanco Encalada" a la cual pertenecen.

La celebración se iniciará a las 10,30 horas en el Estadio Arturo Prat, con el tradicional encuentro entre solteros y casados. Ambos cuadros disputan el trofeo "Valentín Campos Cornejo", ostentado actualmente por los primeros. En la tarde habrá números artísticos para los hijos de sus asociados en los cuales tomarán parte numerosos conjuntos e intérpretes profesionales.

En la noche, a las 21 horas, tendrá lugar una comida en el Centro Social Pedro León Ugalde, ubicado en calle Ejército N.º 771.

Curiosidades DEPORTIVAS por chemin

Una de las carreras más dramáticas que se recuerdan, fue la llegada de la maratón del italiano Pietro Dorando. Casi desmayado de cansancio, llegó a la meta en medio de la emoción de los espectadores. Fue descalificado al ser ayudado por los jueces.

Un nuevo deporte, del que disfrutaban tanto los espectadores como los participantes, es el rastreo por perros. En este deporte no hay limitaciones en cuanto a los tipos de perros que en el participan, siendo su único interés la habilidad de los canes para seguir una pista. Generalmente en estas competencias, hacen esas personas un recorrido determinado dentro de una zona establecida. Luego, a cada perro se le hace oler un objeto perteneciente a cada uno de sus dueños y se le suelta. Estos deben seguir el rastro de la persona propietaria del objeto que han oído, proclamándose vencedor al que emplea menos tiempo para encontrarla.

Angel Rodríguez y Dogomar Martínez, los más famosos pugilistas que ha tenido Uruguay, combatieron en la categoría medio pesada.

Luis Vicentini fue el primer sudamericano que figuró en el ranking mundial de boxeo.

Manuel Plaza, el famoso fondista de otros tiempos, nunca tuvo entrenador. Se preparaba solo, y a su modo.

Helen Willis, ganó el campeonato de Estados Unidos a la edad de 17 años.

Homenaje a Marlene en el Torneo de Básquet de Iquique

IQUIQUE, 18.— (HERNAN CORTES, corresponsal).— Se dará comienzo esta noche a la disputa del título nacional de básquetbol juvenil que en su etapa decisiva se jugará por puntos. En el primer encuentro, Antofagasta se medirá con Temuco y luego se mediarán los quintetos de Rancagua e Iquique.

Previamente a estos dos partidos, jugarán Punta Arenas y Valparaíso, dando comienzo al certamen de consuelo que será por eliminación.

HOMENAJE

Los organizadores del torneo han programado para la etapa del jueves, un homenaje a Marlene Ahrens. La notable campeona de atletismo visita esta ciudad y su presencia ha sido recibida con vivas muestras de simpatía.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónese a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

EMPRESA HOTELERA
ESTEBAN PAPADOPOULOS KOKOZI
Casilla 3536 SANTIAGO - TELEGR. "EPOS"

HOTEL SPLENDID Alameda 360 Fono 31061	HOTEL ALBION Ahumada 95 Fono 61284
--	---------------------------------------

AHORA CON SUS TARIFAS REBAJADAS

Con PENSION desde E\$3.00 Sin PENSION desde E\$2.50
Con PENSION desde E\$5.00 Con PENSION desde E\$4.50

GRANDES REBAJAS A:
Delegaciones Sindicales Deportivas Estudiantiles

Puerto Montt ganó a Chillán en vóleibol escolar femenino

Por el Campeonato Nacional Escolar Secundario de Vóleibol Femenino se registraron ayer en el gimnasio Nataniel los siguientes resultados: Liceo de Puerto Montt venció al de Chillán, por 15/9 y 15/2; Liceo N.º 1 de Santiago al de Cauquenes, por 15/6 y 15/8; y Liceo Manuel de Salas a Gabriela Mistral, por 15/4 y 15/7.

Fútbol ferroviario: BRASILEÑOS 2, TRASANDINO 2

Ayer en Los Andes. Dido (2), y Espinoza (2), los goleadores.

LOS ANDES.— Con un justo empate a dos goles por bando finalizó en el Estadio Trasandino de esta ciudad, el encuentro internacional amistoso que libraron ayer tarde el Seleccionado Ferroviario de Brasil y Trasandino de Los Andes. El primer tiempo cerró favorable a los visitantes por 2 tantos a 1. Anotaron por los brasileños Dido (2), y Espinoza (2), por el cuadro local, Presenciaron la reunión aproximadamente 2.000 personas.— (Luis González Huerta, corresponsal.)

SIGUEN INSENSACIONALES OFERTAS DE ANIVERSARIO!!

¡Créditos! de amigo 1 minuto para comprar... a año para PAGAR

Traje niño E\$ 23.50
Casacas gamuza, desde E\$ 21.
Pantalón marengo, fino E\$ 9.80
Vestón sport en casimir peinado E\$ 28.

SASTRERIA NAHMIA
IRARRAZAVAL 204
la primera tienda de Ñuñoa

REAJUSTE SIN CONGRESO HUEVOS

45 HUEVOS DE 1ª = 1 KG. DE LOMO
100 HUEVOS DE 1ª = 1 KG. DE JAMON

REEMPLAZA LA CARNE - COMA HUEVOS

LO MEJOR Y MAS BARATO

Cooperativa Agrícola Avícola
Santiago Ltda. AVICOSAN

FCA. DE PAÑOS CONTINENTAL S.A.

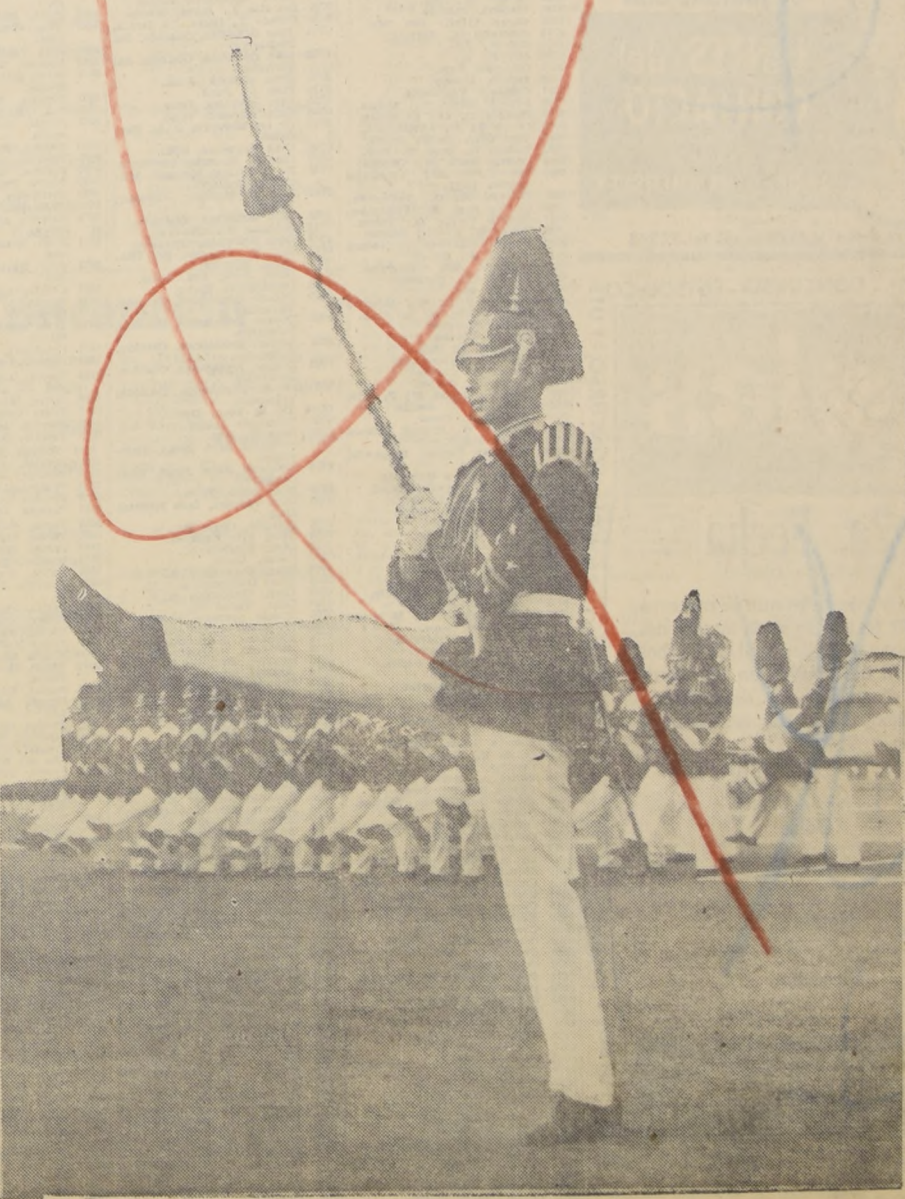
Y SUS REPRESENTANTES GEBERT Y CIA.
PROVEEDORES DEL EJERCITO DE CHILE



RINDEN UN CALIDO HOMENAJE EN EL ANIVERSARIO DEL DIA DE SUS GLORIAS

Fca. de Paños Continental S.A.
Pedro de Valdivia 6428-Teléfonos 462041-2-3-4-Cas. 6030
Santiago

Gebert y Cia.
San Antonio 696-Teléfono 31114-Casilla 14-D-Santiago



FABULOSO RECORD DE ACERTOS:

Tres mil concursantes se armaron con expectativa y sorteo del sábado

Forman el total de lectores que señalaron los guarismos exactos de la 17a. fecha de la primera rueda y de la primera fecha de la segunda fase del campeonato. Show gigante, para repartir setenta y cuatro magníficos premios.

El show de Fiestas Patrias del Concurso GOLES Y GOLES traerá el sábado próximo al escenario de LA NACION a caracterizadas figuras estelares, como Leo Marini, Marta Pizarro, El Chollito y el conjunto melódico de E. Riveros y sus Champions con motivo de realizarse el doble sorteo de los ganadores de la última fecha de la Primera Rueda y la primera fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División.

ABORA, A LA SEGUNDA FECHA

Como se recordará, en la 17a. fecha, con la que finalizó la Primera Rueda, cerca de cuatrocientos lectores anotaron los 26 tantos registrados en esa etapa del Campeonato.

RECOMENDACIONES DE IMPORTANCIA DEL CONCURSO

"GOLES Y GOLES"

EL CONCURSANTE SOLO DEBERA INDICAR EL NUMERO TOTAL DE GOLES QUE, A SU JUICIO, SE MARCARAN EN LA FECHA, SIN QUE TENGA NINGUNA IMPORTANCIA QUIEN SEA EL GANADOR O PERDEDOR. TODOS LOS GOLES MARCADOS VALEN PARA LOS EFECTOS DEL TOTAL.

RECEPCION DE CUPONES

EL CONCURSANTE PODRA DEPOSITAR SUS CUPONES EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

- 1.- HALL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.º 1269.
2.- CASA ALONSO E HIJOS, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 2815.
3.- FABRICA DE DELANTALES DE JULIN SERRA, SAN ANTONIO N.º 559.
4.- VIBRIERA "LA ARGENTINA", DIEZ DE JULIO N.º 725.
5.- CASA "RADIOLANDIA", EN SAN ANTONIO N.º 790.
6.- EN VALPARAISO, EN LA CORRESPONSALIA GENERAL DE "LA NACION", BLANCO N.º 1161.

(No es necesario que los cupones sean enviados o traídos en sobres.)

LOS CONCURSANTES DE PROVINCIAS O QUE REMITAN SUS CUPONES POR CORREO PUEDEN COLOCAR EN CADA SOBRE LOS CUPONES QUE ESTIMEN CONVENIENTE, DIRIGIENDO SU CORRESPONDENCIA A CASILLA 81-D, SANTIAGO.

Seguridad con LENTES de CONTACTO. BAJO PRESCRIPCION MEDICA. OPTICA ANDRES HAMMERSLEY. BANDERA 183 (Subterráneo) Tel. 88243

CONCURSO GOLES Y GOLES. 2a. Fecha (Segunda rueda). El número de goles que se marcará en la 2ª fecha, segunda rueda, del Campeonato Profesional de Fútbol (División de Honor), en los partidos a disputarse los días sábado 21 y domingo 22 de septiembre, será de: Nombre, Dirección, Ciudad. BANCO DE TALCA. ESTÁ A SU ALCANCE.

lo constituye un fabuloso récord que viene a demostrar fehacientemente la sencillez del certamen y la amplia opción que ofrece a todos los lectores, sean aficionados o no al popular deporte.

Entretanto, los buzones están recibiendo los totales para la segunda fecha de la segunda rueda, que se iniciará el sábado y que rubrica el domingo, con partidos en la capital y en provincias.

LOS GOLEADORES

Para los concursantes de GOLES Y GOLES lo importante es que se marque el mayor número de tantos posibles. Es por este motivo que su atención está puesta en los "artilujos" de los diferentes clubes, que son los que mueven agilmente el marcador. Esto, es claro, para los aficionados y futbolistas, porque al lector que nada sabe de tácticas de posiciones, de chances ni de cotejos, la cuestión es más simple, ya que le basta un simple cálculo de probabilidades para "achutarle" al total exacto.

Y si la suerte no está de su lado para ganar el premio en efectivo, quedan todavía otros valiosos premios que totalizan, para esta semana —aparte de las equivalencias de tres escudos por cada gol— setenta y dos recompensas.

ahora vemos, como una pauta para los que se interesan por los scores, como va el Campeonato en este importante aspecto. Tenemos, en primer término, a Felipe Brancante, de San Felipe, con 20 goles; lo sigue muy cerca Luis Hernán Álvarez, de Colo Colo, con 19; con 18, Honorio no Landá; luego, Francisco Valdés, con 12; con 11, Arturo

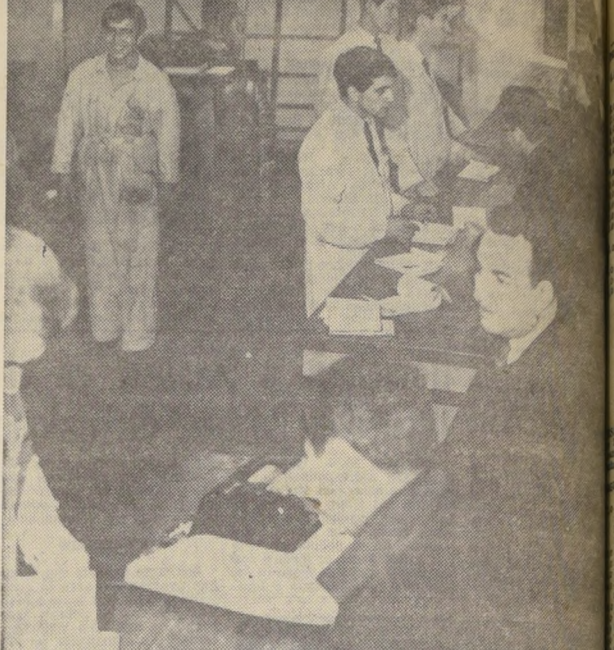
ro Díaz, Juan Carvajal y Ricardo Díaz; 10 goles tienen anotados Carlos Verdugo y Juan Soler; 9 Armando Tobar, 8 Enrique Hornos, Obdulio Durán, Osvaldo Cruz y Ma-

TIRO AL VUELO:

99 BLANCOS EN 100 HIZO EL PERUANO A. DI LAURA

En el Torneo Nacional e Internacional de Tiro al Plástico, de Lo Curro. Segundo, con 98 en 100, el chileno Nicolás Atalah.

- Con el magnífico score de 99 blancos en 100, Amadeo Di Laura, de Cerro, fue el ganador de la primera Jornada de Tiro "Gases" llamada ayer en el stand del Club "Lo Curro", en Manquehue, Las Condes, de la Federación Nacional e Internacional de Tiro al Plástico organizado por la Federación Chilena de Tiro al Blanco. Di Laura, confirmando ampliamente sus antecedentes y su actual título de campeón sudamericano de tiro al plástico, alcanzó un notable récord, cumpliendo tres series de 26 plásticos, con "Tiro Perfecto"; es decir, 25 blancos en 25. En la segunda serie su puntaje fue de 24 en 26, en la tercera con un hematoma en el hombro derecho, alcanzó el chileno Nicolás Atalah, de Valparaíso, con 98 blancos en 100.



UNO DE LOS ESTABLECIMIENTOS especializados en vidrios y espejos más acreditados del país es la casa LA ARGENTINA, ubicada en 10 de Julio N.º 725. En este establecimiento se reciben también cupones para el concurso GOLES Y GOLES. Hermosos espejos murales para el hogar, observados por "La Argentina" para que los lectores de nuestro diario que se suscriben a EN EL CRABADO, un aspecto del establecimiento, donde la atención es esmerada y todos sus artículos de calidad.

Nómina de los concursantes que acertaron el número exacto de goles de la primera fecha de la Segunda Rueda

Table listing names and scores of participants who correctly predicted the number of goals in the first round of the second phase. Includes names like Espinoza A. Manuel, Espinoza L. V., S. Antonio, Espinoza L. V., S. Antonio, Espinoza L. V., S. Antonio, etc.

Table listing names and scores of participants who correctly predicted the number of goals in the first round of the second phase. Includes names like González, David Torres, Guzmán, de Irma; Clastera, Guichard, Enrique S., Gay, Octavio, J. de Maipo, etc.

Vertical text on the right edge of the page, likely a page number or publication information.

Hipodromo Chile

Jueves 19 de Septiembre de 1963

NOTA IMPORTANTE: En este programa están incluidos los recargos y descuentos correspondientes a la reunión del día domingo 15 de septiembre.

PRIMERA CARRERA. - 1.400 metros. - A las 7.45 horas. - Condicionales.

F. Venegas	1	Armenagad	5411	M. Ortiz	B. Burn
D. Cerda	2	Alatania	5417	R. Quiroga	T. Crown
A. Parra	3	Alatania	5417	O. Lopez	Quematro
C. Ojeda	4	Alatania	5417	R. Babelo	Capitán
O. Barra	5	Alatania	5417	M. Rendic	Prince
O. Herminio	6	Alatania	5417	M. Rendic	Farfadé
F. Toro	7	Alatania	5417	M. Arnedo	Florete
R. Garcia	8	Alatania	5417	J. Chamorro	Fluete
G. Saavedra	9	Alatania	5417	G. Arvia	Fluete
M. Serer	10	Alatania	5417	E. Rodriguez	Fluete
G. Meneses	11	Alatania	5417	E. Rodriguez	Fluete
E. Soto	12	Alatania	5417	A. Ramirez	Fluete
Hec. Pilar	13	Alatania	5417	P. Bionne	Fluete
N. González	14	Alatania	5417	H. González	Fluete
S. Pradenas	15	Alatania	5417	C. Santos	Fluete
R. Madariaga	16	Alatania	5417	J. Bta. Castro	Fluete

SEGUNDA CARRERA. - 1.400 metros. - A las 8.10 horas. - Condicionales.

G. Meneses	1	Allegreza	5411	A. Valdemuela	F. Verdier
N. González	2	Alatania	5417	P. Bionne	Liberty
R. Neira	3	Bonamina	5412	S. Gajardo M.	Abiquero
F. Venegas	4	Caterina	5418	M. Ortiz	Bokara
C. Barra	5	Clorella	5418	A. Gajardo	F. Borucho
N. N.	6	Furaca	5411	M. Rendic	Marabú III
No corre	7	Lagartera	5417	C. Santos	Bokara
P. Madariaga	8	Las Lomas	5417	J. Chamorro	Quematro
P. Madariaga	9	Marinka	5419	Ed. Rodriguez	Hooligan
A. Parra	10	R. Moreno	5414	V. Scala	Bayard III
L. Camus	11	Rulita	5414	M. Rendic	F. Verdier
V. Espinosa	12	Santia	5414	M. Valdemuela	B. Boy
E. Garcia	13	Sorpresa	5410	R. Gomez	Prince
Hec. Pilar	14	Triana	5412	J. Chamorro	Agasajo

TERCERA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 8.35 horas. - 13a. Serie.

N. González	1	Lunada	5518	R. Quiroga	Gellerio
F. Venegas	2	Floreada	5515	M. Ortiz	B. Brown
E. Garcia	3	Pedro León	5511	J. Castro R.	Arenales
C. Barra	4	Ancoa	5510	C. Rivera	Indicados II
L. Gutiérrez	5	Aspersión	5515	L. Orellana E.	Amasia
R. Pavez	6	Firey	5512	N. Peralta	Pfo II
A. Parra	7	Petite	5512	J. Chamorro	F. Verdier
C. Barra	8	Esperanza	5512	A. Valdemuela	A. Terek
O. Meneses	9	Institución	5511	R. Quiroga	F. Verdier
N. N.	10	Marchant	5513	P. Valderrama	V. Prince
J. Amestelly	11	Monterero	5513	A. Muñoz	My Chum
D. Cerda	12	Plebeo	5512	R. Luna M.	My Chum
R. Neira	13	Arca	5514	A. Lab	Gaywood
R. Jaque	14	Farina	5519	L. E. Toledo	Florete
F. Guzmán	15	Australiana	5416	R. López	Sprongers II

CUARTA CARRERA. - 1.500 metros. - 12a. serie. - A las 9 horas.

S. Vera	1	Reer	5518	J. Salvo	Calificado
E. Soto	2	Alatania	5518	J. Salvo	Votip
J. Martínez	3	Good Boy	5515	A. Breyer V.	W. Henry
E. Vázquez	4	Livero	5514	J. Bernal	S. Perra
C. Barra	5	Zapador	5512	R. Quiroga	Sandwood
O. Meneses	6	Esperanza	5512	T. Bustos	Candules
N. González	7	Institución	5511	R. Quiroga	A. Terek
N. N.	8	Marchant	5513	P. Valderrama	V. Prince
J. Amestelly	9	Monterero	5513	A. Muñoz	My Chum
D. Cerda	10	Plebeo	5512	R. Luna M.	My Chum
R. Neira	11	Arca	5514	A. Lab	Gaywood
R. Jaque	12	Farina	5519	L. E. Toledo	Florete
F. Guzmán	13	Australiana	5416	R. López	Sprongers II

QUINTA CARRERA. - 1.500 metros. - 11a. serie. - A las 9.30 horas.

O. Herminio	1	Calvarano	5514	R. Villa	Quematro
J. Martínez	2	Antagónica	5518	J. Bernal	Barranco
F. Toro	3	Dolce Vía	5512	F. Verdier	F. Verdier
E. Arancibia	4	Menaca	5513	N. Peralta	Monico
C. Barra	5	Revelación	5518	C. Santos	Jandules
J. Garcia	6	Teobroma	5510	M. Arnedo	Jennyton
O. Meneses	7	Comedia	5512	J. Chamorro	Castiglione
A. Parra	8	Batoca	5514	M. Valdemuela	M. Bowman
L. Gutiérrez	9	Le Beas	5517	T. Bustos	Leopoldo
E. Ojeda	10	Nel	5511	H. Chazas	Callado
S. Pradenas	11	Marik	5512	R. Quiroga	Fluete
J. Amestelly	12	Desd. Mag	5516	A. Muñoz	Mogador
E. Vázquez	13	Omnia	5516	S. Ojeda	Monty II
V. Espinosa	14	Onesario	5515	S. Mercedem	Milodón
N. González	15	Bulle	5419	R. Quiroga	Milodón

SEXTA CARRERA. - 1.500 metros. - 10a. serie. - A las 10 horas. - (Primera válida para la Apuesta Doble).

R. Castillo	1	Cherrier	5518	A. Vodanovic	S. Prince
E. Madariaga	2	Cusy	5518	N. Peralta	Faubourg
E. Soto	3	Amansa	5518	R. Quiroga	Parra
J. Latorre	4	Huechuguito	5512	E. Navarro	Parra
M. Alquieta	5	Imperio	5518	H. Galaz	E. Honey
S. Vera	6	Normanda	5512	A. Muñoz	Parra
H. Arancibia	7	Spartana	5519	R. Villa	S. Pare
N. N.	8	Abdul	5514	R. López	Apolo
A. Mora	9	Apple Cider	5512	H. González	Holmbush
N. González	10	Robles	5512	H. González	Holmbush
S. Pradenas	11	Cometa	5516	C. Santos	Copernico
H. Ojeda	12	Cuckoo	5511	P. Castro	El Taso
Hec. Pilar	13	Nibardo	5512	H. González	El Taso
J. Martínez	14	Mundos	4911	J. Bernal	Hilltop
J. Martínez	15	Mundos	4911	J. Bernal	Tarantó

SEPTIMA CARRERA. - 1.200 metros. - 2a. serie. - A las 10.25 horas.

O. Ojeda	1	On Benja	5514	J. Suárez	Faubourg
F. Ulloa	2	Cónclave	5518	J. Zúñiga	Amasia
F. Toro	3	Blackamoor	5413	J. Muñoz	Latido
Hec. Pilar	4	Esponja	5513	M. Reyes	Adage
M. Alquieta	5	Alatania	5414	Cochener	Cochener
R. Madariaga	6	Llamazul	5117	J. Castro R.	Murmullo
F. Meneses	7	Bizarro	4711	P. Begl	Angellio
C. Paredes	8	Nanmarú	4616	O. Jara	Neópolis

OCTAVA CARRERA. - 1.500 metros. - Clásico. - A las 10.55 horas. - (Segunda válida para la Apuesta Doble).

I. Sandoval	1	Campo Lindo	5517	J. Muñoz	Murmullo
G. Jorquera	2	Director	5516	E. Miceli	F. Verdier
F. Toro	3	Mandón	5518	H. Burch	Holmbush
E. Araya	4	San Blanco	5511	H. Gajardo	Oropel
E. Soto	5	Mina de Oro	5411	P. Baci	Oropel
O. Herminio	6	Jubilo	5510	E. Cáceres	Candules
C. Barra	7	Niño Diabla	5512	H. González	Candules
A. Niñez	8	Portland	5518	Pdo. Castro	Licencioso
J. Martínez	9	Selecciones	5514	A. Sepúlveda	Faubourg
S. Vera	10	Sevicial	5512	G. Urquidí	Seriotus
N. N.	11	Titubeo	5513	J. Castro R.	Bayard III

NOVENA CARRERA. - 1.200 metros. - 9a. serie. - A las 11.30 horas.

H. Bassy	1	Intención	5512	J. R. Quiroga	Asombro
G. Jorquera	2	Jalisco	5518	H. Claternas	Ghirlandó
F. Toro	3	Treble Sky	5510	F. Castro L.	S. Sky
R. Castillo	4	El Campero	5514	C. Rivera	Asombro
M. Alquieta	5	Quintana	5518	H. Godoy	My Chum
E. Soto	6	Sun Ren	5515	R. Babelo	S. Flamme
G. Meneses	7	Terma	5514	J. Suárez	A. Terek
R. Montoya	8	Trinidad	5511	R. López	A. Court
R. Neira	9	Watusy	5512	B. Landrau	A. Court
D. Cerda	10	Gonzállo	5516	P. Begl	A. Court
S. Allende	11	Hasta Luego	5513	M. Arnedo	Paris
J. Martínez	12	Cueto	5511	V. Cepeda	T. Moulins
S. Pradenas	13	Indodame	5519	L. Orellana	D. Devil
M. Alquieta	14	Motociclista	4917	A. Gutiérrez	Monterey
J. Amestelly	15	Pastorcita	5111	R. Villa	Pharad

DECIMA CARRERA. - 1.200 metros. - 8a. serie. - A las 12.05 horas. - (Primera válida para la Apuesta Triple).

M. Alquieta	1	Cabría	5514	E. Scala	Faubourg
A. Parra	2	Doreen	5514	E. Bartolico	W. Prince
N. N.	3	Magancia	5413	A. Pettit	Serpentye
Hec. Pilar	4	Mirasierra	5410	H. Parra	Manipuro
J. Amestelly	5	Pascana	5514	H. González	Neópolis
D. Cerda	6	Pelluca	5419	G. Arvia	Asombro
L. Camus	7	Prestancia	5412	E. Cáceres	Apolo
C. Sepúlveda	8	Angulus	5512	P. Baci	Aloray
E. Soto	9	Dalia	5511	R. Madariaga	Murmullo
H. Ojeda	10	Gaeta	5517	Pdo. Castro	Copernico
G. Meneses	11	Dark Astro	5516	J. Salata	Copernico
S. Meneses	12	Biblioteca	5515	R. Luna M.	Bal II
J. Barrios	13	Goloso	5518	H. Claternas	Sinolo
R. Jaque	14	Argos	5518	A. Valdemuela	Apolo
J. Martínez	15	Chinchorro	5115	E. Rodríguez	Serpentye

UNDECIMA CARRERA. - 1.200 metros. - 7a. serie. - A las 12.40 horas.

E. Garcia	1	Isteta	5512	M. Ortiz	Viesos
N. González	2	Baldosin	5510	H. Parra	D. Devil
H. Salas	3	Big Life	5415	H. Alcántara	H. Parra
Hec. Pilar	4	Decadron	5411	D. Miranda	Arenales
R. Madariaga	5	Watusy	5514	J. Castro D.	E. Strategy
N. N.	6	Betty	5512	J. Castro R.	Elastic
N. Mora	7	Master Chuki	5518	J. Poedas	Alphaton
J. Martínez	8	Salima	5513	M. Murrillo	S. Brother
S. Pradenas	9	Chicito Lindo	5511	L. Orellana	L. Orellana
NO CORRE	10	Cipayo	5516	Edo. Rodríguez	Greenhill
V. Barra	11	Hinsol	5514	J. Bta. Castro	Atophan
M. Alquieta	12	Lakmi	5519	A. Gutiérrez	Toronto II
NO CORRE	13	Watusy	5514	H. Claternas	Yoig
G. Meneses	14	Sun Lord	5112	N. Peralta	My Sun
S. Meneses	15	D.H. Segundo	5515	G. de la Cerda	Filibuster

DUODECIMA CARRERA. - 1.200 metros. - 6a. serie. - A las 13.15 horas. - (Segunda válida para la Apuesta Triple).

E. Soto	1	Granado	5515	A. Vodanovic	G. Strategy
J. Martínez	2	Borinquen	5514	S. Gajardo M.	Briatou
L. Camus	3	Magdalena	5413	A. Henriques	T. Moulins
H. Arancibia	4	Errata	5513	N. Peralta	Neópolis
H. Ojeda	5	Petit Gris	5511	J. Castro D.	Neópolis
O. Herminio	6	Purey	5512	A. Barba	Asombro
C. Castillo	7	Enderby	5513	J. Vial	D. Devil
P. Cerda	8	Hammed	5514	J. Bernal	Neópolis
C. Ojeda	9	Suzazo	5514	E. Cáceres	Capitán
S. Allende	10	C. de Guerra	5516	J. Bta. Castro	Terek
N. N.	11	Legreso	5510	A. Pettit	Emulo
B. Alcide	12	Comet	5518	E. Valdemuela	L. Craft
J. Amestelly	13	Ernesto	5518	E. Valdemuela	Aguiro
G. Meneses	14	Ansiedad	5515	A. Ramirez	Aguiro

DECIMOTERCERA CARRERA. - 1.200 metros. - A las 13.50 horas. - Sa. Serie.

E. Soto	1	de Aguilá	5412	J. Bernal	Murmullo
J. Amestelly	2	Unética	5516	A. Bullen	La Teller
N. N.	3	Muktara	5513	J. Castro R.	Holmbush
V. Barra	4	Edmund	5510	M. Rendic	E. Crown
D. Cerda	5	Lucano	5513	I. Duque	Exceles
J. Garcia	6	Lucano	5513	I. Duque	F. Fox II
J. Martínez	7	Bretón	5511	I. Duque	F. Verdier
L. Camus	8	Orulloso	5512	A. Henriques	S. Fare
H. Arancibia	9	Watusy	5514	H. Claternas	S. Fare
E. Vázquez	10	Ras Padock	5511	H. Miranda	Bayano
J. Amestelly	11	Olhrona	4819	A. Terek	R. con Rms II
G. Meneses	12	Olhrona	4819	T. Bustos	Denikin
C. Paredes	13	Mancheo	4819	T. Bustos	Denikin

PRONOSTICOS DE LA PRENSA HIPODROMO CHILE

1a. Carrera	Og. No. 1	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera	15a. Carrera
LA NACION	Nazarena	R. Moreno	Discretita	Boer	D. Vita	H. Boss	Cónclave	Jubilo	Pastorcita	Mirasierra	Decadron	Grainido	R. Padock	H. Salas	H. Salas
GOLFE	G. del Carmen	M. Rendic	Discretita	Boer	D. Vita	H. Boss	Cónclave	Jubilo	Pastorcita	Mirasierra	Decadron	Grainido	R. Padock	H. Salas	H. Salas
LA HIPICA	Atalía	Marinka	Temucana	Monterero	Comedia	Hill Boss	Blackamoor	Jubilo	Pastorcita	Pelluca	Decadron	Grainido	R. Padock	H. Salas	H. Salas
EL CLUB	G. del Carmen	Triana	Cleón	Esperanza	D. Mog	H. Boss	Blackamoor	Jubilo	Pastorcita	Pelluca	Decadron	Grainido	R. Padock	H. Salas	H. Salas
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Nazarena	R. Moreno	Discretita	Boer	D. Vita	H. Boss	Cónclave	Jubilo	Pastorcita	Mirasierra	Decadron	Grainido	R. Padock	H. Salas	H. Salas
LA SEGUNDA TERCERA	MI Sarta	R. Moreno	Ancoa	Esperanza	D. Mog	H. Boss	Blackamoor	Jubilo	Pastorcita	Mirasierra	Decadron	Grainido	R. Padock	H. Salas	H. Salas
ULTIMA HORA	Nazarena	R. Moreno	Petite	Boer	D. Vita	H. Boss	Cónclave	Jubilo	Pastorcita	Mirasierra	Decadron	Grainido	R. Padock	H. Salas	H. Salas

Danos nuestras preferencias a Jubilo

EN UN CLASICO DE 1.500 METROS PARA ELEMENTOS DE 3 AÑOS LLEVA LA MEJOR OPCION EN LA PALMA.

El clásico "Pedro del Río Talavera", para tres años ga. nadores, y sobre la distancia de 1.500 metros, es la prueba básica de la mañana de hoy en La Palma.

Uno de los productos de tres años se han inscrito para esta competencia, y he aquí sus chances:

CAMPO LINDO, 55 (I. Sandoval). Impresionantes sus victorias, aunque la última dejó dudas en sus metros finales. Sólo hay que temerle a la mayor distancia, ya que parece pararse mucho en los tramos finales. Para segundo.

DIRETTORE, 55 (G. Jorquera). Reaparece de una relativa ausencia, y es animal que ha cumplido a las situaciones en esta pista. Si lo hace en este estado físico, puede ser la sorpresa justa.

MANGON, 55 (F. Toro). Es otro animal que lleva dos victorias consecutivas, la última en una tercera serie y sobre esta distancia. Lleva, además, la monta de F. Toro que

¡VOY A ELLA!



Expresión concreta del alma de un pueblo viril y combativo, acunado en los chivatos de las guerras de Arauco y los cañones de la Independencia, la cueca impone su sello inconfundible donde se presenta. Y con mayor razón en los días de Fiestas Patrias, que le pertenecen por derecho propio e inalienable. Aquí, en el grabado, parejas de todas las edades y condiciones —en una comuna del

Gran Santiago— ponen a prueba su habilidad en el arte de marcar el ritmo de punta y taco, dar las vueltas cuando corresponde y manejar el pañuelo con la gracia y la picardía de los auténticos chilenos. Como siempre, el público coreó con entusiasmo, poniendo en apuros a los varones con aquello de "Voy a ella!", que las damas agradecerán bailando mejor que nunca.

NO SE NECESITARON FONDAS



En vez de respirar toneladas de polvo contaminado, ingerir alimentos de dudosa procedencia y exponerse a toda clase de molestias y peligros, los santiaguinos disfrutaron ayer de un espléndido día en el Parque Cousiño. Obreros, empleados, estudiantes, hicieron picnic en los prados sin dañar los hermosos árboles ni arruinar las costosas obras de hermoamiento que allí está levantando la Municipalidad. El grabado muestra la contagiosa

y pacífica alegría del pueblo junto a la laguna del Parque, donde los botes hicieron la delicia de grandes y chicos. Lamentablemente, los paseantes no pudieron quedarse hasta muy tarde por el súbito cambio de tiempo, que a partir de las 16 horas comenzó a tornarse frío y casi amenazador. De todos modos, todo el mundo quedó contento, y comprobó, de paso, que la alegría no necesita —para expresarse— de fondas de dudosa estirpe popular y folklórica.

LA VERDADERA TRADICION



La ausencia de fondas —suprimidas en atención a poderosas razones de orden sanitario y moral— no impidió a los santiaguinos visitar el Parque Cousiño y pasar en él una tarde de estilo campestre bastante animada, como la que vemos en el grabado. La sana alegría de los grupos familiares, que acudieron suficientemente pertrechados de vituallas y bebidas, sustituyó esta vez las clásicas borracheras y las violentas algarabías y rencillas que rubrican antes las fiestas del Parque. Mientras unas familias pasean bajo

los árboles, dándose un auténtico solaz, otras, descansando en la hierba, comen, beben y cantan, sin que sus hijos estén expuestos a presenciar hechos indecorosos o desagradables. Por una singular paradoja, la supresión de las fondas parece facilitar el regreso de los tradicionales picnics de La Palmilla y el Campo de Marte, cuando los sanos esparcimientos populares no habían sido sustituidos todavía por un comercio ruin, malamente disfrazado de folklórico.

NADA CON EL "TWIST"



Las Comunas armaron, como en años anteriores, sus fondas; locales en los cuales, junto con los inconvenientes que son del dominio público, el pueblo hizo gala, como siempre, de su inagotable ingenio y su decidida voluntad de pasarlo bien. Bajo un cielo de papeles, picados y banderitas tricolores, la gente bailó hasta que el mal tiempo enfrió un tanto los ánimos, obligando a muchos a se-

guir la fiesta en casa. Arpas, guitarras y acordeones poblaban el aire con los contagiosos ritmos vernáculos, y los pies de los espectadores empezaron a dibujar solos las briosas figuras de la cueca. EN EL GRABADO, una escena característica en La Cisteraña. Baila todo el mundo, inclusive estos dos niños, que han olvidado por un momento la pasión extranjera del "rock" y del "twist" para ensayar los pasos del baile nacional.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre, dirección y número de correo. Sin embargo, omitiremos el nombre de los autores si lo desean.

1237) Sobre ruidos molestos. Señor Director: Parece que las disposiciones que prohíben los ruidos molestos se están echando al olvido. Mientras se aplicaron sanciones las cosas anduvieron bien; no ocurre así ahora y cada día con mayor frecuencia los vehículos, especialmente los de la locomoción colectiva, hacen mayor uso de sus bocinas. Sería muy conveniente que quienes tienen a su cargo este control lo ejercieran efectivamente. Un lector

1239) Uso de radios en los vehículos. Señor Director: Hace algunos días la sección "Cartas al Director" se dio a conocer una protesta de un lector en relación con el uso de radios en los vehículos. La respuesta dada por las autoridades hablan a favor de la denuncia y a favor de la denuncia. En este caso, esto es, que se tiren los radios de los vehículos. Es posible que se cumpla en parte lo que se pide, pero los lectores que se quejan de las molestias que les ocasionan los autos con los aparatos correspondientes. Un lector

1238) Mal servicio municipal de aseo. Señor Director: No es la primera vez que la importante sección "Cartas al Director" publica protestas por la mala atención de los servicios municipales de aseo. Aparentemente ello no ha dado resultados. Un amplio sector de Ñuñoa se ha visto privado de estos servicios durante los últimos días con los consiguientes molestias que ello origina, sin

1206) Sobre la entrega de Población. Señor Director: Con grandes esperanzas recurrimos a la eficaz tribuna del diario LA NACION, del cual somos lectores, para saber a qué ateniéndonos sobre la demora en la entrega de la Población "Exequiel González Cortés", en esta capital. Nos referimos a aquellos bloques edificadas junto a la prolongación de la calle "Los Tres Antonios", detrás del primer sector de

Casi Citendemos al P... Falta de agua potable im entrega de casas de la C...

Sr. Director: En el diario de su digna dirección, sección "Cartas al Director" de fecha 6 del presente, se publica una carta de varios asegurados refiriéndose a la demora en la entrega de la Población "Exequiel González Cortés", en esta capital. Nos referimos a aquellos bloques edificadas junto a la prolongación de la calle "Los Tres Antonios", detrás del primer sector de

des ha informado que no viviendas a los imponentes se. entregar estas viviendas a los imponentes se.

HORIZONTALES: PALABRAS CRUZADAS

- 1.—Especie de turón cuya piel es muy estimada.
6.—Género de palmpedras.
11.—Orilla de la calle, vereda.
12.—Letra griega (pl).
13.—Acción propia del mono.
15.—Ladrona muy mañosa.
16.—Indio de Tierra del Fue.
17.—Magistrado de las Audiencias.
19.—Apócope de raro.
20.—Agua gaseosa.
22.—Impar.
23.—Que no tienen sal (fem).
24.—Órgano de la visión.
26.—Vocal, pl.
27.—Símbolo del aluminio.
28.—Abreviatura de usted.
29.—Poema del género lírico.
30.—Nave, embarcación.
32.—Extensión grande de tierra labrantía.
34.—Piojo de las gallinas.
37.—Río de Egipto.
40.—Uno de los cantones suizos.
41.—Órgano exterior del oído.
43.—Prep. que indica la falta o ausencia de.
44.—Tesa, poco flexible.
46.—Dad asilo.
48.—Diosa griega del pensamiento, hija de Zeus.
49.—Arbol ananaceo de fruto grande.
50.—Saludables.
51.—Nombre de una flor (pl).

Grid for crossword puzzle with numbers 1 through 51 indicating starting positions for words.

- 3.—Una de las cámaras del sistema.
4.—Habla en público.
5.—(A), nadando.
6.—Emitir su voz los pollos.
7.—Sobano de Abraham, hijo de los amonitas, (Biblia).
8.—Cerro aislado en una llanura (pl).

- 9.—Langostón, insecto ortóptero (pl).
10.—Se atreverá, se animará.
14.—Río de Francia, afl. del Rodano.
15.—Líquor que se extrae de la melaza.
18.—Nota musical.
21.—Maltratado, deslucido.
23.—Ciudad de Francia (Argennes), a orillas del Mosá.
25.—Agua del mar agitada.
26.—Todavía.
29.—Principio, comienzo.
31.—La mujer respecto del marido (pl).
32.—Viento suave y apacible (pl).
34.—Habla en voz muy alta.
34.—Cólera, enojo.
35.—Infusión.
36.—Interj. fam. que denota aprobación.
38.—Galicismo por bejuco.
39.—Undulación, sinuosidad.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

FAMOSO RECTAS AMAS PROTEOLO NON VIUDA NOS EL CENTENA NI GRSOLA TOMA A ATANOR ENANOS NIES SUD RATERA ASILAR E AJAR FAJA O CAONIRICO AS TEA ADANA ERA OTRA OSA ASAD RAUDOS REMESA

- 41.—Poesmas del género lírico.
42.—Exponer un manjar al fuego.
45.—Hija de Cadmo y de Armonia, esposa de Atamante, rey de Tebas.
47.—Género de insectos coleópteros branquielidos.

JUAN MARINO



POR SAM LEFF



TARZAN



DICK TRACY



POR CHESTER GOULD



RAMONA



POR JORGE PALACIO



VIGAS TT, CANAL Y H... VENIMOS TODA CLASE DE PER... NATANIEL N° 1653 — FONO 5...

FABRICA DE LAMPARAS GLUZMAN... Valorizan y embellecen todo su hogar... Av. Vicuña Mackenna 1885 - Fonos: 5088...

MADERA... BARRACA - DES... TODA CLASE DE MADERAS PARA CONSTRUCCION, MAS BARRAC... CHORRILLOS 35... CASI ESQUINA BERNAL DEL MERC... FONO 91476